叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 闲聊(tatlings) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

闲聊(Tatlings)
第1/1页

[træn'skraɪbər] [noʊts]
Transcriber **Notes**
转录员 笔记

转录员注释

['ɑːbviəs] ['taipəus] [kə'rektɪd] .
Obvious **typos** **corrected** **.**
明显的 拼写错误 已更正 .

已更正明显的拼写错误。

['sɪdni] ['trɛmeɪn] [wʌz; wəz][ðə; ði] ['suːdənɪm] [ʌv; əv] ['sɪbl] ['teilə] ['kʊksən] , ['dʒɜːrnəlɪst][ænd; ənd]
Sydney **Tremayne** **was** **the** **pseudonym** **of** **Sybil** **Taylor** **Cookson** **,** **journalist** **and**
悉尼 特雷梅恩 曾是 这 笔名 的 西比尔 泰勒 库克森 , 记者 和
['raɪtər] , [ə'kɔːrdɪŋ] [tuː; tə] [viki'pidiːə] .
writer **,** **according** **to** **Wikipedia** **.**
作家 , 根据 到 维基百科 .

据维基百科记载，悉尼·特雷梅恩是记者兼作家西比尔·泰勒·库克森的笔名。

-
TATLINGS
-

告密者

[baɪ] ['sɪdni] ['trɛmeɪn]
by **Sydney** **Tremayne**
经过 悉尼 特雷梅恩

作者：悉尼·特雷梅恩

[ðə; ði] ['drɔɪŋz]
The **Drawings**
这 图画

图纸

[baɪ] [fɪʃ]
by **Fish**
经过 鱼

鱼

-
TATLINGS
-

告密者

['epɪˌgræmz]
Epigrams
警句

警句

[baɪ] ['sɪdni] ['trɛmeɪn]
by **Sydney** **Tremayne**
经过 悉尼 特雷梅恩

作者：悉尼·特雷梅恩

[ðə; ði] ['drɔɪŋz]
The **Drawings**
这 图画

图纸

[baɪ] [fɪʃ]
by **Fish**
经过 鱼

鱼

[nuː] [jɔːk]
NEW **YORK**
新的 约克

纽约

[iː] . [piː] . ['dʌtən] [ænd; ənd] Company1922
E **.** **P** **.** **Dutton** **and** **Company1922**
E . P . 达顿 和 Company1922

EP Dutton and Company 1922

[iː]
II
二

二

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n]
INTRODUCTION
介绍

介绍

[ˌhɪr'ɪn] [ðə; ði] ['fɔːrtʃənət] ['riːdɚz] [wɪl] [faɪnd][ðə; ði] ['hæpi] [kən'dʒʌŋkʃ(ə)n] [ʌv; əv] [tuː] ['veri]
HEREIN **THE** **FORTUNATE** **READERS** **WILL** **FIND** **THE** **HAPPY** **CONJUNCTION** **of** **two** **very**
在此处 这 幸运 读者 将要 寻找 这 快乐的 连词 的 二 非常
['brɪliənt] [jʌŋ] ['piːp(ə)l] ,
brilliant **young** **people** **,**
杰出的 年轻的 人们 ,

本书中，幸运的读者将会看到两位才华横溢的年轻人的幸福结合。

[huːz] ['lɪtəreri] [ænd; ənd][ɑːr'tɪstɪk]['tælənts][fɪt] [laɪk][ðə; ði][prə'vɜːrbiəl] [glʌv] ,
whose **literary** **and** **artistic** **talents** **fit** **like** **the** **proverbial** **glove** **,**
谁 文学 和 艺术 天赋 合身 喜欢 这 谚语 手套 ,

他的文学艺术才能与此完美契合，就像戴上了一副手套一样。

[ɔːr][ðə; ði]['mjuːzɪk(ə)l][ænd; ənd] ['lɪrɪkl] [ə'laɪəns] [ʌv; əv] [ðoʊz] [ɪ'mɔːtlz] , ['gɪlbərt] [ænd; ənd] ['sʌlɪvən] .
or **the** **musical** **and** **lyrical** **alliance** **of** **those** **immortals** **,** **Gilbert** **and** **Sullivan** **.**
或者 这 音乐 和 抒情的 联盟 的 那些 不朽者 , 吉尔伯特 和 沙利文 .

或者说，是吉尔伯特和沙利文这两位不朽的音乐和歌词大师的合作。

['nevər] [wɜːr; wər]['epɪˌgræmz] [mɔːr] ['wɜːrðɪli] ['ɪləstreɪtɪd] , [ɔːr] [mɔːr] ['wɜːrði] [ʌv; əv] [ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] .
Never **were** **epigrams** **more** **worthily** **illustrated** **,** **or** **more** **worthy** **of** **illustration** **.**
绝不 是 警句 更多的 值得地 插图 , 或者 更多的 值得 的 插图 .

警句从未如此值得配图，也从未如此值得配图。

[ðə; ði][ʒ'wɑː][diː] [vivʁ] , [ðə; ði] ['hjuːmər] [ænd; ənd][ðə; ði]['hjuːmən][ˌɑːbzər'veɪʃ(ə)n] [wɪtʃ] [rʌn] [θruː]
The **joie** **de** **vivre** **,** **the** **humour** **and** **the** **human** **observation** **which** **run** **through**
这 乔伊 德 生活 , 这 幽默 和 这 人类 观察 哪个 跑步 通过
[ðɪs] ['lɪt(ə)l] ['vɑːljəm] ,
this **little** **volume** **,**
这 小的 体积 ,

贯穿这本小册子的，是生活乐趣、幽默感和对人性的观察。

[wɪl] [aɪ][ˌeɪ 'em] [ʃʊr] [meɪk] [ə; eɪ] [greɪt] [ə'piːl] [tuː; tə][ðə; ði]['pʌblɪk] [pə'zesɪŋ] [ɔːr][əd'maɪərɪŋ] [ðoʊz]
will **I** **am** **sure** **make** **a** **great** **appeal** **to** **the** **public** **possessing** **or** **admiring** **those**
将要 我 是 当然 制作 一个 伟大的 上诉 到 这 民众 拥有 或者 钦佩 那些
['kwɑːlətiz] .
qualities **.**
品质 .

我相信这一定会对拥有或欣赏这些品质的公众产生巨大的吸引力。

[aɪ][ˌeɪ 'em] [praʊd] [tuː; tə] [θɪŋk] [ðæt] [aɪ][wʌz; wəz][rɪ'spɑːnsəb(ə)l][fɔːr; fər][ðə; ði][ˌdʒɜːrnə'lɪstɪk] [ʌv; əv]

I	am	proud	to	think	that	I	was	responsible	for	the	journalistic	débuts	of
我	是	自豪的	到	思考	那	我	曾是	负责任的	为了	这	新闻	首次亮相	的

[bəuθ] ['ɔːθəz] ,

both	authors	,
两个都	作者	,

我很自豪能够促成这两位作者的首次新闻写作生涯。

[huːz] [wɜːrk][ɪn'rɪtʃt; en'rɪtʃt][ðə; ði]['peɪdʒɪz][ʌv; əv][ðə; ði] ['tætlə] [fɔːr; fər][sʌm; səm] ['jɪrz] ,

whose	work	enriched	the	pages	of	The	Tatler	for	some	years	,
谁	工作	富含	这	页面	的	这	《Tatler》	为了	一些	年	,

他的作品曾为《Tatler》杂志增添了数年的精彩内容。

[ænd; ənd] [ðæt] [aɪ][hæv; həv] [bɪn] ['ɑːnɚd] [ɪn] ['biːɪŋ] [æskt] [tuː; tə] [raɪt] [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] [tuː; tə]

and	that	I	have	been	honoured	in	being	asked	to	write	an	introduction	to
和	那	我	有	到过	荣幸	在	存在	问	到	写	一个	介绍	到

[ðer; ðər][fɜːrst] [kə'lektɪv] ['efərt] .

their	first	collective	effort	.
他们的	第一的	集体	努力	.

我很荣幸受邀为他们的首次集体创作撰写序言。

[iː] . [hʌskɪnsən]

E	.	HUSKINSON
E	.	哈斯金森

E. 哈斯金森

['edɪtər][ʌv; əv][ðə; ði] ['tætlə]

Editor	of	The	Tatler
编辑	的	这	《Tatler》

《Tatler》杂志编辑

[ˌilə'streiʃəns]

ILLUSTRATIONS
插图

插图

['frʌntɪspiːs]

Frontispiece
卷首插图

卷首插图

[moʊst] ['wɪmɪn] [ɪf] [ðeɪ] [hæd; həd][tuː; tə] [tʃuːz] [wʊd] [æsk][fɔːr; fər][ə; eɪ] [klɪr] [kəm'plekʃ(ə)n][ɪn]

Most	women	if	they	had	to	choose	would	ask	for	a	clear	complexion	in
最多	女性	如果	他们	有	到	选择	会	问	为了	一个	清除	肤色	在

['prefrəns] [tuː; tə][ə; eɪ] [klɪr] ['kɑːnʃəns] [peɪdʒ] -

preference	to	a	clear	conscience	page	29
偏爱	到	一个	清除	良心	页	-

大多数女性如果必须做出选择，会选择拥有光滑的肌肤而不是清白的良心（第29页）。

[men][duː][nɑːt][traɪ][tuː; tə] [ɪ'skeɪp] [temp'teiʃənz] ;

Men	do	not	try	to	escape	temptations	;
男人	做	不是	尝试	到	逃脱	诱惑	;

男人不会试图逃避诱惑；

[ðer; ðər]['oʊnli] [fɪr] [ɪz] [ðæt] [sʌm; səm][temp'teɪʃ(ə)n][ʃʊd; ʃəd] [ɪ'skeɪp] [ðem; ðəm]['peɪdʒɪz] - - ['sɛvən]

their	only	fear	is	that	some	temptation	should	escape	them	pages	46	-	7
他们的	仅有的	害怕	是	那	一些	诱惑	应该	逃脱	他们	页面	-	-	7

他们唯一的恐惧是，某些诱惑会让他们逃脱（第46-47页）。

[juː; jʊ][kæn; kən]['nevər] [fər'get][ə; eɪ][sɪn][juː; jʊ][hæv; həv] [kən'fest] [peɪdʒ] -

You	can	never	forget	a	sin	you	have	confessed	page	63
你	能	绝不	忘记	一个	罪	你	有	坦白	页	-

你永远不会忘记你忏悔过的罪过（第63页）

[moʊst] ['wɪmɪn] [lɪv; laɪv][fɔːr; fər][ðə; ði]['prez(ə)nt] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['hæns(ə)m] [ðə; ði]['prez(ə)nt][ðə; ði]

Most	women	live	for	the	present	,	and	the	handsomer	the	present	the
最多	女性	居住	为了	这	展示	,	和	这	更英俊	这	展示	这

['betər] [ðeɪ] [lɪv; laɪv][peɪdʒ] -

better	they	live	page	71
更好的	他们	居住	页	-

大多数女人都活在当下，当下越美好，她们就越快乐。（第71页）

[men] ['ɔːlweɪz] [seɪ] [ðæt] [ðeɪ] [loʊð] ['biːɪŋ] ['flætərd] ,

Men	always	say	that	they	loathe	being	flattered	,
男人	总是	说	那	他们	厌恶	存在	受宠若惊	,

男人总是说他们讨厌被奉承，

[bʌt; bət][dəunt] [teɪk] ['eni] ['noʊtɪs] — [noʊ][mæn][hæz; həz]['evər] [noʊn] [ðæt] [hiː; hi][wʌz; wəz] ['flætərd]

but	don't	take	any	notice	—	no	man	has	ever	known	that	he	was	flattered
但	不	拿	任何	注意	—	不	男人	有	曾经	已知	那	他	曾是	受宠若惊

[peɪdʒ] -

page	74
页	-

但别在意——没有人知道自己曾被奉承过（第74页）

['letərz] [ðæt] [ʃʊd; ʃəd] ['nevər] [hæv; həv] [bɪn] ['rɪt(ə)n] [ænd; ənd] [ɔːt] [ɪ'miːdiətli] [tuː; tə][biː; bi]

Letters	that	should	never	have	been	written	and	ought	immediately	to	be
信件	那	应该	绝不	有	到过	书面	和	应该	立即地	到	是

[dɪ'strɔɪd] [ɑːr; ər][ðə; ði]['oʊnli][wʌnz] [wɜːrθ] ['kiːpɪŋ] [peɪdʒ] -

destroyed	are	the	only	ones	worth	keeping	page	78
损毁	是	这	仅有的	一个	值得	保持	页	-

那些本不该写、应该立即销毁的信件，才是唯一值得保留的信件（第78页）。

[ðə; ði] ['hʌzbənd] [huː] [kaʊnts] [ɪz][ðə; ði][wʌn] [huː] [hæz; həz] ['sʌmθɪŋ] [tuː; tə] [kaʊnt] [peɪdʒ] -

The	husband	who	counts	is	the	one	who	has	something	to	count	page	83
这	丈夫	WHO	计数	是	这	一	WHO	有	某物	到	数数	页	-

懂得算计的丈夫，是那些有东西可以算计的人（第83页）

[wen] [juː; jʊ] [siː] [æn; ən][oʊld][mæn][ə'loʊn][juː; jʊ][ɑːr; ər] ['lʊkɪŋ] [æt; ət] ['sʌmθɪŋ] ['veri] [sæd] .

When	you	see	an	old	man	alone	you	are	looking	at	something	very	sad	.
什么时候	你	看	一个	老的	男人	独自的	你	是	寻找	在	某物	非常	伤心	.

当你看到一位孤独的老人时，你看到的是一件非常悲伤的事情。

[wen] [juː; jʊ] [siː] [æn; ən][oʊld][mæn][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [jʌŋ] ['wʊmən] [juː; jʊ][ɑːr; ər] ['lʊkɪŋ] [æt; ət]

When	you	see	an	old	man	with	a	young	woman	you	are	looking	at
什么时候	你	看	一个	老的	男人	和	一个	年轻的	女士	你	是	寻找	在

['sʌmθɪŋ] [rɪtʃ] [peɪdʒ] -

something	rich	page	92
某物	富有的	页	-

当你看到一位老人和一位年轻女子在一起时，你看到的是一件很美好的事情（第92页）

[wʌt] [ə; eɪ] ['wʊmən] [werz] [rɪ'viːlz] [mɔːr] [ðæn; ðən][ʃiː; ʃi] [sez] [peɪdʒ] -

What	a	woman	wears	reveals	more	than	she	says	page	99
什么	一个	女士	穿着	揭示	更多的	比	她	说道	页	-

女人的穿着比她的言语更能说明问题（第99页）

TATLINGS1

TATLINGS1

TATLINGS1

窃窃私语1

-

TATLINGS

-

告密者

[ðə; ði] ['lʊkɪŋ] - [glæs] [rɪ'viːlz] [ˌjuː 'es][æz; əz][wiː; wi][ɑːr; ər][tuː; tə] [ɑːr'selvz] ;

THE	LOOKING	-	GLASS	reveals	us	as	we	are	to	ourselves	;
这	寻找	-	玻璃	揭示	我们	作为	我们	是	到	我们自己	;

镜子让我们看清自己;

[ðə; ði] [waɪn] - [glæs] [rɪ'viːlz] [ˌjuː 'es][æz; əz][wiː; wi][ɑːr; ər][tuː; tə] ['ʌðər] .

the	Wine	-	glass	reveals	us	as	we	are	to	others	.
这	葡萄酒	-	玻璃	揭示	我们	作为	我们	是	到	其他的	.

酒杯能揭示我们内心的真实面目。

[ɪf] [ə; eɪ][mæn][pʊts][ə; eɪ]['wʊmən][ɑːn][ə; eɪ]['pedɪst(ə)l] ['sʌmwʌn] [els] [wɪl] [help][hɜːr; hər] [daʊn] .

IF	A	MAN	puts	a	woman	on	a	pedestal	someone	else	will	help	her	down	.
如果	一个	男人	放置	一个	女士	在	一个	座	某人	别的	将要	帮助	她	向下	.

如果一个男人把一个女人捧上神坛，就会有人把她拉下来。

[noʊ][mæn] [gets] [wʌt] [hiː; hi]['wɒnts] , [ðoʊ] [sʌm; səm] [meɪ] [get] [wʌt] [ðeɪ] [hæv; həv]['wɑːntɪd] .

NO	MAN	gets	what	he	wants	,	though	some	may	get	what	they	have	wanted	.
不	男人	获得	什么	他	想要	,	尽管	一些	可能	得到	什么	他们	有	通缉	.

没有人能得到他想要的一切，尽管有些人可能会得到他们一直想要的东西。

[ðə; ði] ['riːz(ə)n] [ðæt] [ə; eɪ] [lʌv] [ə'fer] [soʊ]['seldəm] ['ɛndz] ['hæpɪli] [ɪz] [ðæt] [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði]['lʌvəz][ɪz]

THE	REASON	that	a	love	affair	so	seldom	ends	happily	is	that	one	of	the	lovers	is
这	原因	那	一个	爱	事务	所以	很少	结束	快乐地	是	那	一	的	这	恋人	是

['dʒen(ə)rəli] [ʌn'wɪlɪŋ] [fɔːr; fər][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][end][æt; ət][ɔːl] . [ˌtuː'tuː]

generally	unwilling	for	it	to	end	at	all	.	2
一般来说	不情愿	为了	它	到	结尾	在	全部	.	2

爱情关系很少能以幸福结局告终的原因在于，恋人中的一方通常根本不愿意结束这段关系。

[noʊ] [wʌn] [ə'griːz] [wɪð; wɪθ] ['ʌðər] ['piːpəlz] [ə'pɪnjənz] ,

NO	ONE	agrees	with	other	people's	opinions	,
不	一	同意	和	其他	人们的	意见	,

没有人会同意其他人的观点。

[ðeɪ] ['mɪrli] [ə'griː] [wɪð; wɪθ][ðer; ðər] [oʊn] [ə'pɪnjənz] [ɪk'sprest] [baɪ] ['sʌmbɑːdi] [els] .

they	merely	agree	with	their	own	opinions	expressed	by	somebody	else	.
他们	仅仅	同意	和	他们的	自己的	意见	表达	经过	某人	别的	.

他们只不过是同意别人表达的与自己相同的观点而已。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] [pʊr] ['dɑːktər] [huː] ['kænɑːt] [prɪ'skraɪb] [æn; ən] [ɪk'spensɪv] [kjʊr] [fɔːr; fər][ə; eɪ] [rɪtʃ] ['peɪʃ(ə)nt]

IT	IS	a	poor	doctor	who	cannot	prescribe	an	expensive	cure	for	a	rich	patient
它	是	一个	贫穷的	医生	WHO	不能	规定	一个	昂贵的	治愈	为了	一个	富有的	病人

.

:

.

如果一位医生无法为富有的病人开出昂贵的处方药，那他就是位庸医。

[ə; eɪ] ['wʊmən] [ə'loʊn][ɪz][nɑːt] [ˌnesə'serəli] [ə; eɪ][temp'teɪʃ(ə)n] ,

A	WOMAN	alone	is	not	necessarily	a	temptation	,
一个	女士	独自的	是	不是	一定	一个	诱惑	,

单独的女性本身并不一定构成诱惑。

[ɪf] [ʃiː; ʃi][wɜːr; wər][ə; eɪ][temp'teɪʃ(ə)n][ʃiː; ʃi] [wʊd] ['prɑːbəbli][nɑːt][biː; bi][ə'loʊn] .

if	she	were	a	temptation	she	would	probably	not	be	alone	.
如果	她	是	一个	诱惑	她	会	大概	不是	是	独自的	.

如果她是一种诱惑，她很可能不会孤身一人。

[sʌm; səm]['piːp(ə)l] [sək'siːd] [ɪn][prə'zɝːvɪŋ, prɪ'zɝːvɪŋ, priː'zɝːvɪŋ][ə; eɪ] ['juːθfl] [ə'pɪrəns] , [bʌt; bət] [ðeɪ]

SOME	people	succeed	in	preserving	a	youthful	appearance	,	but	they
一些	人们	成功	在	保存	一个	青春	外貌	,	但	他们

[ʃoʊ] [ðer; ðər][eɪdʒ][ɪn][ðer; ðər][ə'pɪnjənz] . [θriː]

show	their	age	in	their	opinions	.	3
展示	他们的	年龄	在	他们的	意见	.	3

有些人外表年轻，但他们的观点却暴露了年龄。3

[ɪf] [juː; jʊ] [gɪv] [ə; eɪ] ['wʊmən] [æn; ən] [ˌɑːpər'tuːnəti] , [ʃiː; ʃi] [wɪl] [teɪk] ['evriθɪŋ] [els] [ðæt] [ʃiː; ʃi] ['wɒnts]

IF	YOU	GIVE	a	woman	an	opportunity	,	she	will	take	everything	else	that	she	wants
如果	你	给	一个	女士	一个	机会	,	她	将要	拿	一切	别的	那	她	想要

.

:

.

如果你给一个女人一个机会，她就会得到她想要的一切。

[juː; jʊ] [ɑːr; ər] [mʌtʃ] ['nɪrər] [sək'ses] [wen] [juː; jʊ] [ɑːr; ər] [di'plɔːd] [ðæn; ðən] [wen] [juː; jʊ] [ɑːr; ər]

YOU	ARE	much	nearer	success	when	you	are	deplored	than	when	you	are
你	是	很多	更近	成功	什么时候	你	是	令人遗憾	比	什么时候	你	是

[ɪg'nɔːrd] .

ignored	.
忽略	.

被人鄙视比被人忽视更能让你离成功近一步。

[soʊ] ['meni] [jʌŋ] ['wɪmɪn] [hæv; həv] ['glɪbli] ['prɑːmɪst] [ðer; ðər] ['lʌvəz] [ðæt] [ðeɪ] [wʊd] - ['nevər]

SO	MANY	young	women	have	glibly	promised	their	lovers	that	they	would	'	never
所以	许多	年轻的	女性	有	轻率地	承诺	他们的	恋人	那	他们	会	-	绝不

[tʃeɪndʒ] - [ænd; ənd] [hæv; həv] [bɪn] [ʌnrekəg'naɪzəbl] [ten] ['jɪrz] ['leɪtər] .

change	'	and	have	been	unrecognisable	ten	years	later	.
改变	-	和	有	到过	无法辨认	十	年	之后	.

许多年轻女性曾轻率地向爱人承诺“永远不会改变”，结果十年后却判若两人。

[tuː; tə] [ə; eɪ] ['wʊmən] ['wɪmɪn] [ɑːr; ər] [ə; eɪ] [seks] [ænd; ənd] [men] [æn; ən] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] . [fɔːr]

TO	A	WOMAN	women	are	a	sex	and	men	an	individual	.	4
到	一个	女士	女性	是	一个	性别	和	男人	一个	个人	.	4

在女人眼里，女人是性别，男人是个体。4

[ə; eɪ] ['wʊmən] [laɪks] [tuː; tə] [noʊ] [wʌt] [ðə; ði] [mæn] [ʃiː; ʃi] [lʌvz] [wʌz; wəz] [laɪk] [wen] [hiː; hi] [wʌz; wəz]

A	WOMAN	likes	to	know	what	the	man	she	loves	was	like	when	he	was
一个	女士	点赞	到	知道	什么	这	男人	她	爱	曾是	喜欢	什么时候	他	曾是

[ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [bɔɪ] ;

a	little	boy	;
一个	小的	男生	;

女人喜欢了解自己心爱的男人小时候是什么样子；

[bʌt; bət] [ə; eɪ] [mæn] [wʊd] ['ræðər] [noʊ] [wʌt] [ðə; ði] ['wʊmən] [hiː; hi] [lʌvz] [wɪl] [biː; bi] [laɪk] [wen] [ʃiː; ʃi]

but	a	man	would	rather	know	what	the	woman	he	loves	will	be	like	when	she
但	一个	男人	会	相当	知道	什么	这	女士	他	爱	将要	是	喜欢	什么时候	她

[ɪz] [æn; ən] [oʊld] ['wʊmən] .

is	an	old	woman	.
是	一个	老的	女士	.

但男人更想知道自己心爱的女人老了会是什么样子。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['prɑːbəb(ə)l] [ðæt] [ɪf] [ə; eɪ] ['wʊmən] ['kænɑːt] [siː] [ðə; ði] [pɔɪnt] [ʌv; əv] [hɜːr; hər] ['hʌzbəndz] [dʒoʊks]

IT	IS	PROBABLE	that	if	a	woman	cannot	see	the	point	of	her	husband's	jokes
它	是	可能	那	如果	一个	女士	不能	看	这	观点	的	她	丈夫的	笑话

[ʃiː; ʃi] [wɪl] [siː] ['veri] ['lɪt(ə)l] [ɪn'diːd] [ʌv; əv] [hɪm; ɪm] .

she	will	see	very	little	indeed	of	him	.
她	将要	看	非常	小的	的确	的	他	.

如果一个女人听不懂丈夫的笑话，她很可能就很少见到丈夫了。

[ə; eɪ] ['wʊmən] [meɪ] [hæv; həv] [ə; eɪ] [smɔːl] [maʊθ] [ænd; ənd] [jet] [biː; bi] ['eɪb(ə)l] [tuː; tə] ['oʊpən] [ˌaɪ 'tiː] ['veri]

A	WOMAN	may	have	a	small	mouth	and	yet	be	able	to	open	it	very
一个	女士	可能	有	一个	小的	嘴	和	然而	是	有能力的	到	打开	它	非常

[waɪd] .

wide	.
宽的	.

女人的嘴巴可能很小，但却能张得很大。

[ə; eɪ] [gɜːrl] [huː] [sˈpendz] [hɜːr; hər] [juːθ] [ˈlɜːrnɪŋ] [fəˈlɑːsəfi] [wɪl] [ˈɔːlmoʊst] [ˈsɜːrt(ə)nli] [niːd] [ˌaɪ ˈtiː]

A	GIRL	WHO	spends	her	youth	learning	philosophy	will	almost	certainly	need	it
一个	女孩	WHO	花费	她	青年	学习	哲学	将要	几乎	当然	需要	它

[wen] [hɜːr; hər] [juːθ] [ɪz] [spent] . [faɪv]

when	her	youth	is	spent	.	5
什么时候	她	青年	是	花费	.	5

一个女孩如果在青春年华学习哲学，那么在她青春逝去时，几乎肯定会需要这些知识。[5]

[wʌn] [ˈmænz] [lʌv] [ɪz] [ˈɔːf(ə)n] [ˈoʊnli] [ðə; ði] [beɪt] [wɪð; wɪθ] [wɪtʃ] [əˈnʌðər] [mæn] [ɪz] [kɔːt] .

ONE	MAN'S	love	is	often	only	the	bait	with	which	another	man	is	caught	.
一	男人的	爱	是	经常	仅有的	这	饵	和	哪个	其他	男人	是	捕捉	.

一个人的爱往往只是诱饵，用来引诱另一个人上钩。

[sʌm; səm] [ˈpiːp(ə)l] [kənˈtraɪv] [tuː; tə] [meɪk] [ðer; ðər] - [ˈsaɪlənt] [ˈsʌfərɪŋ] - [ˈsɪmpli] [ˈdefnɪŋ] .

SOME	PEOPLE	contrive	to	make	their	'	silent	suffering	'	simply	deafening	.
一些	人们	精心策划	到	制作	他们的	-	沉默的	痛苦	-	简单地	震耳欲聋	.

有些人故意让自己的"无声痛苦"变得震耳欲聋。

[wʌn] [kæn; kən] [fərˈgɪv] [ə; eɪ] [ˈpɜːrs(ə)n] [ˈlaɪɪŋ] [əˈbaʊt] [wʌn] [ænd; ənd] [ˈpɑːsəbli] [ˌdɪsˈpruːv] [ðem; ðəm] ,

ONE	CAN	forgive	a	person	lying	about	one	and	possibly	disprove	them	,
一	能	原谅	一个	人	说谎	关于	一	和	可能	反驳	他们	,

人们可以原谅某人对自己撒谎，并且有可能揭穿他们的谎言。

[bʌt; bət] [ˌaɪ ˈtiː] [ɪz] [ˌʌnfərˈgɪvəbəl] [ɪf] [ðeɪ] [tel] [ðə; ði] [truːθ] ; [ðæt] [ɪz] [ˈteɪkɪŋ] [ə; eɪ] [miːn] [ədˈvæntɪdʒ] .

but	it	is	unforgiveable	if	they	tell	the	truth	;	that	is	taking	a	mean	advantage	.
但	它	是	不可饶恕	如果	他们	告诉	这	真相	;	那	是	采取	一个	意思是	优势	.

但如果他们说出真相，那就是不可饶恕的；那是卑鄙的占便宜。

[ˈwɪmɪn] [hæv; həv] [bɪn] [ðə; ði] [seɪm] [θruː] [ɔːl] [ðə; ði] [ˈeɪdʒɪz] :

WOMEN	have	been	the	same	through	all	the	ages	:
女性	有	到过	这	相同的	通过	全部	这	年龄	:

自古以来，女性的本质始终如一：

[ðə; ði] [ˈoʊnli] [ˈdɪfrəns] [bɪˈtwiːn] [ə; eɪ] [gɜːrl] [ænd; ənd] [hɜːr; hər] [ˈmʌðər] [ɪz] [ðer; ðər] [ˈfiːlɪŋ] [fɔːr; fər]

the	only	difference	between	a	girl	and	her	mother	is	their	feeling	for
这	仅有的	不同之处	之间	一个	女孩	和	她	母亲	是	他们的	感觉	为了

[hɜːr; hər] [ˈfɑːðər] . [sɪks]

her	father	.	6
她	父亲	.	6

女孩和她母亲之间唯一的区别在于她们对父亲的感情。6

[ˌaɪ ˈtiː] [ɪz] [ˈdɪfɪkəlt] [fɔːr; fər] [ə; eɪ] [mæn] [tuː; tə] [ˌʌndərˈstænd] [ðæt] [ə; eɪ] [ˈwʊmən] [huː] [wʊd] [goʊ] [θruː]

IT	IS	difficult	for	a	man	to	understand	that	a	woman	who	would	go	through
它	是	难的	为了	一个	男人	到	理解	那	一个	女士	WHO	会	去	通过

[hel] [fɔːr; fər] [lʌv] [ʌv; əv] [hɪm; ɪm] [ɪz] [ˈkeɪpəb(ə)l] [ʌv; əv] [ˈliːvɪŋ] [hɪm; ɪm] [bɪˈkəz, bɪˈkɔːz] [hiː; hi] [kliəz] [hɪz; ɪz]

hell	for	love	of	him	is	capable	of	leaving	him	because	he	clears	his
地狱	为了	爱	的	他	是	有能力的	的	离开	他	因为	他	清除	他的

[θroʊt] [ɔːr] [ˈjuːzɪz] [ə; eɪ] [ˈtuːθpɪk] .

throat	or	uses	a	toothpick	.
喉	或者	用途	一个	牙签	.

男人很难理解，一个愿意为他赴汤蹈火的女人，会因为他清嗓子或用牙签而离开他。

[ˈnʌθɪŋ] [juˈnaɪts] [ˈpiːp(ə)l] [laɪk] [ə; eɪ] [ˈkɑːmən] [ˈsɑːroʊ] , [ɪkˈsept] , [pərˈhæps] , [ə; eɪ] [ˈvʌlgər] [dʒoʊk] .

NOTHING	unites	people	like	a	common	sorrow	,	except	,	perhaps	,	a	vulgar	joke	.
没有什么	联合	人们	喜欢	一个	常见的	悲哀	,	除了	,	也许	,	一个	庸俗	开玩笑	.

没有什么比共同的悲伤更能团结人心，或许只有粗俗的笑话可以做到。

[ɪf] [ə; eɪ] ['prɪti] [bæk] [vju:] [wəʊnt][let][ju:; jʊ] [kætʃ] [ˌaɪ 'ti:][ʌp][ˌaɪ 'ti:][hæz; həz]['prɑ:bəbli][gɑ:t][ə; eɪ]

IF	A	PRETTY	back	view	won't	let	you	catch	it	up	it	has	probably	got	a
如果	一个	漂亮的	后退	看法	惯于	让	你	抓住	它	向上	它	有	大概	得到	一个

['hɔ:rəb(ə)l] [feɪs] .

horrible	face	.
可怕	脸	.

如果漂亮的背影都无法让你注意到它，那它很可能长着一张丑陋的脸。

[æz; əz] [su:n] [æz; əz][ə; eɪ]['wʊmən][hæz; həz][pʊt][ə; eɪ][mæn][ɪn][hɜ:r; hər]['paʊər] [ʃi:; ʃi][pʊts][hɪm; ɪm][aʊt]

AS	SOON	as	a	woman	has	put	a	man	in	her	power	she	puts	him	out
作为	很快	作为	一个	女士	有	放	一个	男人	在	她	力量	她	放置	他	出去

[ʌv; əv][hɜ:r; hər] [hɑ:rt] . ['sɛvən]

of	her	heart	.	7
的	她	心	.	7

女人一旦掌控了男人，就会把他从心中彻底抹去。7

[ðə; ði] ['oʊnli] [bloʊz] [feɪt] [si:mz] [tu:; tə] [di:l] [sʌm; səm]['pi:p(ə)l][ɑ:r; ər][slæps][ɑ:n][ðə; ði] [bæk] .

THE	ONLY	blows	Fate	seems	to	deal	some	people	are	slaps	on	the	back	.
这	仅有的	打击	命运	似乎	到	交易	一些	人们	是	掌掴	在	这	后退	.

命运似乎只会给某些人一些轻柔的拍背。

[ə; eɪ] ['wʊmənz] [kloʊðz] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi][laɪk][æn; ən]['epɪgræm] , [æn; ən] ['ædɪkwət] [ɪk'spreʃ(ə)n] [ʌv; əv]

A	WOMAN'S	clothes	should	be	like	an	epigram	,	an	adequate	expression	of
一个	女性的	衣服	应该	是	喜欢	一个	警句	,	一个	足够的	表达	的

[æn; ən][aɪ'di:ə] [wɪ'ðaʊt] [ə; eɪ] [su:'pɜ:rfluəs] — ['sɪləb(ə)l] .

an	idea	without	a	superfluous	—	syllable	.
一个	主意	没有	一个	多余	—	音节	.

女人的服装应该像一句警句，恰如其分地表达一个思想，没有多余的音节。

[sʌm; səm] [men] ['bɔ:roʊ] [ə; eɪ]['faɪvər][ænd; ənd] [bɪ'heɪv] [fɔ:r; fər]['evər]['æftər][æz; əz] [ɪf] [ðə; ði]['oʊnli] [θɪŋ]

SOME	MEN	borrow	a	fiver	and	behave	for	ever	after	as	if	the	only	thing
一些	男士	借	一个	五英镑	和	表现	为了	曾经	后	作为	如果	这	仅有的	事物

[ðeɪ] [oʊd] [ju:; jʊ][wʌz; wəz][ə; eɪ] [grʌdʒ] .

they	owed	you	was	a	grudge	.
他们	欠款	你	曾是	一个	怨恨	.

有些男人借了五英镑，之后却一直对你怀恨在心，好像他们唯一欠你的就是怨恨。

[ə; eɪ] ['wʊmən] [ɪz][nɑ:t] ['ri:əli] ['ædɪkwətli] [kloʊðd] [bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][ʃi:; ʃi][ɪz] [dreɪpt] [ɪn] ['mɪstəri] . [eɪt]

A	WOMAN	IS	not	really	adequately	clothed	because	she	is	draped	in	mystery	.	8
一个	女士	是	不是	真的	充分	穿着衣服	因为	她	是	垂坠的	在	神秘	.	8

女人衣着不够得体，因为她笼罩在神秘之中。8

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][ˌɪnɪk'splɪkəb(ə)l] , [bʌt; bət] [ˌʌndɪ'naɪəbl] ,

IT	IS	inexplicable	,	but	undeniable	,
它	是	无法解释的	,	但	无可否认	,

这虽然无法解释，但却是无可否认的。

[ðæt] [ə; eɪ][mæn]['ɔ:f(ə)n] [prɪ'fə:z] [ðə; ði]['wʊmən][hi:; hi][hæz; həz][tu:; tə] [meɪk] [ɪks'kju:ziz][fɔ:r; fər][tu:; tə]

that	a	man	often	prefers	the	woman	he	has	to	make	excuses	for	to
那	一个	男人	经常	偏好	这	女士	他	有	到	制作	借口	为了	到

[ðə; ði]['wʊmən][hi:; hi][hæz; həz][tu:; tə] [meɪk] [ɪks'kju:ziz][tu:; tə] .

the	woman	he	has	to	make	excuses	to	.
这	女士	他	有	到	制作	借口	到	.

男人往往更喜欢需要他找借口的女人，而不是需要他找借口去接近的女人。

[wʌt] [ə; eɪ]['wʊmən][kɔ:sts][ænd; ənd] [wʌt] [ʃi:; ʃi][ɪz] [wɜ:rθ] [ɑ:r; ər] [tu:] [ɪn'taɪərli] ['dɪfrənt] [θɪŋz] .

WHAT	a	woman	costs	and	what	she	is	worth	are	two	entirely	different	things	.
什么	一个	女士	成本	和	什么	她	是	值得	是	二	完全	不同的	事物	.

一个女人的成本和她的价值是两码事。

[æm'bɪʃənz] ['veri] : [men] [meɪ] [wɑ:nt] [tu:; tə] [du:] [wel] , ['wɪmɪn] [meɪ] [wɑ:nt] [tu:; tə] [lʊk] [wel] ,

AMBITIONS	vary	:	Men	may	want	to	do	well	,	women	may	want	to	look	well	,
抱负	各不相同	:	男人	可能	想	到	做	出色地	,	女性	可能	想	到	看	出色地	,

人们的抱负各不相同：男性可能希望事业有成，女性可能希望外表出众。

[bʌt; bət] [ðə; ði] [oʊld] ['oʊnli] [wɑ:nt] [tu:; tə] [sli:p] [wel] .

but	the	old	only	want	to	sleep	well	.
但	这	老的	仅有的	想	到	睡觉	出色地	.

但老年人只想睡个好觉。

[ə; eɪ] ['wʊmən] ['kɛrz] [moʊst] [fɔ:r; fər] [ə; eɪ] [mæn] [wen] [ðer; ðər] [lʌv] [ə'fer] [ɪz] ['oʊvər] ,

A	WOMAN	cares	most	for	a	man	when	their	love	affair	is	over	,
一个	女士	关心	最多	为了	一个	男人	什么时候	他们的	爱	事务	是	超过	,

女人在爱情结束后最关心男人。

[ə; eɪ] [mæn] ['kɛrz] [moʊst] [fɔ:r; fər] [ə; eɪ] ['wʊmən] [bɪ'fɔ:r] [ðer; ðər] [lʌv] [ə'fer] [hæz; həz] [bɪ'gʌn] . [naɪn]

a	man	cares	most	for	a	woman	before	their	love	affair	has	begun	.	9
一个	男人	关心	最多	为了	一个	女士	前	他们的	爱	事务	有	开始	.	9

男人在与女人恋爱开始之前最在乎她。9

['evriwʌn] [laɪks] [tu:; tə] [bi:; bi] [rʌn] ['æftər] ,

EVERYONE	likes	to	be	run	after	,
每个人	点赞	到	是	跑步	后	,

每个人都喜欢被人追着跑。

[bʌt; bət] [ðə; ði] ['dɪfrəns] [bɪ'twi:n] [men] [ænd; ənd] ['wɪmɪn] [ɪz] [ðæt] [men] [du:] [nɑ:t] [wɑ:nt] [tu:; tə] [bi:; bi]

but	the	difference	between	men	and	women	is	that	men	do	not	want	to	be
但	这	不同之处	之间	男人	和	女性	是	那	男人	做	不是	想	到	是

[kɔ:t] [ænd; ənd] ['wɪmɪn] [du:] .

caught	and	women	do	.
捕捉	和	女性	做	.

但男女之间的区别在于，男人不想被抓到，而女人想被抓到。

[ə; eɪ] ['wʊmən] [hu:] [kæn; kən] [ber] [tu:; tə] [hɪr] [hɜ:r; hər] ['hʌzbənd] [preɪz] [ə'nʌðər] ['wʊmən] [ɪz] ['i:ðər]

A	WOMAN	who	can	bear	to	hear	her	husband	praise	another	woman	is	either
一个	女士	WHO	能	熊	到	听到	她	丈夫	称赞	其他	女士	是	任何一个

['dɪfrənt] [tu:; tə] ['ʌðər] [waɪvz] [ɔ:r] [ɪn'dɪfrənt] [tu:; tə] [hɜ:r; hər] ['hʌzbənd] .

different	to	other	wives	or	indifferent	to	her	husband	.
不同的	到	其他	妻子们	或者	冷漠	到	她	丈夫	.

一个女人如果能够忍受丈夫称赞另一个女人，要么与其他妻子不同，要么对丈夫漠不关心。

[ə; eɪ] ['mænz] - [fɔ:r; fər] ['evər] - [ɪz] [dʒʌst] [ə'baʊt] [æz; əz] [lɔ:ŋ] [æz; əz] [ə; eɪ] ['wʊmənz] - [faɪv] ['mɪnɪts] .

A	MAN'S	'	for	ever	'	is	just	about	as	long	as	a	woman's	'	five	minutes	.
一个	男人的	-	为了	曾经	-	是	只是	关于	作为	长的	作为	一个	女性的	-	五	分钟	.

男人的"永远"和女人的"五分钟"差不多长。

- [sʌm; səm] ['pi:p(ə)l] [dreɪn] [ðə; ði] [kʌp] [ʌv; əv] [laɪf] , [ænd; ənd] ['ʌðər] [stɪk] [tu:; tə] [ə; eɪ] ['medɪs(ə)n] [glæs] .

'	SOME	PEOPLE	drain	the	cup	of	life	,	and	others	stick	to	a	medicine	glass	.
-	一些	人们	流走	这	杯子	的	生活	,	和	其他的	戳	到	一个	药品	玻璃	.

-

10

-

有些人饮尽人生之杯，而有些人则只喝药水。10

[ˌaɪ 'ti:] [teɪks] [ə; eɪ] ['klevər] [mæn] [tu:; tə] [raɪt] [ə; eɪ] [gʊd] [lʌv] ['letər] ,

IT	TAKES	a	clever	man	to	write	a	good	love	letter	,
它	需要	一个	聪明的	男人	到	写	一个	好的	爱	信	,

写好情书需要聪明才智。

[bʌt; bət] ['oʊnli] [ə; eɪ] [fu:l] [wʊd] [du:] [ˌaɪ 'ti:] .

but	only	a	fool	would	do	it	.
但	仅有的	一个	傻子	会	做	它	.

只有傻瓜才会这么做。

['ɑ:dli] [ɪ'nʌf] [ðə; ði] [ɪm'preʃ(ə)n] [meɪd] [baɪ][ðə; ði] [pə'zeʃn] [ʌv; əv] ['sevrəl] ['dɪfrənt] [neɪmz] [ɪz]

ODDLY	enough	the	impression	made	by	the	possession	of	several	different	names	is
奇怪	足够的	这	印象	制成	经过	这	拥有	的	一些	不同的	姓名	是

[nɑ:t] ['nɪrli] [soʊ] ['feɪvərəbl] [æz; əz][ðə; ði] [ɪm'preʃ(ə)n] [meɪd] [baɪ][ðə; ði] [pə'zeʃn] [ʌv; əv] ['sevrəl]

not	nearly	so	favourable	as	the	impression	made	by	the	possession	of	several
不是	几乎	所以	有利	作为	这	印象	制成	经过	这	拥有	的	一些

['dɪfrənt] [ə'dresiz] .

different	addresses	.
不同的	地址	.

奇怪的是，拥有多个不同姓名所给人的印象远不如拥有多个不同地址所给人的印象那么好。

[ðə; ði] [mi:nz] [tu:; tə][æn; ən][end] [meɪ] [pʊt][æn; ən][end][tu:; tə] [wʌnz] [mi:nz] .

THE	MEANS	to	an	end	may	put	an	end	to	one's	means	.
这	方法	到	一个	结尾	可能	放	一个	结尾	到	一个人的	方法	.

达到目的的手段有时也会导致手段的终结。

[hi:; hi] [hu:] [kæn; kən] [dʌz] , [hi:; hi] [hu:] [kɑ:nt][ɪz] [ʃɑ:kt] . -

HE	WHO	CAN	does	,	he	who	can't	is	shocked	.	11
他	WHO	能	做	,	他	WHO	不能	是	震惊	.	-

能者行，不能者震惊。[11]

[ə; eɪ] ['roʊmæns] [ɪz]['wʌndərf(ə)l] [waɪl] [ˌaɪ 'ti:] ['læsts] , [bʌt; bət] [ɪf] [ˌaɪ 'ti:] ['læsts] [ˌaɪ 'ti:] [si:siz] [tu:; tə][bi:; bi]

A	ROMANCE	is	wonderful	while	it	lasts	,	but	if	it	lasts	it	ceases	to	be
一个	浪漫	是	精彩的	尽管	它	持续时间	,	但	如果	它	持续时间	它	停止	到	是

[ə; eɪ]['roʊmæns] .

a	romance	.
一个	浪漫	.

浪漫爱情在它存在的时候固然美好，但如果它持续太久，就不再是浪漫爱情了。

[tu:; tə][bi:; bi] [sək'sesf(ə)l] [ɪn] [lʌv] [wʌn][mʌst; məst] [noʊ] [haʊ] [tu:; tə] [bɪ'gɪn] [ænd; ənd] [wen] [tu:; tə][stɑ:p]

TO	BE	successful	in	love	one	must	know	how	to	begin	and	when	to	stop
到	是	成功的	在	爱	一	必须	知道	如何	到	开始	和	什么时候	到	停止

.

:

.

要想在爱情中取得成功，必须懂得如何开始和何时结束。

['meni] [ə; eɪ][mæn][hæz; həz] ['endɪd] [baɪ] ['rʌnɪŋ] [ə'weɪ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['wʊmən] [bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][hi:; hi]

MANY	A	MAN	has	ended	by	running	away	with	a	woman	because	he
许多	一个	男人	有	结束	经过	跑步	离开	和	一个	女士	因为	他

[hæd; həd][nɑ:t][ðə; ði] [sens] [tu:; tə] [bɪ'gɪn] [baɪ] ['rʌnɪŋ] [ə'weɪ] [frʌm; frəm][hɜ:r; hər] .

had	not	the	sense	to	begin	by	running	away	from	her	.
有	不是	这	感觉	到	开始	经过	跑步	离开	从	她	.

许多男人最终都和女人私奔了，因为他们一开始就没有想过要逃离她。

['meni] [æn; ən] [ˌɪmpɪ'kju:niəs] ['staɪlɪst][hæz; həz] [faʊnd] [ðæt] [ə; eɪ][gɜ:rl][ɪz] [mɔ:r] ['i:zəli] [wʌn] [baɪ][æn; ən]

MANY	AN	impecunious	stylist	has	found	that	a	girl	is	more	easily	won	by	an
许多	一个	贫困的	造型师	有	成立	那	一个	女孩	是	更多的	容易地	韩元	经过	一个

['ɔ:rd(ə)neri][bæŋk] - [noʊt][ðæn; ðən][æn; ən] [ɪk'strɔ:rdəneri] [lʌv] [noʊt] . -

ordinary	bank	-	note	than	an	extraordinary	love	note	.	12
普通的	银行	-	笔记	比	一个	非凡的	爱	笔记	.	-

许多囊中羞涩的造型师发现，一张普通的钞票比一封华丽的情书更容易赢得女孩的芳心。[12]

[æn; ən] [ɪn'fæləbl] [wei] [ʌv; əv][ə'kwaɪrɪŋ, ə'kwaɪɜ-ɪŋ][ə; eɪ][hoʊst][ʌv; əv] [frendz] [ɪz][tu:; tə][bi:; bi][ə; eɪ]

AN	INFALLIBLE	way	of	acquiring	a	host	of	friends	is	to	be	a
一个	绝对正确	方式	的	收购	一个	主持人	的	朋友们	是	到	是	一个

[hoʊst] [jɔ:r'self] .

host	yourself	.
主持人	你自己	.

要想结交众多朋友，一个万无一失的方法就是自己做个好主人。

[ðer; ðər][ɑːr; ər] [θriː] ['steɪdʒɪz][ɪn][ə; eɪ]['mænz] [ɪnˌfætʃu'eɪʃn] [fɔːr; fər][ə; eɪ]['wʊmən] : ['meɪkɪŋ] [hɪz; ɪz] [wei] ,

THERE	ARE	three	stages	in	a	man's	infatuation	for	a	woman	:	making	his	way	,
那里	是	三	阶段	在	一个	男人的	痴情	为了	一个	女士	:	制作	他的	方式	,

男人迷恋一个女人通常分为三个阶段：接近、

['hævɪŋ] [hɪz; ɪz] [wei] , [ænd; ənd]['goʊɪŋ][hɪz; ɪz] [wei] .

having	his	way	,	and	going	his	way	.
拥有	他的	方式	,	和	去	他的	方式	.

他一意孤行，我行我素。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði][mæn] [huː] [hæz; həz][noʊ] [raɪt] [huː] ['dʒen(ə)rəli] ['kʌmfəts] [ðə; ði]['wʊmən] [huː] [hæz; həz]

IT	IS	THE	MAN	who	has	no	right	who	generally	comforts	the	woman	who	has
它	是	这	男人	WHO	有	不	正确的	WHO	一般来说	舒适	这	女士	WHO	有

[rɔŋz] .

wrongs	.
错误	.

往往是那些没有权利的男人，才会去安慰那些遭受委屈的女人。

['wɪmɪn] [huː] [ɑːr; ər][ðə; ði] ['iːzɪɪst] [tuː; tə][wɪn][ɑːr; ər]['ɔːlweɪz][ðə; ði][moʊst] ['dɪfɪkəlt] [tuː; tə] [luːz] . -

WOMEN	who	are	the	easiest	to	win	are	always	the	most	difficult	to	lose	.	13
女性	WHO	是	这	最容易	到	赢	是	总是	这	最多	难的	到	失去	.	-

最容易赢得的女人，往往也是最难失去的女人。13

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['pɜːrfɪktli] ['seɪntli] [tuː; tə] [lʌv] [sʌm; səm] ['wɪmɪn] ; [ænd; ənd] [ðæt] [prɪ'zuːməbli] [ɪz]['seɪkrɪd] [lʌv]

IT	IS	perfectly	saintly	to	love	some	women	;	and	that	presumably	is	sacred	love
它	是	完美	圣洁的	到	爱	一些	女性	;	和	那	想必	是	神圣	爱

.

:

.

爱上某些女人是完全圣洁的；而这大概就是神圣的爱吧。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['pɜːrfɪktli] ['nætʃ(ə)rəl][tuː; tə] [ə'dɔːr] ['ʌðər] ; [ænd; ənd] [ðæt] ['prɑːbəbli][ɪz] [prə'feɪn] [lʌv] .

It	is	perfectly	natural	to	adore	others	;	and	that	probably	is	profane	love	.
它	是	完美	自然的	到	崇拜	其他的	;	和	那	大概	是	亵渎	爱	.

崇拜他人是人之常情；但这或许是一种世俗的爱。

['meni] [ə; eɪ] ['wʊmənz] [ʌn'duːɪŋ] [ɪz] [duː] [tuː; tə][hɜːr; hər][meɪd] .

MANY	A	WOMAN'S	undoing	is	due	to	her	maid	.
许多	一个	女性的	撤销	是	到期的	到	她	女佣	.

许多女人的不幸遭遇都与她的女佣有关。

[wen] [ə; eɪ][mæn][ɪz][lɔːst][tuː; tə][wʌn]['wʊmən][ˌaɪ 'tiː][ɪz]['dʒen(ə)rəli][bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][hiː; hi][hæz; həz] [bɪn]

WHEN	A	MAN	is	lost	to	one	woman	it	is	generally	because	he	has	been
什么时候	一个	男人	是	丢失的	到	一	女士	它	是	一般来说	因为	他	有	到过

[faʊnd] [baɪ] [ə'nʌðər] .

found	by	another	.
成立	经过	其他	.

一个男人如果失去了一个女人，通常是因为他被另一个女人找到了。

[ə; eɪ][mæn] [meɪ] [biː; bi] ['liːgəli] [ə'tætʃt] [tuː; tə][wʌn]['wʊmən][ænd; ənd] [jet] [sɪn'sɪrli] [ə'tætʃt] [tuː; tə]

A	MAN	MAY	BE	legally	attached	to	one	woman	and	yet	sincerely	attached	to
一个	男人	可能	是	合法地	随附的	到	一	女士	和	然而	真挚地	随附的	到

[ə'nʌðər] . -

another	.	14
其他	.	-

一个男人可能在法律上与一个女人有婚姻关系，但在情感上却爱着另一个女人。[14]

[tuː; tə] [ɪn'dʌldʒ] [ɪn] [ˌɪndɪ'pendənt] [weɪz] [wʌn] ['riːəli] [niːdz] [tuː; tə][hæv; həv] [ˌɪndɪ'pendənt] [miːnz] .

TO	INDULGE	in	independent	ways	one	really	needs	to	have	independent	means	.
到	放纵	在	独立的	方式	一	真的	需求	到	有	独立的	方法	.

要想享受独立自主的生活，就必须拥有独立的经济来源。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][noʊ][juːz] [kə'lektɪŋ] ['noʊtəb(ə)l] [ə'kweɪntəns] [ən'les] [juː; jʊ][kæn; kən][biː; bi] [ʃʊr] [ðæt] [ðeɪ]

IT	IS	no	use	collecting	notable	acquaintances	unless	you	can	be	sure	that	they
它	是	不	使用	收集	值得注意的	熟人	除非	你	能	是	当然	那	他们

[wɪl] [ˌrekə'lekt] [juː; jʊ] .

will	recollect	you	.
将要	追忆	你	.

除非你能确定他们会记得你，否则结交重要人物是没用的。

[baɪ] [ɔːl] [miːnz] [tel] [ə; eɪ]['wʊmən][juː; jʊ] [lʌv] [hɜːr; hər] , [bʌt; bət][dəunt] [tel] [hɜːr; hər] ['eniθɪŋ] [els] .

BY	ALL	MEANS	tell	a	woman	you	love	her	,	but	don't	tell	her	anything	else	.
经过	全部	方法	告诉	一个	女士	你	爱	她	,	但	不	告诉	她	任何事物	别的	.

你一定要告诉女人你爱她，但除此之外什么都不要说。

[ðæt] [ə; eɪ][mæn][ænd; ənd]['wʊmən][ɑːr; ər]['ɔːlweɪz] [tə'geðər] [pruːvz] ['nʌθɪŋ] — [bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz]

THAT	A	MAN	and	woman	are	always	together	proves	nothing	—	but	it	is
那	一个	男人	和	女士	是	总是	一起	证明	没有什么	—	但	它	是

['prɑːbəbli] [truː] . -

probably	true	.	15
大概	真的	.	-

男女总是形影不离并不能证明什么——但这很可能是真的。15

[ɪf] [ə; eɪ] ['wʊmən] [goʊz] [tuː] [fɑːr][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][mæn] , [ʃiː; ʃi] [kʌmz] [bæk] [ə'loʊn] .

IF	A	WOMAN	goes	too	far	with	a	man	,	she	comes	back	alone	.
如果	一个	女士	去	也	远的	和	一个	男人	,	她	来	后退	独自的	.

如果一个女人和一个男人走得太远，她最终会孤身一人回来。

[ə; eɪ] ['prɪti] ['wʊmən][ɪn][ə; eɪ] [bɪ'kʌmɪŋ] [gaʊn] [ɪz][ə; eɪ][temp'teɪʃ(ə)n] — [men] [lʌv] [temp'teiʃənz] .

A	PRETTY	woman	in	a	becoming	gown	is	a	temptation	—	men	love	temptations	.
一个	漂亮的	女士	在	一个	成为	袍	是	一个	诱惑	—	男人	爱	诱惑	.

一位穿着得体礼服的漂亮女子是一种诱惑——男人喜欢诱惑。

[ɪf] [juː; jʊ] ['kænɑːt] [biː; bi] ['fʌni] [wɪ'ðaʊt] ['biːɪŋ] ['ʃɑːkɪŋ] , [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['betər] [tuː; tə][biː; bi] ['ʃɑːkɪŋ] .

IF	YOU	CANNOT	be	funny	without	being	shocking	,	it	is	better	to	be	shocking	.
如果	你	不能	是	有趣的	没有	存在	令人震惊	,	它	是	更好的	到	是	令人震惊	.

如果你不能在不哗众取宠的情况下制造笑料，那还不如直接哗众取宠。

[ʌv; əv] [kɔːrs] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][kwaɪt] ['dredf(ə)l] [tuː; tə] [liːd] [ə'nʌðər] ['ɪntuː] ['mɪstʃɪf] ,

OF	COURSE	it	is	quite	dreadful	to	lead	another	into	mischief	,
的	课程	它	是	相当	可怕	到	带领	其他	进入	恶作剧	,

当然，引诱他人作恶是非常糟糕的。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz]['ɔːlmoʊst][ɪm'pɑːsəb(ə)l][tuː; tə][ɪn'dʒɔɪ][wʌn'self][ə'loʊn] . -

but	it	is	almost	impossible	to	enjoy	oneself	alone	.	16
但	它	是	几乎	不可能的	到	享受	自己	独自的	.	-

但独自一人几乎不可能享受乐趣。16

['nʌθɪŋ] [ɪz] [mɔːr] [ɪn'fjʊrieɪtɪŋ] [ðæn; ðən][tuː; tə][biː; bi] [ə'kjuːzd] [ʌv; əv] ['duːɪŋ] ['sʌmθɪŋ] [wɪtʃ] [wʌn]

NOTHING	is	more	infuriating	than	to	be	accused	of	doing	something	which	one
没有什么	是	更多的	令人恼火	比	到	是	被告	的	正在做	某物	哪个	一

[hæz; həz]['teɪkən] ['evri] [prɪ'kɔːʃn] [tuː; tə] [kiːp] ['siːkrət] .

has	taken	every	precaution	to	keep	secret	.
有	已采取	每一个	预防	到	保持	秘密	.

最令人恼火的事莫过于被指控做了自己竭尽全力保守秘密的事情。

[ðə; ði] ['wɪmɪn] [huː] [hæv; həv] ['nʌθɪŋ] [tuː; tə] [ʃoʊ] [ɑːr; ər][ðə; ði][wʌnz] [huː] [hæv; həv] ['nʌθɪŋ] [tuː; tə]

THE	WOMEN	who	have	nothing	to	show	are	the	ones	who	have	nothing	to
这	女性	WHO	有	没有什么	到	展示	是	这	一个	WHO	有	没有什么	到

[haɪd] .

hide	.
隐藏	.

那些没有什么可以炫耀的女人，才没有什么需要隐瞒的。

[ɪf] [wʌn] [laɪvz; lɪvz] [lɔːŋ] [ɪ'nʌf] [wʌn][ɪz] [baʊnd] [tuː; tə] [bɪ'kʌm] [rɪ'spektəbl] [ænd; ənd] ['vɜːrtʃuəs] —

IF	ONE	lives	long	enough	one	is	bound	to	become	respectable	and	virtuous	—
如果	一	生活	长的	足够的	一	是	边界	到	变得	可敬	和	有德行的	—

['hæloʊd] [baɪ] [taɪm] .

hallowed	by	time	.
神圣的	经过	时间	.

一个人如果活得足够长，就一定会变得受人尊敬、品德高尚——被时间所铭记。

['wɪmɪn] [ɑːr; ər] ['ɔːlweɪz] ['æskɪŋ] ['kwestʃənz] [ænd; ənd] [men] [ɑːr; ər] ['ɔːlweɪz] [ɪn'ventɪŋ] ['ænsər] —

WOMEN	are	always	asking	questions	and	men	are	always	inventing	answers	—
女性	是	总是	问	问题	和	男人	是	总是	发明	答案	—

[ænd; ənd] ['wɪmɪn] [ɑːr; ər] [nʌn] [ðə; ði] ['waɪzər] . -

and	women	are	none	the	wiser	.	17
和	女性	是	没有任何	这	更明智	.	-

女人总是问问题，男人总是编造答案——而女人却依然一头雾水。17

['gʊdnəs] [ɪz] ['oʊnli] [ə; eɪ] ['relətɪv] [tɜːrm] , [ænd; ənd] [wʌn] [ðæt] [ɪz] ['ɔːlweɪz] [ɑːn] [ðə; ði] [tʌŋ] [ʌv; əv]

GOODNESS	is	only	a	relative	term	,	and	one	that	is	always	on	the	tongue	of
善良	是	仅有的	一个	相对的	学期	,	和	一	那	是	总是	在	这	舌头	的

['relətɪvz] .

relatives	.
亲属	.

"善良"只是一个相对的概念，而且总是亲戚们经常谈论的词汇。

[ə; eɪ] ['wʊmənz] [ə'kaʊnts] [ʌv; əv] [haʊ] [ʃiː; ʃi] [spent] - [ðə; ði] [haʊs] ['mʌni] - [ɑːr; ər] ['oʊnli] ['iːkwəld] [ɪn]

A	WOMAN'S	accounts	of	how	she	spent	'	the	house	money	'	are	only	equalled	in
一个	女性的	账户	的	如何	她	花费	-	这	房子	钱	-	是	仅有的	等于	在

[ɪn'ventɪv] ['dʒiːniəs] [baɪ] [ə; eɪ] ['mænz] [ə'kaʊnts] [ʌv; əv] [haʊ] [hiː; hi] [spent] [hɪz; ɪz] [taɪm] .

inventive	genius	by	a	man's	accounts	of	how	he	spent	his	time	.
富有创造力的	天才	经过	一个	男人的	账户	的	如何	他	花费	他的	时间	.

女人对如何花掉"家里的钱"的描述，其创造性的天才程度，只有男人对如何度过时间的描述才能与之媲美。

[ðer; ðər] [ɑːr; ər] [tuː] ['sɔrts] [ʌv; əv] ['lʌvəz] — [ðoʊz] [huː] [fər'get] [ænd; ənd] [ðoʊz] [huː] [ɑːr; ər] [fər'gɑːtn]

THERE	ARE	two	sorts	of	lovers	—	those	who	forget	and	those	who	are	forgotten
那里	是	二	排序	的	恋人	—	那些	WHO	忘记	和	那些	WHO	是	被遗忘的

.

:
.

世上有两种恋人——一种是忘记对方的，另一种是被对方忘记的。

[wʌn] [suːn] [gets] ['taɪərd] [ʌv; əv] ['seɪɪŋ] [ə; eɪ] [θɪŋ] ['oʊvər] [ænd; ənd] ['oʊvər] [ə'gen] [ɪf] ['noʊbɑːdi]

ONE	SOON	gets	tired	of	saying	a	thing	over	and	over	again	if	nobody
一	很快	获得	疲劳的	的	说	一个	事物	超过	和	超过	再次	如果	无人

[ˌkɔntrə'dikts] ,

contradicts	,
矛盾	,

如果没人反驳，一个人很快就会厌倦一遍又一遍地重复同样的话。

[dʒʌst] [æz; əz] [wʌn] [suːn] [gets] ['taɪərd] [ʌv; əv] ['duːɪŋ] [ə; eɪ] [θɪŋ] ['oʊvər] [ə'gen] [ɪf] [noʊ] [wʌn] [sez] [wʌn]

just	as	one	soon	gets	tired	of	doing	a	thing	over	again	if	no	one	says	one
只是	作为	一	很快	获得	疲劳的	的	正在做	一个	事物	超过	再次	如果	不	一	说道	一

[meint] . -

mayn't	.	18
可能不会	.	-

就像如果没人说不能做某件事，人们很快就会厌倦一遍又一遍地重复做这件事一样。18

[lʌv] [ɪz] [naɪs] [wen] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [nuː] , [bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː] [werz] ['bædli][ænd; ənd][ɪz][ɪm'pɑːsəb(ə)l][tuː; tə]

LOVE	IS	NICE	when	it	is	new	,	but	it	wears	badly	and	is	impossible	to
爱	是	好的	什么时候	它	是	新的	,	但	它	穿着	糟糕	和	是	不可能的	到

['renəveɪt] .

renovate	.
翻新	.

爱情刚开始的时候很美好，但很快就会变质，而且无法修复。

['iːv(ə)n][ðə; ði][moʊst] ['ʌpraɪt] [mæn] [meɪ] [biː; bi] ['temptɪd] [baɪ][ə; eɪ] [rɪ'kʌmbənt] ['wʊmən] .

EVEN	THE	MOST	upright	man	may	be	tempted	by	a	recumbent	woman	.
甚至	这	最多	直立	男人	可能	是	受诱惑	经过	一个	卧式	女士	.

即使是最正直的男人，也可能被躺着的女人所诱惑。

[ə; eɪ] ['wʊmən] [meɪ] [hæv; həv][noʊ] ['retɪsns] [ə'baʊt][hɜːr; hər]['æŋk(ə)l][ɔːr]['iːv(ə)n][hɜːr; hər] [niː] [ɪf]

A	WOMAN	may	have	no	reticence	about	her	ankle	or	even	her	knee	if
一个	女士	可能	有	不	沉默寡言	关于	她	踝	或者	甚至	她	膝盖	如果

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['prɪti] ,

it	is	pretty	,
它	是	漂亮的	,

如果女性的脚踝甚至膝盖很漂亮，她们可能不会对此感到羞愧。

[bʌt; bət][ʃiː; ʃi] [wɪl] ['nevər] [ʃoʊ] [hɜːr; hər][hænd] .

but	she	will	never	show	her	hand	.
但	她	将要	绝不	展示	她	手	.

但她永远不会暴露自己的底牌。

['evriwʌn] [mʌst; məst] [teɪk] ['tʃænsɪz] [ænd; ənd] [ɪf] [ðeɪ] [tɜːrn] [aʊt] [raɪt] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [ˌriː'neɪmd]

EVERYONE	must	take	chances	and	if	they	turn	out	right	they	are	renamed
每个人	必须	拿	机会	和	如果	他们	转动	出去	正确的	他们	是	更名

[ˌɑːpər'tuːnətiz] . -

opportunities	.	19
机会	.	-

每个人都必须抓住机会，如果机会来了，那就变成了机遇。19

[ə; eɪ][mæn] [wɪl] [fər'gɪv] [ə; eɪ]['wʊmən] ['duːɪŋ] ['evriθɪŋ] [æt; ət][hɪz; ɪz] [ɪk'spens] [ɪk'sept] ['meɪkɪŋ] [ə; eɪ]

A	MAN	will	forgive	a	woman	doing	everything	at	his	expense	except	making	a
一个	男人	将要	原谅	一个	女士	正在做	一切	在	他的	费用	除了	制作	一个

[dʒoʊk] .

joke	.
开玩笑	.

男人可以原谅女人做的一切取笑他的事情，除了开玩笑。

[sʌm; səm] [men] [kən'sɪdər] ['mærɪdʒ] [æn; ən] [ʌn'nesəseri] [ɪk'spens] , [ænd; ənd][sʌm; səm][men] ['sɪmpli]

SOME	MEN	consider	marriage	an	unnecessary	expense	,	and	some	men	simply
一些	男士	考虑	婚姻	一个	不必要	费用	,	和	一些	男人	简单地

[wəʊnt][kən'sɪdər][ˌaɪ 'tiː][æt; ət][ɔːl] .

won't	consider	it	at	all	.
惯于	考虑	它	在	全部	.

有些男人认为婚姻是一种不必要的开支，有些男人则根本不会考虑结婚。

['meni] [ə; eɪ]['wʊmən][hæz; həz] ['weɪtɪd] ['peɪʃntli] [fɔːr; fər] ['jɪrz] [ʌn'tɪl][ðə; ði][mæn][kʊd; kəd][ə'fɔːrd]

MANY	a	woman	has	waited	patiently	for	years	until	the	man	could	afford
许多	一个	女士	有	等待	耐心	为了	年	直到	这	男人	可以	买得起

[tuː; tə] ['mæri] [hɜːr; hər] ,

to	marry	her	,
到	结婚	她	,

许多女性耐心等待多年，直到男性有能力娶她为止。

[ænd; ənd] [ðen] [hiː; hi][wəʊnt][weɪt] ['peɪʃntli] [fɔːr; fər][faɪv] ['mɪnɪts] [waɪl] [ʃiː; ʃi][pʊts][hɜːr; hər][hæt][ɑːn] .

and	then	he	won't	wait	patiently	for	five	minutes	while	she	puts	her	hat	on	.
和	然后	他	惯于	等待	耐心	为了	五	分钟	尽管	她	放置	她	帽子	在	.

然后他不会耐心等她戴帽子五分钟。

[flɜːr'teɪʃn] [ænd; ənd] ['ɑːfɪs] [wɜːrk][ɑːr; ər][ðə; ði][ɔɪl][ænd; ənd]['wɔːtər] [wɪtʃ] [ðə; ði]['devɪ(ə)l] ['sʌmtaɪmz]

FLIRTATION	and	office	work	are	the	oil	and	water	which	the	devil	sometimes
调情	和	办公室	工作	是	这	油	和	水	哪个	这	魔鬼	有时

[tempts] [ə; eɪ][mæn][tuː; tə] [ə'tempt] [tuː; tə][mɪks] . -

tempts	a	man	to	attempt	to	mix	.	20
诱惑	一个	男人	到	试图	到	混合	.	-

调情和工作就像油和水，魔鬼有时会诱惑男人试图将它们混为一谈。20

['piːp(ə)l] [huː] [ə'laʊ] [ðer; ðər] ['kærəktər] [tuː; tə][biː; bi][daɪ'luːtɪd][baɪ] ['ʌðər] ['piːpəlz] [ə'pɪnjənz] [ɑːr; ər]

PEOPLE	who	allow	their	character	to	be	diluted	by	other	people's	opinions	are
人们	WHO	允许	他们的	特点	到	是	稀	经过	其他	人们的	意见	是

['nætʃ(ə)rəli] [wiːk] .

naturally	weak	.
自然	虚弱的	.

那些任由他人意见左右自己品格的人，本质上是软弱的。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['oʊnli] [ə; eɪ] ['veri] [greɪt] [mæn] [huː] , [ɪn][ə; eɪ] ['haɪər] [pə'zɪʃ(ə)n] ,

IT	IS	ONLY	a	very	great	man	who	,	in	a	higher	position	,
它	是	仅有的	一个	非常	伟大的	男人	WHO	,	在	一个	更高	位置	,

只有一位非常伟大的人，身居高位时，才会.....

[dʌz] [nɑːt] [lʊk] [smɔːl] [tuː; tə][ðə; ði][mæn] [daʊn] [bɪ'loʊ] .

does	not	look	small	to	the	man	down	below	.
做	不是	看	小的	到	这	男人	向下	以下	.

在下方的人看来，它并不小。

[its] [ə; eɪ] [mis'teik] [tuː; tə] [teɪk] [ə; eɪ][mæn]['ɪntuː][jʊr; jər] ['kɑːnfɪdəns] .

IT'S	A	MISTAKE	to	take	a	man	into	your	confidence	.
它是	一个	错误	到	拿	一个	男人	进入	你的	信心	.

把男人当成自己的心腹大哥是个错误。

[ɪf] [juː; jʊ][duː][juː; jʊ] [wɪl] ['prɑːbəbli] ['nevər] [trʌst] [hɪm; ɪm] [ə'gen] [ænd; ənd][hiː; hi] [wɪl] ['sɜːrt(ə)nli] ['nevər]

If	you	do	you	will	probably	never	trust	him	again	and	he	will	certainly	never
如果	你	做	你	将要	大概	绝不	相信	他	再次	和	他	将要	当然	绝不

[trʌst] [juː; jʊ] [ə'gen] .

trust	you	again	.
相信	你	再次	.

如果你那样做，你可能永远不会再信任他，他也肯定永远不会再信任你。

[baɪ] [ɔːl] [miːnz] [ɪk'spres] [æn; ən] [ə'pɪnjən] [bʌt; bət][nɑːt][baɪ][poʊst] . -

BY	ALL	MEANS	express	an	opinion	but	not	by	post	.	21
经过	全部	方法	表达	一个	观点	但	不是	经过	邮政	.	-

当然可以表达意见，但不要在社交媒体上发帖。21

[ɪf] [ə; eɪ] ['wʊmənz] [ə'pɪrəns] [ɪz][bæd][hɜːr; hər][ˌɑːr 'iː] - [ə'pɪrəns] [ɪz] [wɜːrs] .

IF	A	WOMAN'S	appearance	is	bad	her	re	-	appearance	is	worse	.
如果	一个	女性的	外貌	是	坏的	她	关于	-	外貌	是	更糟	.

如果一个女人的容貌很糟糕，那么她的第二次亮相会更糟糕。

[ɪf] [ə; eɪ] ['wʊmən] [hæz; həz] ['eniθɪŋ] [wɜːrθ] ['telɪŋ] [ʃiː; ʃi] [telz] [ˌaɪ 'tiː] ;

IF	A	WOMAN	HAS	anything	worth	telling	she	tells	it	;
如果	一个	女士	有	任何事物	值得	讲述	她	讲述	它	;

如果一个女人有什么值得分享的事情，她就会说出来；

[ɪf] [ə; eɪ] ['wʊmən] [hæz; həz] ['eniθɪŋ] [wɜːrθ] ['ʃoʊɪŋ] [ʃiː; ʃi] [ʃoʊz] [ˌaɪ 'tiː] .

if	a	woman	has	anything	worth	showing	she	shows	it	.
如果	一个	女士	有	任何事物	值得	显示	她	演出	它	.

如果一个女人有什么值得炫耀的东西，她就会炫耀。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][noʊ] [gʊd] ['leɪɪŋ] [daʊn] [ðə; ði] [lɔː] [ɪf] [juː; jʊ][kɑːnt] [teɪk] [ʌp][æn; ən]['ɑːrgjumənt] .

IT	IS	no	good	laying	down	the	law	if	you	can't	take	up	an	argument	.
它	是	不	好的	躺下	向下	这	法律	如果	你	不能	拿	向上	一个	争论	.

如果你不能回应争论，那么制定规则是没用的。

[ə; eɪ] ['wʊmənz] ['mɪrər] [rɪ'flekts] [hɜːr; hər] [hoʊl] [wɜːrld] . -

A	WOMAN'S	MIRROR	reflects	her	whole	world	.	22
一个	女性的	镜子	反映	她	所有的	世界	.	-

女人的镜子映照出她的整个世界。22

[its] [ə; eɪ] ['splendɪd] [plæn] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [mæn] [rʌn] ['æftər] [juː; jʊ] ,

IT'S	A	splendid	plan	to	make	a	man	run	after	you	,
它是	一个	灿烂	计划	到	制作	一个	男人	跑步	后	你	,

这是个让男人为你倾倒的绝妙计划。

[bʌt; bət] [rɪ'membər] [ðæt] [hiː; hi] [wəʊnt] [goʊ] [ɑːn] ['rʌnɪŋ] [ɪn'defɪnətli] ['mɪrli] [aʊt] [ʌv; əv] [ˌkjʊri'ɑːsəti] [ɔːr]

but	remember	that	he	won't	go	on	running	indefinitely	merely	out	of	curiosity	or
但	记住	那	他	惯于	去	在	跑步	无限期	仅仅	出去	的	好奇心	或者

[hoʊp] .

hope	.
希望	.

但请记住，他不会仅仅出于好奇或希望而无限期地奔跑下去。

[ðə; ði] [taɪm] [wɪl] [kʌm] [wen] [hiː; hi] [wɪl] [sɪt] [daʊn] [tuː; tə] [rest] — [wɪð; wɪθ] ['sʌmwʌn] [els] .

The	time	will	come	when	he	will	sit	down	to	rest	—	with	someone	else	.
这	时间	将要	来	什么时候	他	将要	坐	向下	到	休息	—	和	某人	别的	.

总有一天，他会坐下来休息——和别人一起。

[ə; eɪ] ['wʊmən] [huː] [noʊz] [dʒʌst] [wen] [ænd; ənd] [haʊ] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [siːn] [ɪz] ['klevər] ,

A	WOMAN	who	knows	just	when	and	how	to	make	a	scene	is	clever	,
一个	女士	WHO	知道	只是	什么时候	和	如何	到	制作	一个	场景	是	聪明的	,

懂得何时以及如何制造事端的女人很聪明。

[bʌt; bət] [ðə; ði] ['wʊmən] [huː] [noʊz] [dʒʌst] [wen] [ænd; ənd] [haʊ] [nɑːt] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [siːn] [ɪz] [waɪz]

but	the	woman	who	knows	just	when	and	how	not	to	make	a	scene	is	wise
但	这	女士	WHO	知道	只是	什么时候	和	如何	不是	到	制作	一个	场景	是	明智的

.

:

.

但懂得何时以及如何避免闹事的女人才是明智的。

[ə; eɪ] ['wʊmən] ['ɔːlweɪz] [pʊts] [ɑːn] [sɪlk] ['stɑːkɪŋz] [bɪ'fɔːr] [ʃiː; ʃi] [teɪks] [ðə; ði] ['faɪn(ə)l] [step] .

A	WOMAN	always	puts	on	silk	stockings	before	she	takes	the	final	step	.
一个	女士	总是	放置	在	丝绸	长筒袜	前	她	需要	这	最终的	步	.

女人在迈出最后一步之前，总会穿上丝袜。

[ɔːl] ['bjuːtɪf(ə)l] [θɪŋz] [ɑːr; ər] [kri'eɪtɪd] [fɔːr; fər] [ænd; ənd] [dɪ'strɔɪd] [baɪ] ['wɪmɪn] . -

ALL	BEAUTIFUL	things	are	created	for	and	destroyed	by	women	.	23
全部	美丽的	事物	是	创建	为了	和	损毁	经过	女性	.	-

所有美好的事物都是为女性创造，也由女性毁灭。23

[ɪf] [ə; eɪ] ['hʌzbənd] [liːvz] [hɪz; ɪz] [waɪf] [ə'loʊn] [ten] [tuː; tə] [wʌn] ['sʌmwʌn] [els] [wəʊnt] .

IF	A	HUSBAND	leaves	his	wife	alone	ten	to	one	someone	else	won't	.
如果	一个	丈夫	树叶	他的	妻子	独自的	十	到	一	某人	别的	惯于	.

如果丈夫让妻子独处，十有八九会有别人来找她。

[juː; jʊ] [kɑːnt] [biː; bi] ['iːv(ə)n] [ə'kweɪntɪd] [wɪð; wɪθ] [lʌv] [wɪ'ðaʊt] [bɪ'kʌmɪŋ] ['ɪntɪmət] .

YOU	CAN'T	be	even	acquainted	with	love	without	becoming	intimate	.
你	不能	是	甚至	熟人	和	爱	没有	成为	亲密的	.

没有亲密关系，就无法真正了解爱情。

[ðer; ðər] ['nevər] [wʌz; wəz] [ə; eɪ] ['wʊmən] [soʊ] [fæst] [ðæt] [mæn] [kʊd; kəd] [nɑːt] [kiːp] [peɪs] [wɪð; wɪθ] [hɜːr; hər]

THERE	never	was	a	woman	so	fast	that	man	could	not	keep	pace	with	her
那里	绝不	曾是	一个	女士	所以	快速地	那	男人	可以	不是	保持	步伐	和	她

.

:

.

从来没有哪个女人跑得快到男人跟不上。

[noʊ] ['mætər] [haʊ] ['ɔːrdərli] [ʃiː; ʃi][ɪz][baɪ]['neɪtʃər] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] [mis'teik] [fɔːr; fər][ə; eɪ]['wʊmən][tuː; tə]

NO	MATTER	how	orderly	she	is	by	nature	it	is	a	mistake	for	a	woman	to
不	事情	如何	秩序	她	是	经过	自然	它	是	一个	错误	为了	一个	女士	到

[biː; bi]['ɔːlweɪz] ['pʊtɪŋ] [hɜːr; hər]['hʌzbənd][ɪn][hɪz; ɪz] [pleɪs] . -

be	always	putting	her	husband	in	his	place	.	24
是	总是	推杆	她	丈夫	在	他的	地方	.	-

无论一个女人天性多么循规蹈矩，总是管束丈夫也是个错误。24

[ɪf] [ə; eɪ][mæn][ɪz] [friː] [tuː; tə][duː] [wʌt] [hiː; hi][laɪks][hiː; hi] [dʌz] [ˌaɪ 'tiː] ;

IF	A	MAN	is	free	to	do	what	he	likes	he	does	it	;
如果	一个	男人	是	自由的	到	做	什么	他	点赞	他	做	它	;

如果一个人可以自由地做他想做的事，他就会去做；

[ænd; ənd] [ɪf] [hiː; hi][ɪz][nɑːt] [friː] — [hiː; hi] [dʌz] [ˌaɪ 'tiː][dʒʌst][ðə; ði] [seɪm] .

and	if	he	is	not	free	—	he	does	it	just	the	same	.
和	如果	他	是	不是	自由的	—	他	做	它	只是	这	相同的	.

即使他没有自由——他也会照常去做。

[ðə; ði] [pəˌtenʃi'ælitiz] [ʌv; əv][ə; eɪ] [strɔːŋ] ['saɪlənt][mæn][ɑːr; ər] ['nʌθɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [pəˌtenʃi'ælitiz] [ʌv; əv]

THE	potentialities	of	a	strong	silent	man	are	nothing	to	the	potentialities	of
这	潜力	的	一个	强的	沉默的	男人	是	没有什么	到	这	潜力	的

[ə; eɪ] [wiːk] ['tɔːkətɪv] ['wʊmən] .

a	weak	talkative	woman	.
一个	虚弱的	健谈	女士	.

沉默寡言的坚强男人的潜力，远不及喋喋不休的柔弱女人的潜力。

[juː; jʊ] [wɪl] ['prɑːbəbli][biː; bi]['veri] ['nɪrli] [raɪt] [ɪf] [juː; jʊ][dʒʌdʒ] [men][baɪ][ðer; ðər][hænd] ['ʃeɪks]

YOU	will	probably	be	very	nearly	right	if	you	judge	men	by	their	hand	shakes
你	将要	大概	是	非常	几乎	正确的	如果	你	法官	男人	经过	他们的	手	奶昔

[ænd; ənd] ['wɪmɪn] [baɪ][ðer; ðər] ['kɪsɪz] .

and	women	by	their	kisses	.
和	女性	经过	他们的	吻	.

如果你以握手来判断男人，以亲吻来判断女人，那么你很可能就大错特错了。

['ælkəhɔːl] [ɪz][nɑːt][ə; eɪ] [gʊd] [prɪ'zɜːrvətɪv] [ʌv; əv] [greɪ] ['mætər] . -

ALCOHOL	is	not	a	good	preservative	of	grey	matter	.	25
酒精	是	不是	一个	好的	防腐剂	的	灰色的	事情	.	-

酒精并非灰质的良好防腐剂。25

[sə'saɪəti] [sez] , [ɪf] [juː; jʊ][hæv; həv] [kʌm] ['ɪntuː] ['mʌni] [juː; jʊ][kæn; kən] [kʌm] [ɪn] ['eniwer] .

SOCIETY	says	,	if	you	have	come	into	money	you	can	come	in	anywhere	.
社会	说道	,	如果	你	有	来	进入	钱	你	能	来	在	任何地方	.

社会舆论认为，如果你发了财，你就可以去任何地方。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ʃiː; ʃi][ɪz][ʌp] - [tuː; tə] - [deɪt] [juː; jʊ][mʌst; məst][nɑːt][kaʊnt][ɑːn][ə; eɪ]['wʊmən] ['biːɪŋ] [ʌp]

BECAUSE	she	is	up	-	to	-	date	you	must	not	count	on	a	woman	being	up
因为	她	是	向上	-	到	-	日期	你	必须	不是	数数	在	一个	女士	存在	向上

[tuː; tə][taɪm] .

to	time	.
到	时间	.

因为她思想前卫，所以你不能指望一个女人总是与时俱进。

- [plə'tɑːnɪk] ['frendʃɪp] - [ɪz][ðə; ði]['stɔːri][ə; eɪ]['wʊmən] [pʊts] [ʌp][tuː; tə][ə; eɪ][mæn] [bɪ'fɔːr] ,

'	PLATONIC	friendship	'	is	the	story	a	woman	puts	up	to	a	man	before	,
-	柏拉图式的	友谊	-	是	这	故事	一个	女士	放置	向上	到	一个	男人	前	,

"柏拉图式友谊"是女人在与男人交往前编造的故事，

[ænd; ənd][tuː; tə][ðə; ði][wɜːrld]['æftərwərdz] .

and	to	the	world	afterwards	.
和	到	这	世界	然后	.

以及之后的世界。

['mærɪdʒ]	[ɪz][ə; eɪ]	['wʊmənz]	['entri]	['ɪntuː][ænd; ənd][ə; eɪ]	['mænz]['eksɪt][frʌm; frəm][laɪf]	—	[ðæt]	[ɪz]	,
MARRIAGE	**is**	**a**	**woman's**	**entry**	**into**	**and**	**a**	**man's**	**exit**	**from**	**life**	**—**	**that**	**is**	**,**
婚姻	是	一个	女性的	入口	进入	和	一个	男人的	出口	从	生活	—	那	是	,

[ə'fɪʃəli]	.	-
officially	**.**	**26**
官方	.	-

婚姻是女性进入人生的开始，也是男性离开人生的结束——至少在法律意义上是如此。26

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ]	['fʌni]	[θɪŋ]	[ðæt]	[ə; eɪ][mæn]	['ɔːlweɪz]	[hæz; həz][tuː; tə]	[tel]	[ə; eɪ]	['wʊmən]	[ðæt]	[hiː; hi]
IT	**IS**	**a**	**funny**	**thing**	**that**	**a**	**man**	**always**	**has**	**to**	**tell**	**a**	**woman**	**that**	**he**
它	是	一个	有趣的	事物	那	一个	男人	总是	有	到	告诉	一个	女士	那	他

[lʌvz]	[hɜːr; hər]	[waɪl]	['evriwʌn]	[els]	[noʊz]	[ˌaɪ 'tiː]	[wɪ'ðaʊt]	['biːɪŋ]	[toʊld]	.
loves	**her**	**while**	**everyone**	**else**	**knows**	**it**	**without**	**being**	**told**	**.**
爱	她	尽管	每个人	别的	知道	它	没有	存在	讲述	.

有趣的是，男人总是要亲口告诉女人他爱她，而其他人却无需言语就能明白这一点。

[soʊ]	['meni]	[mɔːr]	['piːp(ə)l][ɑːr; ər]	['keɪpəb(ə)l][ʌv; əv]	['biːɪŋ]	[lʌvd]	[ðæn; ðən][ɑːr; ər]	['keɪpəb(ə)l][ʌv; əv]	['lʌvɪŋ]
SO	**MANY**	**more**	**people**	**are**	**capable**	**of**	**being**	**loved**	**than**	**are**	**capable**	**of**	**loving**
所以	许多	更多的	人们	是	有能力的	的	存在	喜爱	比	是	有能力的	的	爱

.

:

.

能够被爱的人远远多于能够去爱的人。

[lʌv]	[ə'ferz]	[ɑːr; ər][ɔːl][ə'laɪk]	,	[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['oʊnli][ðə; ði]['lʌvəz]	[huː]	[ɑːr; ər]	['dɪfrənt]	.
LOVE	**affairs**	**are**	**all**	**alike**	**,**	**it**	**is**	**only**	**the**	**lovers**	**who**	**are**	**different**	**.**
爱	事务	是	全部	同样	,	它	是	仅有的	这	恋人	WHO	是	不同的	.

爱情故事都大同小异，不同之处只在于恋人本身。

['hævɪŋ]	[wʌt]	[juː; jʊ][wɑːnt][ɪz][nɑːt]	['nɪrli]	[soʊ]	['ɪntrəstɪŋ]	[æz; əz]	['getɪŋ]	[wʌt]	[juː; jʊ][wɑːnt]	.	-
HAVING	**what**	**you**	**want**	**is**	**not**	**nearly**	**so**	**interesting**	**as**	**getting**	**what**	**you**	**want**	**.**	**27**
拥有	什么	你	想	是	不是	几乎	所以	有趣的	作为	获得	什么	你	想	.	-

拥有你想要的东西远不如得到你想要的东西那么有趣。27

[ðer; ðər][ɑːr; ər]	[tuː]	['sɔrts][ʌv; əv][men]	,
THERE	**are**	**two**	**sorts**	**of**	**men**	**,**
那里	是	二	排序	的	男人	,

男人有两种，

[ðoʊz]	[huː]	[ɑːr; ər]['kɑːnstənt][ɪn]	[lʌv]	[ænd; ənd]	[ðoʊz]	[huː]	[ɑːr; ər]	['kɑːnstəntli]	[ɪn]	[lʌv]	—	[ænd; ənd]
those	**who**	**are**	**constant**	**in**	**love**	**and**	**those**	**who**	**are**	**constantly**	**in**	**love**	**—**	**and**
那些	WHO	是	持续的	在	爱	和	那些	WHO	是	不断地	在	爱	—	和

[pər'hæps][ðə; ði][fɜːrst][dəʊnt][ɪg'zɪst]	.
perhaps	**the**	**first**	**don't**	**exist**	**.**
也许	这	第一的	不	存在	.

那些始终如一地爱着的人，和那些一直爱着的人——或许前者并不存在。

[ɪf]	[juː; jʊ][dəʊnt][wɑːnt]	['tʌmi]	-	[eɪk]	[dəʊnt]	[iːt]	[ˌʌn'raɪp]	[fruːt]	;
IF	**YOU**	**don't**	**want**	**tummy**	**-**	**ache**	**don't**	**eat**	**unripe**	**fruit**	**;**
如果	你	不	想	肚子	-	疼痛	不	吃	生	水果	;

如果你不想肚子疼，就不要吃未成熟的水果；

[ænd; ənd]	[ɪf]	[juː; jʊ][dəʊnt][wɑːnt]	['hɑːrteɪk]	[dəʊnt]	['mæri]	[ə; eɪ]	[jʌŋ]	[mæn]	.
and	**if**	**you**	**don't**	**want**	**heartache**	**don't**	**marry**	**a**	**young**	**man**	**.**
和	如果	你	不	想	心痛	不	结婚	一个	年轻的	男人	.

如果你不想伤心，就不要嫁给年轻男子。

[ðer; ðər][ɪz]['oʊnli][wʌn][temp'teɪʃ(ə)n][ɪn][ðə; ði][wɜːrld] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [wɜːrθ] [waɪl] [rɪ'zɪstɪŋ] [ænd; ənd]

THERE	is	only	one	temptation	in	the	world	that	it	is	worth	while	resisting	and
那里	是	仅有的	一	诱惑	在	这	世界	那	它	是	值得	尽管	抵抗	和

[ðæt] [ɪz] — [sprɪŋ] ['ʌnjənz] .

that	is	—	spring	onions	.
那	是	一	春天	洋葱	.

世界上只有一种诱惑值得我们抵制，那就是——大葱。

['mʌni] [tɔːks] , [ænd; ənd][ðə; ði]['lɑːrdʒər][ðə; ði] [miːnz] [ðə; ði] ['klɪrər] [ðə; ði] ['miːnɪŋ] . -

MONEY	talks	,	and	the	larger	the	means	the	clearer	the	meaning	.	28
钱	会谈	,	和	这	更大的	这	方法	这	更清晰	这	意义	.	-

金钱会说话，而且钱越多，意思就越清楚。28

[moʊst] ['wɪmɪn] [ɪf] [ðeɪ] [hæd; həd][tuː; tə] [tʃuːz] [wʊd] [æsk][fɔːr; fər][ə; eɪ] [klɪr] [kəm'plekʃ(ə)n][ɪn]

MOST	WOMEN	if	they	had	to	choose	would	ask	for	a	clear	complexion	in
最多	女性	如果	他们	有	到	选择	会	问	为了	一个	清除	肤色	在

['prefrəns] [tuː; tə][ə; eɪ] [klɪr] ['kɑːnʃəns] . -

preference	to	a	clear	conscience	.	2930
偏爱	到	一个	清除	良心	.	-

大多数女性如果必须做出选择，会选择拥有光滑的肌肤而不是清白的良心。2930

[wʌn] [meɪ] [get] [wʌt] [wʌn] [dɪ'zɜːrvz] [bʌt; bət]['seldəm] [wʌt] [wʌn][ɪz] ['prɑːmɪst] .

ONE	may	get	what	one	deserves	but	seldom	what	one	is	promised	.
一	可能	得到	什么	一	值得	但	很少	什么	一	是	承诺	.

人们或许能得到自己应得的，但很少能得到别人承诺的。

[ðə; ði] ['wʊmən] [huː] [hæz; həz]['nevər] [di'siːvd] [hɜːr; hər] ['hʌzbənd] [mʌst; məst][hæv; həv][æn; ən]

THE	WOMAN	who	has	never	deceived	her	husband	must	have	an
这	女士	WHO	有	绝不	受骗	她	丈夫	必须	有	一个

[ɪkˌstrɔːrdə'nerəli] [ə'kjuːt] ['hʌzbənd] .

extraordinarily	acute	husband	.
非常	急性	丈夫	.

从未欺骗过丈夫的女人，一定有一个极其精明的丈夫。

[ðə; ði]['oʊnli][taɪm][ə; eɪ] [θɪŋ] [ɪz] ['riːəli] [wɜːrθ] ['duːɪŋ][ɪz][fɔːr; fər][ðə; ði][fɜːrst][taɪm][ænd; ənd][fɔːr; fər]

THE	only	time	a	thing	is	really	worth	doing	is	for	the	first	time	and	for
这	仅有的	时间	一个	事物	是	真的	值得	正在做	是	为了	这	第一的	时间	和	为了

[ðə; ði][læst][taɪm] .

the	last	time	.
这	最后的	时间	.

一件事真正值得做的时候，只有第一次和最后一次。

[ðə; ði][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] ['sɪstəm] [mʌst; məst][biː; bi][ɔːl] [rɔːŋ] .

THE	education	system	must	be	all	wrong	.
这	教育	系统	必须	是	全部	错误的	.

教育体制肯定出了问题。

[wʌt] [sɔːrt][ʌv; əv][juːz][ɪz] ['lætn] [tuː; tə][ə; eɪ] [jʌŋ] [mæn][ɑːn][hɪz; ɪz][fɜːrst][trɪp][tuː; tə]['pærɪs] ?

What	sort	of	use	is	Latin	to	a	young	man	on	his	first	trip	to	Paris	?
什么	种类	的	使用	是	拉丁	到	一个	年轻的	男人	在	他的	第一的	旅行	到	巴黎	?

对于一个第一次去巴黎的年轻人来说，拉丁语有什么用?

[juː; jʊ][kɑːnt] [get] [mʌtʃ] - [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['lɪvɪŋ] ['wʊmən][baɪ] ['biːɪŋ] [fə'mɪliər][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [ded]

You	can't	get	much	for'arder	with	a	living	woman	by	being	familiar	with	a	dead
你	不能	得到	很多	-	和	一个	活的	女士	经过	存在	熟悉的	和	一个	死的

[tʌŋ] . -

tongue	.	31
舌头	.	-

你不可能通过熟悉一种死人的语言，就能在与一个活着的女人交往方面取得多大的进展。31

[ɪf] [ə; eɪ] ['wʊmən] [ɪz] [jʌŋ] [ænd; ənd] ['prɪti] [ænd; ənd] ['fæsɪneɪtɪŋ] ,

IF	A	WOMAN	is	young	and	pretty	and	fascinating	,
如果	一个	女士	是	年轻的	和	漂亮的	和	迷人	,

如果一个女人年轻漂亮又迷人，

[ðə; ði][wɜːrld][ʌv; əv][men] [wɪl] [fər'gɪv] [hɜːr; hər] ['eniθɪŋ] — [ænd; ənd] [siː] [tuː; tə][ˌaɪ 'tiː] [ðæt] [ðer; ðər][ɪz]

the	world	of	men	will	forgive	her	anything	—	and	see	to	it	that	there	is
这	世界	的	男人	将要	原谅	她	任何事物	—	和	看	到	它	那	那里	是

['evriθɪŋ] [tuː; tə] [fər'gɪv] .

everything	to	forgive	.
一切	到	原谅	.

男人的世界会原谅她的一切——并且会想方设法让她犯下所有需要原谅的罪行。

['evri] ['wʊmən] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][æn; ən] - [diː][lʌks; lʊks][ʌv; əv][hɜːr'self] .

EVERY	woman	should	be	an	édition	de	luxe	of	herself	.
每一个	女士	应该	是	一个	-	德	奢华	的	她自己	.

每个女人都应该成为她自己的奢华典范。

[ðə; ði][wʌn]['wʊmən][ɪn][ðə; ði][wɜːrld] [huː] [kʊd; kəd] [meɪk] [ə; eɪ][mæn][ʌv; əv][ə; eɪ] [fuːl] ,

THE	one	woman	in	the	world	who	could	make	a	man	of	a	fool	,
这	一	女士	在	这	世界	WHO	可以	制作	一个	男人	的	一个	傻子	,

世界上唯一一个能让男人出丑的女人，

[ə; eɪ][hoʊm][ʌv; əv][ə; eɪ] [haʊs] ,

a	home	of	a	house	,
一个	家	的	一个	房子	,

房子的家，

[ænd; ənd][ə; eɪ]['roʊmæns][ʌv; əv][ə; eɪ] ['mærɪdʒ] ['prɑːbəbli] [werz] ['glæsɪz] [ænd; ənd] ['jegər] [ænd; ənd]

and	a	romance	of	a	marriage	probably	wears	glasses	and	jaeger	and
和	一个	浪漫	的	一个	婚姻	大概	穿着	眼镜	和	耶格尔	和

[soʊ]['nevər] [gets][ə; eɪ] [tʃæns] .

so	never	gets	a	chance	.
所以	绝不	获得	一个	机会	.

而一段浪漫的婚姻，大概就像戴着眼镜、喝着野格酒的人，所以永远没有机会。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [mɔːr] [ɔːr] [les] [truː] [ðæt] [æn; ən] [ə'træktɪv] ['wʊmən][hæz; həz][noʊ] [frendz] .

IT	IS	MORE	or	less	true	that	an	attractive	woman	has	no	friends	.
它	是	更多的	或者较少的		真的	那	一个	吸引人的	女士	有	不	朋友们	.

漂亮女人没有朋友这种说法大致没错。

[ðə; ði][men][ɑːr; ər] [mɔːr] [ænd; ənd][ðə; ði] ['wɪmɪn] [les] . -

The	men	are	more	and	the	women	less	.	32
这	男人	是	更多的	和	这	女性	较少的	.	-

男性较多，女性较少。32

[wʌt] [ə; eɪ] ['lʌvli] [wɜːrld][ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [biː; bi] [ɪf] [wʌn][kʊd; kəd] [rɪ'kʌvər] [ðə; ði] ['mʌni] [ænd; ənd][ðə; ði]

WHAT	a	lovely	world	it	would	be	if	one	could	recover	the	money	and	the
什么	一个	迷人的	世界	它	会	是	如果	一	可以	恢复	这	钱	和	这

[lʌv] [ænd; ənd][ðə; ði][taɪm][wʌn][hæz; həz][ˌmɪs'spent] .

love	and	the	time	one	has	misspent	.
爱	和	这	时间	一	有	浪费	.

如果能够找回自己浪费掉的金钱、爱情和时间，那该是多么美好的世界啊！

[men] [wɪl] [prɪ'tend] [tuː; tə][ˌʌndər'stænd] [θɪŋz] [ðæt] [ðeɪ] [dəunt][ænd; ənd] ['wɪmɪn] [wɪl] [prɪ'tend] [nɑːt]

MEN	will	pretend	to	understand	things	that	they	don't	and	women	will	pretend	not
男士	将要	假装	到	理解	事物	那	他们	不	和	女性	将要	假装	不是

[tuː; tə][ˌʌndər'stænd] [θɪŋz] [ðæt] [ðeɪ] [duː] .

to	understand	things	that	they	do	.
到	理解	事物	那	他们	做	.

男人会假装理解他们不理解的事情，女人会假装不理解她们理解的事情。

[ɪf] [men] [kʊd; kəd] [riːd] ['wɪmənz] [θɔːts] ['pʌblɪʃərz] [wʊd] [daɪ][ʌv; əv][stɑːr'veɪʃ(ə)n] .

IF	MEN	could	read	women's	thoughts	publishers	would	die	of	starvation	.
如果	男士	可以	读	女性的	想法	出版商	会	死	的	饥饿	.

如果男人能读懂女人的心思，出版商们早就饿死了。

[ə; eɪ][mæn] [kiːps] [ə; eɪ] ['wʊmənz] [lʌv] [baɪ] ['meɪkɪŋ] ['prɔmisiz][hiː; hi][kɑːnt] [kiːp] ;

A	MAN	keeps	a	woman's	love	by	making	promises	he	can't	keep	;
一个	男人	保持	一个	女性的	爱	经过	制作	承诺	他	不能	保持	;

男人通过做出无法兑现的承诺来维系女人的爱情;

[ə; eɪ]['wʊmən] [kiːps] [ə; eɪ]['mænz] [lʌv] [baɪ] [ri'fjuːzɪŋ] [tuː; tə] [meɪk] ['prɔmisiz][ʃiː; ʃi][kæn; kən] [kiːp] . -

a	woman	keeps	a	man's	love	by	refusing	to	make	promises	she	can	keep	.	33
一个	女士	保持	一个	男人的	爱	经过	拒绝	到	制作	承诺	她	能	保持	.	-

女人通过拒绝做出自己无法兑现的承诺来维系男人的爱。33

[ðeɪ] [seɪ] [ðæt] [wʌn] [weɪ] [tuː; tə] [kən'tɪnjuː] [tuː; tə][ɪn'dʒɔɪ] ['dinəz] [fɔːr; fər] [tuː] ['æftər] ['mærɪdʒ] [ɪz]

THEY	say	that	one	way	to	continue	to	enjoy	dinners	for	two	after	marriage	is
他们	说	那	一	方式	到	继续	到	享受	晚餐	为了	二	后	婚姻	是

[tuː; tə][hæv; həv] ['brekfəst] [fɔːr; fər][wʌn] .

to	have	breakfast	for	one	.
到	有	早餐	为了	一	.

他们说，婚后继续享受二人晚餐的一种方法是，早餐只吃一个人。

['meni] ['wɪmɪn] [huː] [lʊk] [raɪp][ɑːr; ər]['rɑːt(ə)n][æt; ət] [kɔːr] .

MANY	women	who	look	ripe	are	rotten	at	core	.
许多	女性	WHO	看	成熟	是	烂	在	核	.

许多外表成熟的女性，内心却早已腐烂。

[wʌn] [ɪz] [fər'gɑːtn] ['iːv(ə)n] ['suːnər] [wen] [wʌn][ɪz][ə'laɪv][ðæn; ðən] [wen] [wʌn][ɪz] [ded] .

ONE	is	forgotten	even	sooner	when	one	is	alive	than	when	one	is	dead	.
一	是	被遗忘的	甚至	很快	什么时候	一	是	活	比	什么时候	一	是	死的	.

活着的时候比死了之后更容易被人遗忘。

[ə; eɪ][mæn] [dʌz] [nɑːt][æsk][ə; eɪ]['wʊmən] [ɪf] [ʃiː; ʃi] [lʌvz] [hɪm; ɪm][ʌn'tɪl][hiː; hi][ɪz]['ɔːlmoʊst] [ʃʊr] [ðæt] [ʃiː; ʃi]

A	MAN	does	not	ask	a	woman	if	she	loves	him	until	he	is	almost	sure	that	she
一个	男人	做	不是	问	一个	女士	如果	她	爱	他	直到	他	是	几乎	当然	那	她

[dʌz] [soʊ] ,

does	so	,
做	所以	,

男人只有在几乎确定女人爱他之后，才会问她是否爱他。

[ænd; ənd][ə; eɪ]['wʊmən] [dʌz] [nɑːt][æsk][ə; eɪ][mæn] [ɪf] [hiː; hi] [lʌvz] [hɜːr; hər][ʌn'tɪl][ʃiː; ʃi][ɪz]['ɔːlmoʊst] [ʃʊr]

and	a	woman	does	not	ask	a	man	if	he	loves	her	until	she	is	almost	sure
和	一个	女士	做	不是	问	一个	男人	如果	他	爱	她	直到	她	是	几乎	当然

[ðæt] [hiː; hi] [dʌz] [soʊ][noʊ][lɔːŋgər] . -

that	he	does	so	no	longer	.	34
那	他	做	所以	不	更长	.	-

女人只有在几乎确定男人不再爱她之后，才会问他是否爱她。34

['wɪmɪn] [ɑːr; ər]['dʒen(ə)rəli] [sə'plaɪd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['nesəseri] [fuːd] [ʌv; əv][laɪf][bʌt; bət] [ðeɪ] [help]

WOMEN	are	generally	supplied	with	the	necessary	food	of	life	but	they	help
女性	是	一般来说	供应	和	这	必要的	食物	的	生活	但	他们	帮助

[ðəm'selvz] [tuː; tə][sɔːlt] .

themselves	to	salt	.
他们自己	到	盐	.

女性一般都能获得维持生命所需的食物，但她们却会自己去获取盐。

[ɪf] ['oʊnli] [ðə; ði] ['wɪmɪn] [wi:; wi] [lʌv] [wɜ:r; wər] [æz; əz] [tru:] [æz; əz] [ðə; ði] [θɪŋz] [ðeɪ] [ti:tʃ] [ˌju: 'es]
IF ONLY the women we love were as true as the things they teach us
如果 仅有的 这 女性 我们 爱 是 作为 真的 作为 这 事物 他们 教 我们
[ə'baʊt] ['wɪmɪn] !
about women !
关于 女性 !

但愿我们所爱的女人能像她们教导我们的关于女人的那些事一样真实!

[ə; eɪ] ['prɪti] ['wʊmən] [ə'loʊn] [ɪz] [ɪn'veriəbli] [kən'sɪdərd] [ə; eɪ] ['mɪstəri] ;
A PRETTY woman alone is invariably considered a mystery ;
一个 漂亮的 女士 独自的 是 总是 经过考虑的 一个 神秘 ;

一个漂亮的女人独自一人，总是被视为一个谜;

[ə; eɪ] [pleɪn] ['wʊmən] [ə'loʊn] [ɪz] [ə; eɪ] ['pɜ:rfɪktli] ['nætʃ(ə)rəl] [fə'nɑ:mɪnən] .
a plain woman alone is a perfectly natural phenomenon .
一个 清楚的 女士 独自的 是 一个 完美 自然的 现象 .

一个相貌平平的女人独自一人，这完全是自然现象。

['meni] [ə; eɪ] ['wʊmən] [hu:] [lʊks] [laɪt] [wʊd] [bi:; bi] [ə; eɪ] ['terəb(ə)l] ['bɜ:rd(ə)n] . -
MANY a woman who looks light would be a terrible burden . 35
许多 一个 女士 WHO 看起来 光 会 是 一个 糟糕的 负担 . -

许多看起来体型偏瘦的女性实际上会成为沉重的负担。35

[ðə; ði] ['pi:p(ə)l] [hu:] [ɑ:r; ər] [kwaɪt] [ˌʌnfər'gɪvɪŋ] [ɑ:r; ər] [ðoʊz] [tu:; tə] [hu:m] [ðer; ðər] [ɪz] ['nevər] ['eniθɪŋ]
THE people who are quite unforgiving are those to whom there is never anything
这 人们 WHO 是 相当 毫不留情 是 那些 到 谁 那里 是 绝不 任何事物
[tu:; tə] [fər'gɪv] .
to forgive .
到 原谅 .

那些最不肯宽恕的人，往往是根本不懂得原谅的人。

[ðə; ði] [θɪŋz] [wʌn] [dʌz] [bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z] [wʌn] ['wɒnts] [tu:; tə] [du:] [ðem; ðəm] [ɑ:r; ər] ['dʒen(ə)rəli] [rɔ:ŋ]
THE things one does because one wants to do them are generally wrong
这 事物 一 做 因为 一 想要 到 做 他们 是 一般来说 错误的
[frʌm; frəm] ['sʌmˌbɑ:di:z] [pɔɪnt] [ʌv; əv] [vju:] .
from somebody's point of view .
从 某人的 观点 的 看法 .

从某些人的角度来看，人们因为自己想做而做的事情通常是错误的。

[ˌaɪ 'ti:] [ɪz] ['ðerfɔ:r] ['betər] [tu:; tə] [du:] [ðem; ðəm] [aʊt] [ʌv; əv] [vju:] [ʌv; əv] ['evribɑ:di; 'evribʌdi] .
It is therefore better to do them out of view of everybody .
它 是 所以 更好的 到 做 他们 出去 的 看法 的 大家 .

因此，最好在所有人都看不到的地方做这些事。

[ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [noʊ] [gʊd] ['hævɪŋ] [strɔ:ŋ] [dɪ'zaɪɚz] [ɪf] [ju:; jʊ] [hæv; həv] [ə; eɪ] [wi:k] [wɪl] .
IT IS no good having strong desires if you have a weak will .
它 是 不 好的 拥有 强的 欲望 如果 你 有 一个 虚弱的 将要 .

意志薄弱的话，再强烈的欲望也无济于事。

['meni] [ə; eɪ] [mæn] [meɪks] [ə; eɪ] [prə'feʃ(ə)n] [ʌv; əv] ['bi:ɪŋ] [ˌentər'teɪnɪŋ] [ɪn] ['ɔ:rdər] [tu:; tə] [bi:; bi]
MANY a man makes a profession of being entertaining in order to be
许多 一个 男人 制作 一个 职业 的 存在 娱乐 在 命令 到 是
[ˌentər'teɪnd] . -
entertained . 36
娱乐 . -

许多人以娱乐大众为职业，是为了让自己获得娱乐。36

['ɑːdli] [ɪ'nʌf] [ðə; ði]['wʊmən] [huː] [lʊks] [moʊst][self] - [pə'zest] ['dʒen(ə)rəli] [bi'lɔŋz] [tuː; tə]

ODDLY	**enough**	**the**	**woman**	**who**	**looks**	**most**	**self**	**-**	**possessed**	**generally**	**belongs**	**to**
奇怪	足够的	这	女士	WHO	看起来	最多	自己	-	拥有	一般来说	属于	到

[sʌm; səm][mæn] .

some	**man**	**.**
一些	男人	.

奇怪的是，看起来最沉着冷静的女人通常都属于某个男人。

[ɪf] [juː; jʊ][dəunt] [tel] [ə; eɪ]['wʊmən][ʃiː; ʃi] [wɪl] [faɪnd][aʊt] ;

IF	**YOU**	**don't**	**tell**	**a**	**woman**	**she**	**will**	**find**	**out**	**;**
如果	你	不	告诉	一个	女士	她	将要	寻找	出去	;

如果你不告诉女人，她也会发现；

[ænd; ənd] [ɪf] [juː; jʊ][duː] [tel] [ə; eɪ]['wʊmən] [jʊə(r)] [ə; eɪ] [fuːl] .

and	**if**	**you**	**do**	**tell**	**a**	**woman**	**you're**	**a**	**fool**	**.**
和	如果	你	做	告诉	一个	女士	你是	一个	傻子	.

如果你对一个女人这么说，你就是个傻瓜。

[ðə; ði][mæn] [huː] ['kænɑːt] [meɪk] [ə; eɪ] [mis'teik] ['nevər] [traɪd] .

THE	**man**	**who**	**cannot**	**make**	**a**	**mistake**	**never**	**tried**	**.**
这	男人	WHO	不能	制作	一个	错误	绝不	尝试	.

从不犯错的人，从未尝试过。

[ə; eɪ] ['wʊmən] [laɪks][ðə; ði] [θɪŋz] [hɜːr; hər]['lʌvər][laɪks] , [bʌt; bət] [ləʊðz] [ðə; ði] [θɪŋz] [hiː; hi] [lʌvz] .

A	**WOMAN**	**likes**	**the**	**things**	**her**	**lover**	**likes**	**,**	**but**	**loathes**	**the**	**things**	**he**	**loves**	**.**
一个	女士	点赞	这	事物	她	情人	点赞	,	但	厌恶	这	事物	他	爱	.

-

37
-

女人喜欢她爱人喜欢的东西，但厌恶他所爱的东西。37

[ə; eɪ] ['wʊmən] [meɪ] [weɪ] [ˌθɜːr'tiːn] [stoʊn] [ænd; ənd] [stɪl] [lʌv] ['laɪtli] .

A	**WOMAN**	**may**	**weigh**	**thirteen**	**stone**	**and**	**still**	**love**	**lightly**	**.**
一个	女士	可能	称重	十三	石头	和	仍然	爱	轻轻	.

一个女人体重可能达到十三英石，但依然会爱得轻浮。

['evriθɪŋ] [dɪ'pendz] [ə'pɑːn][pə'zɪʃ(ə)n] — ['iːv(ə)n][ɪn][ðə; ði] ['mætər] [ʌv; əv]['ædɪpoʊsˌædɪpoʊz] ['tɪʃuː] .

EVERYTHING	**depends**	**upon**	**position**	**—**	**even**	**in**	**the**	**matter**	**of**	**adipose**	**tissue**	**.**
一切	取决于	之上	位置	—	甚至	在	这	事情	的	脂肪	组织	.

一切都取决于位置——即使是脂肪组织也不例外。

[ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [nɑːt] ['mætər] [ðæt] [ə; eɪ] [kɪs] [ɪz] [ɪl] - [taɪmd] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [wel] [pleɪst] .

IT	**DOES**	**not**	**matter**	**that**	**a**	**kiss**	**is**	**ill**	**-**	**timed**	**if**	**it**	**is**	**well**	**placed**	**.**
它	做	不是	事情	那	一个	吻	是	患病的	-	定时	如果	它	是	出色地	放置	.

如果吻的时机恰到好处，那么吻的时机是否合适也无关紧要。

[flɜːr'teɪʃn] [ɪz][ðə; ði] [frɔːθ] [ɑːn][tɑːp][ʌv; əv][ðə; ði][waɪn][ʌv; əv] [lʌv] . -

FLIRTATION	**is**	**the**	**froth**	**on**	**top**	**of**	**the**	**wine**	**of**	**love**	**.**	**38**
调情	是	这	泡沫	在	顶部	的	这	葡萄酒	的	爱	.	-

调情就像爱情之酒上的泡沫。38

[moʊst] ['wɪmənz] [aɪ'diːəz][ɑːr; ər] ['betər] [ðæn; ðən][ðer; ðər] ['mɔrəlz] .

MOST	**women's**	**ideas**	**are**	**better**	**than**	**their**	**morals**	**.**
最多	女性的	想法	是	更好的	比	他们的	德	.

大多数女性的想法都比她们的道德观念要好。

[sʌm; səm] ['wɪmənz] [lʌv] ['stɔːriz] [ɑːr; ər][nɑːt]['iːv(ə)n] ['faʊndɪd] [ɑːn][fækt] .

SOME	**women's**	**love**	**stories**	**are**	**not**	**even**	**founded**	**on**	**fact**	**.**
一些	女性的	爱	故事	是	不是	甚至	创立	在	事实	.

有些女性的爱情故事甚至没有事实依据。

[aɪ] ['wʌndər] [huː] [sə'dʒestɪd] [æn; ən]['eɪprən] [strɪŋ] [æz; əz][ðə; ði][wʌn][tuː; tə] [wɪtʃ] [ə; eɪ]['wʊmən] [taɪz]
I WONDER who suggested an apron string as the one to which a woman ties
我 想知道 WHO 建议 一个 围裙 细绳 作为 这 一 到 哪个 一个 女士 领带
[ə; eɪ][mæn] ?
a man ?
一个 男人 ?

我想知道是谁提议用围裙带来形容女人束缚男人的方式?

[ɪn] [ri'æləti] [ʃiː; ʃi] [wʊd] ['prɑːbəbli] [juːz][ə; eɪ] [pɪŋk] ['rɪbən] .
In reality she would probably use a pink ribbon .
在 现实 她 会 大概 使用 一个 粉色的 丝带 .

实际上她很可能会用粉色丝带。

[laɪf] [ɪz][ə; eɪ] ['gesɪŋ] [ˌkɑːmpə'tɪʃ(ə)n][ænd; ənd][ðə; ði][men] [huː] [ges] [raɪt] [bɪ'kʌm] [ˌmiljə'nɛəz] [ɔːr]
LIFE is a guessing competition and the men who guess right become millionaires or
生活 是 一个 猜测 竞赛 和 这 男人 WHO 猜测 正确的 变得 百万富翁 或者
[mi'sɔdʒinists] . -
misogynists . 39
厌女者 . -

人生就像一场猜谜比赛，猜对的人要么成为百万富翁，要么成为厌女者。39

['wɪmɪn] [ɑːr; ər][rɪ'pjuːtɪd][tuː; tə][biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə][duː][ɔːr][ʌn'duː] ['eniθɪŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [her] [pɪn] .
WOMEN are reputed to be able to do or undo anything with a hair pin .
女性 是 知名 到 是 有能力的 到 做 或者 撤销 任何事物 和 一个 头发 别针 .

人们常说，女人可以用发夹做任何事，也能解开任何事。

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðem; ðəm][kæn; kən][duː][kwaɪt][ə; eɪ][lɑːt] [wɪ'ðaʊt] [wʌn] .
Some of them can do quite a lot without one .
一些 的 他们 能 做 相当 一个 很多 没有 一 .

有些时候，他们不需要电脑也能做很多事情。

[ðer; ðər][ɪz][ɔːl][ðə; ði] ['dɪfrəns] [ɪn][ðə; ði][wɜːrld] [bɪ'twiːn] ['biːɪŋ] [left][baɪ][wʌn'self][ænd; ənd] ['biːɪŋ]
THERE is all the difference in the world between being left by oneself and being
那里 是 全部 这 不同之处 在 这 世界 之间 存在 左边 经过 自己 和 存在
[left][baɪ] ['sʌmwʌn] [els] .
left by someone else .
左边 经过 某人 别的 .

被自己抛弃和被别人抛弃，两者之间有着天壤之别。

[ɔːl] ['wɪmɪn] [wɑːnt]['riːəl] [lʌv] , [bʌt; bət][ðer; ðər] ['pæʃ(ə)n] [fɔːr; fər] ['baːginz] [liːdz] [ðem; ðəm][tuː; tə]
ALL WOMEN want real love , but their passion for bargains leads them to
全部 女性 想 真实的 爱 , 但 他们的 热情 为了 特价商品 线索 他们 到
[ək'sept] [tʃiːp] [ˌɪmi'teiʃənz] .
accept cheap imitations .
接受 便宜的 仿制品 .

所有女性都渴望真爱，但她们对物美价廉商品的追求却导致她们接受廉价的仿制品。

[wʌt] [ə; eɪ] ['wʊmənz] [aɪz] [tel] [ə; eɪ][mæn] ,
WHAT a woman's eyes tell a man ,
什么 一个 女性的 眼睛 告诉 一个 男人 ,

女人的眼神告诉男人什么?

[ænd; ənd] [wʌt] [hɪz; ɪz] [oʊn] [aɪz] [tel] [hɪm; ɪm][ɪz][ɔːl][hiː; hi][kæn; kən]['evər][hoʊp][tuː; tə] [noʊ] [ə'baʊt]
and what his own eyes tell him is all he can ever hope to know about
和 什么 他的 自己的 眼睛 告诉 他 是 全部 他 能 曾经 希望 到 知道 关于
[hɜːr; hər] . -
her . 40
她 . -

他所能了解的，只有他亲眼所见的。40

[ə; eɪ][mæn] ['sʌmtaɪmz] ['wɒnts][tuː; tə][biː; bi][ə'loʊn][tuː; tə][biː; bi][ə'loʊn] ,

A	MAN	sometimes	wants	to	be	alone	to	be	alone	,
一个	男人	有时	想要	到	是	独自的	到	是	独自的	,

男人有时候只想独处。

[bʌt; bət] [ɪf] [ə; eɪ]['wʊmən] ['wɒnts][tuː; tə][biː; bi][ə'loʊn][ˌaɪ 'tiː][ɪz][tuː; tə][biː; bi][ə'loʊn][wɪð; wɪθ] ['sʌmwʌn] .

but	if	a	woman	wants	to	be	alone	it	is	to	be	alone	with	someone	.
但	如果	一个	女士	想要	到	是	独自的	它	是	到	是	独自的	和	某人	.

但如果一个女人想要独处，那她一定是想和某个人单独待在一起。

['evriwʌn] [hæz; həz][hɪz; ɪz] [oʊn] [pər'tɪkjələr] [wei] [ʌv; əv] ['meɪkɪŋ] [æn; ən] [æs] [ʌv; əv][hɪm'self][ænd; ənd]

EVERYONE	has	his	own	particular	way	of	making	an	ass	of	himself	and
每个人	有	他的	自己的	特别的	方式	的	制作	一个	屁股	的	他自己	和

[ɪf] [jʊr; jər] ['meθəd] [ɪz][pɪ'kjuːliər] [ɪ'nʌf] [juː; jʊ][ɑːr; ər][snæp] - ['ʃɒtted] [fɔːr; fər][ðə; ði] ['hæfpeni] [pres]

if	your	method	is	peculiar	enough	you	are	snap	-	shotted	for	the	halfpenny	press
如果	你的	方法	是	奇特	足够的	你	是	折断	-	被枪击	为了	这	半便士	按

— [ænd; ənd] [ðæt] [ɪz] [feɪm] .

—	and	that	is	fame	.
—	和	那	是	名声	.

每个人都有自己出丑的方式，如果你的方式足够奇特，你就会被小报拍下来——这就是名声。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði][moʊst] ['dɪfɪkəlt] [θɪŋ] [ɪn][ðə; ði][wɜːrld][tuː; tə] [ə'trækt] [ðə; ði] [ə'tenʃ(ə)n] [ʌv; əv][ə; eɪ]

IT	IS	the	most	difficult	thing	in	the	world	to	attract	the	attention	of	a
它	是	这	最多	难的	事物	在	这	世界	到	吸引	这	注意力	的	一个

[kraʊd] ,

crowd	,
人群	,

吸引人群的注意力是世界上最难的事情。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['ɔːlweɪz][soʊ] [ˌæbsə'luːtli] [ɪn'tent][ɑːn][ðə; ði][mæn] [huː] [ɪz] ['traɪɪŋ] [tuː; tə] [ɪ'skeɪp] [ɪts] [ə'tenʃ(ə)n] .

it	is	always	so	absolutely	intent	on	the	man	who	is	trying	to	escape	its	attention	.
它	是	总是	所以	绝对地	意图	在	这	男人	WHO	是	尝试	到	逃脱	它是	注意力	.

它总是全神贯注地盯着那个试图摆脱它注意的人。

[ɪf] [juː; jʊ][kɑːnt][get][rɪd][ʌv; əv][ə; eɪ][mæn]['eni] ['ʌðər] [wei] — ['mæri] [hɪm; ɪm] . -

IF	YOU	can't	get	rid	of	a	man	any	other	way	—	marry	him	.	41
如果	你	不能	得到	摆脱	的	一个	男人	任何	其他	方式	—	结婚	他	.	-

如果你实在无法用其他方法摆脱一个男人——那就嫁给他。41

[ɪf] [juː; jʊ][wɑːnt]['piːp(ə)l][tuː; tə] [teɪk] [jʊr; jər][hænd][pʊt][ˌaɪ 'tiː][ɪn][jʊr; jər] ['pɑːkɪt] .

IF	YOU	want	people	to	take	your	hand	put	it	in	your	pocket	.
如果	你	想	人们	到	拿	你的	手	放	它	在	你的	口袋	.

如果你想让别人牵你的手，就把手放进口袋里。

[men] [ɔːl][laɪ][tuː; tə] ['wɪmɪn] — [ɪn]['ɔːrdər][tuː; tə][wɪn][ðem; ðəm] , [ɪn]['ɔːrdər][tuː; tə] [luːz] [ðem; ðəm] ,

MEN	all	lie	to	women	—	in	order	to	win	them	,	in	order	to	lose	them	,
男士	全部	说谎	到	女性	—	在	命令	到	赢	他们	,	在	命令	到	失去	他们	,

男人都会对女人撒谎——为了赢得她们的芳心，也为了失去她们。

[ɔːr] ['sʌmtaɪmz] ['oʊnli][ɪn]['ɔːrdər][tuː; tə] ['kʌmfərt] [ðem; ðəm] .

or	sometimes	only	in	order	to	comfort	them	.
或者	有时	仅有的	在	命令	到	舒适	他们	.

有时只是为了安慰他们。

[wʌn] [ɪ'mædʒɪnz] [ðæt] [ðə; ði]['riːz(ə)n] [sʌm; səm]['piːp(ə)l][ɑːr; ər][soʊ] [kiːn] [ɑːn] ['getɪŋ] ['mærid] [ɪz] [ðæt]

ONE	imagines	that	the	reason	some	people	are	so	keen	on	getting	married	is	that
一	想象	那	这	原因	一些	人们	是	所以	敏锐的	在	获得	已婚	是	那

[juː; jʊ][kɑːnt][get] [dɪ'vɔːrst] [tɪl] [juː; jʊ][ɑːr; ər] ['mærid] .

you	can't	get	divorced	till	you	are	married	.
你	不能	得到	离婚	直到	你	是	已婚	.

有人认为，有些人如此热衷于结婚的原因是，在结婚之前是不能离婚的。

['evriwʌn]	[goʊz]	['evriwer]	[naʊ]	- [ə; eɪ] -	[deɪz]	; [ˌaɪ 'tiː][ɪz]	['veri]	['taɪərsəm]	,
EVERYONE	**goes**	**everywhere**	**now**	**-**	**a**	**-**	**days**	**;**	**it**	**is**	**very**	**tiresome**	**,**
每个人	去	到处	现在	-	一个	-	天	;	它	是	非常	令人厌烦	,

现在每个人都到处跑，真是太累人了。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ˌaɪ 'tiː]	[meɪks]	[ˌaɪ 'tiː]['ɔːlmoʊst][ɪm'pɑːsəb(ə)l][tuː; tə]	[siː]	[laɪf]	[wɪ'ðaʊt]	['biːɪŋ]	[siːn]	.	-
because	**it**	**makes**	**it**	**almost**	**impossible**	**to**	**see**	**life**	**without**	**being**	**seen**	**.**	**42**
因为	它	制作	它	几乎	不可能的	到	看	生活	没有	存在	已见	.	-

因为它使得人们几乎不可能在不被他人看见的情况下体验生活。[42]

['hʌzbəndz]	[ænd; ənd]	[waɪvz]	['ɔːf(ə)n]	[bɪ'kʌm]	[fæst]	['sɪmpli]	[ɪn][ðer; ðər]	['efərts]	[tuː; tə]	[ɪ'skeɪp]	[wʌn]
HUSBANDS	**and**	**wives**	**often**	**become**	**fast**	**simply**	**in**	**their**	**efforts**	**to**	**escape**	**one**
丈夫们	和	妻子们	经常	变得	快速地	简单地	在	他们的	努力	到	逃脱	一

[ə'nʌðər]	.
another	**.**
其他	.

夫妻之间常常因为想要逃离对方而变得关系紧张。

[juː; jʊ]	[kɑːnt]	[hæv; həv]	[ə; eɪ]	['riːəli]	[gʊd]	[taɪm]	[ænd; ənd]	[ə; eɪ]	['riːəli]	[gʊd]	[ˌrepju'teɪʃ(ə)n]	,
YOU	**can't**	**have**	**a**	**really**	**good**	**time**	**and**	**a**	**really**	**good**	**reputation**	**,**
你	不能	有	一个	真的	好的	时间	和	一个	真的	好的	名声	,

你不可能既玩得开心又拥有很好的声誉。

[bʌt; bət]	[ðen]	[ə; eɪ]	[gʊd]	[ˌrepju'teɪʃ(ə)n]	[ɪz]	[ʌv; əv]	[noʊ]['vælјuː]	[æt; ət]	[ɔːl]	[ʌn'tɪl]	[ˌaɪ 'tiː]	[ɪz]	[lɔːst]	.
but	**then**	**a**	**good**	**reputation**	**is**	**of**	**no**	**value**	**at**	**all**	**until**	**it**	**is**	**lost**	**.**
但	然后	一个	好的	名声	是	的	不	价值	在	全部	直到	它	是	丢失的	.

但是，良好的声誉只有在失去之后才有价值。

[ðə; ði]	[mæn]	[tuː; tə]	['mæri]	[ɪz]	[nɑːt]	[ðə; ði]	[mæn]	[juː; jʊ]	[kæn; kən]	[biː; bi]	['hæpi]	[wɪð; wɪθ]	[bʌt; bət]	[ðə; ði]
THE	**man**	**to**	**marry**	**is**	**not**	**the**	**man**	**you**	**can**	**be**	**happy**	**with**	**but**	**the**
这	男人	到	结婚	是	不是	这	男人	你	能	是	快乐的	和	但	这

[mæn]	[juː; jʊ]	[kɑːnt]	[biː; bi]	['hæpi]	[wɪ'ðaʊt]	.
man	**you**	**can't**	**be**	**happy**	**without**	**.**
男人	你	不能	是	快乐的	没有	.

你应该嫁的男人，不是那个能让你快乐的男人，而是那个没有他就无法快乐的男人。

['nʌθɪŋ]	[ɪn]	[ðɪs]	[wɜːrld]	[ɪz]	['kɑːmprəmaɪzɪŋ]	[ʌn'tɪl]	[ˌaɪ 'tiː][ɪz]	[faʊnd]	[aʊt]	.	-
NOTHING	**in**	**this**	**world**	**is**	**compromising**	**until**	**it**	**is**	**found**	**out**	**.**	**43**
没有什么	在	这	世界	是	妥协	直到	它	是	成立	出去	.	-

在这个世界上，没有什么东西是妥协的，直到它被发现为止。[43]

[ðə; ði]	['oʊnli]	[wei]	[tuː; tə]	[kloʊz]	[sʌm; səm]	['piːpəlz]	[maʊðz]	[ɪz]	[tuː; tə]	[fɪl]	[ðem; ðəm]	.
THE	**only**	**way**	**to**	**close**	**some**	**people's**	**mouths**	**is**	**to**	**fill**	**them**	**.**
这	仅有的	方式	到	关闭	一些	人们的	嘴	是	到	充满	他们	.

要想让某些人闭嘴，唯一的办法就是把他们的话塞满。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]	[ɪk'strɔːrdəneri]	[haʊ]	['mærɪdʒ]	['tʃeɪndʒɪz][ə; eɪ][mæn]	—	[tɔːrdz]	[ðə; ði]['wʊmən]	[hiː; hi][hæz; həz]
IT	**IS**	**extraordinary**	**how**	**marriage**	**changes**	**a**	**man**	**—**	**towards**	**the**	**woman**	**he**	**has**
它	是	非凡的	如何	婚姻	变化	一个	男人	—	向	这	女士	他	有

['mærid]	.
married	**.**
已婚	.

婚姻对男人——尤其是对他所娶的女人——带来的改变是巨大的。

[ə; eɪ]	[greɪt]	['skænd(ə)l][ɪz]	['dʒen(ə)rəli][ðə; ði]	['pʌblɪk]	['vɜːrʒ(ə)n][ʌv; əv]	[ə; eɪ]	[greɪt]	['siːkrət]	.
A	**GREAT**	**scandal**	**is**	**generally**	**the**	**public**	**version**	**of**	**a**	**great**	**secret**	**.**
一个	伟大的	丑闻	是	一般来说	这	民众	版本	的	一个	伟大的	秘密	.

所谓"重大丑闻"，通常是指"重大秘密"的公开版本。

[rɪtʃ] [frendz] [ɑːr; ər][ə; eɪ] [greɪt] [ɪk'spens] ; [wʌn][ɪz][soʊ][æpt][tuː; tə][lɪv; laɪv] [bɪ'jɑːnd] [ðer; ðər] [miːnz] .

RICH	FRIENDS	are	a	great	expense	;	one	is	so	apt	to	live	beyond	their	means	.
富有的	朋友们	是	一个	伟大的	费用	;	一	是	所以	易于	到	居住	超过	他们的	方法	.

-

44

-

富有的朋友会造成很大的开销；人们很容易因此而入不敷出。44

[ɪf] [ə; eɪ] ['wʊmən] [iks'presiz] [ˌædmə'reɪʃ(ə)n][fɔːr; fər] [ə'nʌðər] ['wʊmən] ,

IF	A	WOMAN	expresses	admiration	for	another	woman	,
如果	一个	女士	表达	钦佩	为了	其他	女士	,

如果一个女人表达了对另一个女人的钦佩之情，

['iːðər] [ʃiː; ʃi] [dʌz] [nɑːt][əd'maɪər][hɜːr; hər][ɔːr][hɜːr; hər] ['hʌzbənd] [dʌz] [nɑːt] .

either	she	does	not	admire	her	or	her	husband	does	not	.
任何一个	她	做	不是	钦佩	她	或者	她	丈夫	做	不是	.

要么是她不欣赏她，要么是她丈夫不欣赏她。

[ə; eɪ][mæn] [wɪl] [fər'gɪv] [ə; eɪ]['wʊmən][fɔːr; fər][nɑːt] ['biːɪŋ] [ðer; ðər] [wen] [hiː; hi]['wɑːntɪd][hɜːr; hər] ,

A	MAN	will	forgive	a	woman	for	not	being	there	when	he	wanted	her	,
一个	男人	将要	原谅	一个	女士	为了	不是	存在	那里	什么时候	他	通缉	她	,

男人会原谅女人在他需要她的时候不在身边。

[bʌt; bət]['nevər][fɔːr; fər] ['biːɪŋ] [ðer; ðər] [wen] [hiː; hi][dɪd][nɑːt][wɑːnt][hɜːr; hər] .

but	never	for	being	there	when	he	did	not	want	her	.
但	绝不	为了	存在	那里	什么时候	他	做过	不是	想	她	.

但从来没有因为她在他不需要她的时候出现而得到过补偿。

['meni] [ə; eɪ][mæn] [noʊn] [tuː; tə][ðə; ði]['pʌblɪk][æz; əz][ə; eɪ] - [mæn][ʌv; əv] ['letərz] - [ɪz] [noʊn] [tuː; tə]

MANY	A	MAN	known	to	the	public	as	a	'	man	of	letters	'	is	known	to
许多	一个	男人	已知	到	这	民众	作为	一个	-	男人	的	信件	-	是	已知	到

[hɪz; ɪz] [oʊn] ['piːp(ə)l][æz; əz][ə; eɪ][mæn][ʌv; əv]['kæʒuəl][noʊts][ænd; ənd] [ɪn'friːkwənt] ['telɪgræm] .

his	own	people	as	a	man	of	casual	notes	and	infrequent	telegrams	.
他的	自己的	人们	作为	一个	男人	的	随意的	笔记	和	不频繁	电报	.

许多被公众称为"文人"的人，在自己的人民眼中却只是个写写便条、偶尔发发电报的人。

['ɔːlmoʊst] ['eniwʌn] [kæn; kən][biː; bi]['noʊtɪsəb(ə)l] , [bʌt; bət]['oʊnli][ə; eɪ] ['veri] [fjuː] [ɑːr; ər] [dɪ'stɪŋgwɪʃt] .

ALMOST	anyone	can	be	noticeable	,	but	only	a	very	few	are	distinguished	.
几乎	任何人	能	是	显	,	但	仅有的	一个	非常	很少	是	杰出的	.

-

45

-

几乎任何人都有可能引人注目，但只有极少数人能脱颖而出。45

[ðə; ði] [frentʃ] [dɪ'skraɪb] [ə; eɪ] ['wʊmən] [ʌv; əv]['oʊvər] ['fɔːrti] [æz; əz][ʌv; əv][ə; eɪ] - ['sɜːrt(ə)n][eɪdʒ] ,

THE	FRENCH	describe	a	woman	of	over	forty	as	of	a	'	certain	age	,
这	法语	描述	一个	女士	的	超过	四十	作为	的	一个	-	肯定	年龄	,

法国人把四十岁以上的女性描述为"某个年龄段"。

- [bʌt; bət][æz; əz][ə; eɪ] ['mætər] [ʌv; əv][fækt][ˌaɪ 'tiː][ɪz]['æftər][ʃiː; ʃi][ɪz] ['fɔːrti] [ðæt] [ə; eɪ] ['wʊmənz] [eɪdʒ]

-	but	as	a	matter	of	fact	it	is	after	she	is	forty	that	a	woman's	age
-	但	作为	一个	事情	的	事实	它	是	后	她	是	四十	那	一个	女性的	年龄

[bɪ'kʌmz] [moʊst][ʌn'sɜːrt(ə)n] .

becomes	most	uncertain	.
变成	最多	不确定	.

但事实上，女性的年龄在四十岁之后才最难以确定。

['evriwʌn] [laɪks] [tuː; tə] [biː; bi] [lʌvd] , [ɪf] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['oʊnli] [tuː; tə] [kən'vɪns] ['sʌmwʌn] [els] [ðæt] [ðeɪ]

EVERYONE	likes	to	be	loved	,	if	it	is	only	to	convince	someone	else	that	they
每个人	点赞	到	是	喜爱	，如果		它	是	仅有的	到	说服	某人	别的	那	他们

[ɑːr; ər] ['lʌvəbl] .

are	lovable	.
是	可爱的	.

每个人都喜欢被爱，哪怕只是为了让别人相信自己值得被爱。

[wen] [ə; eɪ] ['wʊmən] [ɪz] [pæst] [ðə; ði] [lʌv] [steɪdʒ] [ʃiː; ʃi] [ɪz] [ded] .

WHEN	a	woman	is	past	the	love	stage	she	is	dead	.
什么时候	一个	女士	是	过去的	这	爱	阶段	她	是	死的	.

女人一旦过了恋爱阶段，她的心就死了。

[moʊst] ['piːp(ə)l] [ɑːr; ər] ['oʊnli] ['kærɪkəˌtʃʊəz] [ʌv; əv] [ðer; ðər] [oʊn] [ˌpɔsə'bilitiz] . -

MOST	PEOPLE	are	only	caricatures	of	their	own	possibilities	.	4647
最多	人们	是	仅有的	漫画	的	他们的	自己的	可能性	.	-

大多数人只是自身潜能的漫画式描绘。4647

[men] [duː] [nɑːt] [traɪ] [tuː; tə] [ɪ'skeɪp] [temp'teiʃənz] ; [ðer; ðər] ['oʊnli] [fɪr] [ɪz] [ðæt] [sʌm; səm] [temp'teɪʃ(ə)n]

MEN	do	not	try	to	escape	temptations	;	their	only	fear	is	that	some	temptation
男士	做	不是	尝试	到	逃脱	诱惑	；	他们的	仅有的	害怕	是	那	一些	诱惑

[ʃʊd; ʃəd] [ɪ'skeɪp] [ðem; ðəm] . -

should	escape	them	.	48
应该	逃脱	他们	.	-

男人并不试图逃避诱惑；他们唯一害怕的是自己会错过某些诱惑。48

[ðə; ði] [wɜːrld] [ɪz] ['lɑːdʒɪk(ə)l] [ænd; ənd] ['ruːθləs] [ɪn] [ɪts] [kən'klʊʒənz] ;

THE	WORLD	is	logical	and	ruthless	in	its	conclusions	;
这	世界	是	逻辑	和	无情	在	它是	结论	；

世界在得出结论时是合乎逻辑且残酷的；

[ˌaɪ 'tiː] [sez] [ðæt] [ɪf] [ə; eɪ] [mæn] [ɪz] [nɑːt] [wɜːrθ] ['eni] ['mʌni] [hiː; hi] [ɪz] ['wɜːrθləs] ,

it	says	that	if	a	man	is	not	worth	any	money	he	is	worthless	,
它	说道	那	如果	一个	男人	是	不是	值得	任何	钱	他	是	毫无价值	，

它说，如果一个人没有一文不值，那么他就毫无价值。

[ænd; ənd] [ðæt] [ɪf] [ə; eɪ] [mæn] [ɪz] [wɜːrθ] £100 , - [hiː; hi] [ɪz] ['wɜːrði] .

and	that	if	a	man	is	worth	£100	,	000	he	is	worthy	.
和	那	如果	一个	男人	是	值得	£100	,	-	他	是	值得	.

如果一个人值10万英镑，那么他就很有价值。

[ˌɪnfɪ'deləti] [ɪz] , ['veri] [ə'keɪʒ(ə)nəli] , [ðə; ði] ['gretɪst] ['kɑːmplɪmənt] [ə; eɪ] [mæn] [kæn; kən] [peɪ] [ə; eɪ]

INFIDELITY	is	,	very	occasionally	,	the	greatest	compliment	a	man	can	pay	a
不忠	是	，	非常	偶尔	，	这	最	赞扬	一个	男人	能	支付	一个

['wʊmən] .

woman	.
女士	.

不忠，在极少数情况下，是男人能给予女人的最高赞美。

[ðə; ði] ['wʊmən] [huː] [bɛəz] [hɜːr; hər] ['ʃəuldəz] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [hæz; həz] [ə; eɪ] ['lɑːrdʒər] ['fɑːloʊɪŋ]

THE	WOMAN	who	bares	her	shoulders	usually	has	a	larger	following
这	女士	WHO	裸露	她	肩膀	通常	有	一个	更大的	下列的

[ðæn; ðən] [ðə; ði] ['wʊmən] [huː] [bɛəz] [hɜːr; hər] [soʊl] .

than	the	woman	who	bares	her	soul	.
比	这	女士	WHO	裸露	她	灵魂	.

露出肩膀的女人通常比袒露心扉的女人拥有更多的追随者。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ɪm'pɑːsəb(ə)l] [tuː; tə] ['stʌdi] [laɪf] [ænd; ənd] [jʊr; jər] ['hʌzbənd] [æz; əz] [wel] . -

IT	IS	IMPOSSIBLE	to	study	life	and	your	husband	as	well	.	49
它	是	不可能的	到	学习	生活	和	你的	丈夫	作为	出色地	.	-

不可能同时研究生活和你的丈夫。49

[ə; eɪ][mæn] [huː] [bɪ'gɪnz] [baɪ] ['æskɪŋ] [ə; eɪ]['wʊmən] [tuː; tə] [sel] [hɜːr; hər] [soʊl] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] ['ɛndz] [baɪ]

A	MAN	who	begins	by	asking	a	woman	to	sell	her	soul	usually	ends	by
一个	男人	WHO	开始	经过	问	一个	女士	到	卖	她	灵魂	通常	结束	经过

['æskɪŋ] [hɜːr; hər] [tuː; tə] [sel] [hɜːr; hər] ['daiəmənds] .

asking	her	to	sell	her	diamonds	.
问	她	到	卖	她	钻石	.

一个男人如果一开始就要求女人出卖灵魂，那么最后通常会要求她卖掉钻石。

[ðə; ði] ['benɪfɪt] [ʌv; əv] ['kredɪt] [ɪz] ['greɪtər] [ðæn; ðən] [ðə; ði] ['benɪfɪt] [ʌv; əv] [ðə; ði] [daʊt] .

THE	BENEFIT	of	credit	is	greater	than	the	benefit	of	the	doubt	.
这	益处	的	信用	是	更大的	比	这	益处	的	这	怀疑	.

信用带来的益处大于疑罪从无带来的益处。

[ə; eɪ] [gʊd] ['riːz(ə)n] [meɪ] [biː; bi] [ə; eɪ] [bæd] [ɪk'skjuːs] .

A	GOOD	REASON	MAY	be	a	bad	excuse	.
一个	好的	原因	可能	是	一个	坏的	原谅	.

好的理由也可能是坏的借口。

[ðə; ði] ['klɛvəɹɪst] ['wʊmən] [ɪz] [nɑːt] [ðə; ði] [wʌn] [ðæt] [kæn; kən] [meɪk] [ə; eɪ] [mæn] [fiːl] [ðæt] [hiː; hi] [ɪz] [ə; eɪ]

THE	CLEVEREST	woman	is	not	the	one	that	can	make	a	man	feel	that	he	is	a
这	最聪明的	女士	是	不是	这	一	那	能	制作	一个	男人	感觉	那	他	是	一个

[fuːl] [bʌt; bət] [ðə; ði] ['wʊmən] [ðæt] [kæn; kən] [meɪk] [ə; eɪ] [mæn] [fiːl] [ðæt] [hiː; hi] [ɪz] [ə; eɪ] [mæn] . -

fool	but	the	woman	that	can	make	a	man	feel	that	he	is	a	man	.	50
傻子	但	这	女士	那	能	制作	一个	男人	感觉	那	他	是	一个	男人	.	-

最聪明的女人不是能让男人觉得自己很蠢的女人，而是能让男人觉得自己像个男人的女人。50

['wɪmɪn] [meɪ] [wɑːnt] [tuː; tə] [biː; bi] [sleɪvz] [bʌt; bət] [ðeɪ] [ɪn'sɪst] [ɑːn] ['tʃuːzɪŋ] [ðer; ðər] [oʊn] ['mæstərz] .

WOMEN	may	want	to	be	slaves	but	they	insist	on	choosing	their	own	masters	.
女性	可能	想	到	是	奴隶	但	他们	坚持	在	选择	他们的	自己的	大师	.

女性或许愿意成为奴隶，但她们坚持要选择自己的主人。

[dɪ'skreʃ(ə)n] [ɪz] [ðə; ði] ['tælənt] [sʌm; səm] ['wɪmɪn] [hæv; həv] [ʌv; əv] ['noʊɪŋ] [wɪð; wɪθ] [huːm] [ðeɪ]

DISCRETION	is	the	talent	some	women	have	of	knowing	with	whom	they
审慎	是	这	天赋	一些	女性	有	的	会心	和	谁	他们

[kæn; kən] [biː; bi] [ˌɪndɪ'skriːt] .

can	be	indiscreet	.
能	是	轻率	.

有些女人天生就懂得谨慎，她们知道可以对谁不谨慎。

[ðə; ði] [moʊst] ['pɜːrfɪkt] [fɔːrm] [ʌv; əv] ['flætəri] [ɪz] [tuː; tə] [tel] ['piːp(ə)l] [wʌt] [ðeɪ] [θɪŋk] [ʌv; əv] [ðəm'selvz]

THE	MOST	perfect	form	of	flattery	is	to	tell	people	what	they	think	of	themselves
这	最多	完美的	形式	的	奉承	是	到	告诉	人们	什么	他们	思考	的	他们自己

.

:

.

最完美的奉承方式就是告诉别人他们是如何看待自己的。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [nɑːt] [wʌt] [juː; jʊ] [θɪŋk] [ʌv; əv] [hɪm; ɪm] ,

IT	IS	NOT	what	you	think	of	him	,
它	是	不是	什么	你	思考	的	他	,

这与你对他的看法无关。

[bʌt; bət] [wʌt] ['ʌðər] ['piːp(ə)l] [θɪŋk] [ʌv; əv] [jʊr; jər] ['hʌzbənd] [di'saidz] ['weðər] [juː; jʊ] [hæv; həv] [meɪd]

but	what	other	people	think	of	your	husband	decides	whether	you	have	made
但	什么	其他	人们	思考	的	你的	丈夫	决定	无论	你	有	制成

[ə; eɪ] [gʊd] [mætʃ] [ɔːr] [nɑːt] . -

a	good	match	or	not	.	51
一个	好的	匹配	或者	不是	.	-

但别人对你丈夫的看法，决定了你们是否嫁得好。51

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [nɑːt] [hɜːr; hər] [sens] [bʌt; bət][hɪz; ɪz] ['sensɪz] [ðæt] [meɪk] [ə; eɪ][mæn] [lʌv] [ə; eɪ]['wʊmən] .

IT	IS	NOT	her	sense	but	his	senses	that	make	a	man	love	a	woman	.
它	是	不是	她	感觉	但	他的	感官	那	制作	一个	男人	爱	一个	女士	.

让男人爱上一个女人的，不是她的感受，而是他的感受。

['lidər] [ʌv; əv][men] [hæv; həv] [bɪn] [noʊn] [tuː; tə][biː; bi] ['fɔːləuəz] [ʌv; əv] ['wɪmɪn] .

LEADERS	of	men	have	been	known	to	be	followers	of	women	.
领导人	的	男人	有	到过	已知	到	是	追随者	的	女性	.

历史上，男性领导者也常常是女性的追随者。

[ɪf] [juː; jʊ][wɑːnt][tuː; tə] [kiːp] [ə; eɪ]['mænz] [lʌv] , [baɪ][ɔːl] [miːnz] [dres] [fɔːr; fər][hɪm; ɪm] , [nɑːt] [bɪ'fɔːr]

IF	YOU	want	to	keep	a	man's	love	,	by	all	means	dress	for	him	,	not	before
如果	你	想	到	保持	一个	男人的	爱	,	经过	全部	方法	裙子	为了	他	,	不是	前

[hɪm; ɪm] .

him	.
他	.

如果你想留住一个男人的爱，一定要为他打扮，而不是在他面前打扮。

[ðə; ði] [les] ['wɪmɪn] [ker] [ə'baʊt] [kloʊðz] [ðə; ði] [mɔːr] [kloʊðz] [ðeɪ] [wer] . -

THE	LESS	women	care	about	clothes	the	more	clothes	they	wear	.	52
这	较少的	女性	关心	关于	衣服	这	更多的	衣服	他们	穿	.	-

女性越不注重穿着，穿的衣服就越多。52

[men] [ɑːr; ər]['keɪpəb(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði][moʊst] ['mɑːrvələs] [self] - ['sækrɪfaɪs] ;

MEN	ARE	capable	of	the	most	marvellous	self	-	sacrifice	;
男士	是	有能力的	的	这	最多	奇妙	自己	-	牺牲	;

男人能够做出最伟大的自我牺牲；

[ə; eɪ][mæn] [wɪl] ['iːv(ə)n] [gɪv] [ʌp][ðə; ði]['wʊmən][hiː; hi] [lʌvz] [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][hiː; hi]['kænɑːt] [ə'fɔːrd] [tuː; tə]

a	man	will	even	give	up	the	woman	he	loves	because	he	cannot	afford	to
一个	男人	将要	甚至	给	向上	这	女士	他	爱	因为	他	不能	买得起	到

[kiːp] [bəuθ][ə; eɪ][waɪf][ænd; ənd][ə; eɪ]['moʊtər] .

keep	both	a	wife	and	a	motor	.
保持	两个都	一个	妻子	和	一个	发动机	.

一个男人甚至会因为负担不起妻子和汽车的开销而放弃自己心爱的女人。

[biː; bi] [ʃʊr] [ðæt] [juː; jʊ][ɑːr; ər][ˌaʊt'saɪd] [wen] [juː; jʊ] [lɑːk] [ðə; ði] [dɔːr] [ʌv; əv][ðə; ði] [haʊs] [ʌv; əv]

BE	SURE	that	you	are	outside	when	you	lock	the	door	of	the	house	of
是	当然	那	你	是	外部	什么时候	你	锁	这	门	的	这	房子	的

['meməri] [ænd; ənd] [θroʊ] [ə'weɪ][ðə; ði] [kiː] .

memory	and	throw	away	the	key	.
记忆	和	扔	离开	这	钥匙	.

锁上记忆之屋的门并扔掉钥匙时，务必确保你在屋外。

[ðə; ði] ['lɔjɜ-z] ['prɑːgres] — ['getɪŋ] [ɑːn] , ['getɪŋ] ['ɑːnər] , ['getɪŋ] ['ɑːnɪst] .

THE	LAWYER'S	Progress	—	getting	on	,	getting	honour	,	getting	honest	.
这	律师	进步	—	获得	在	,	获得	荣誉	,	获得	诚实的	.

律师的进步——晋升、赢得荣誉、变得诚实。

[ɪn] [ə; eɪ]['kraɪsɪs][ə; eɪ]['wʊmən] [wɪl] [tɜːrn][tuː; tə][ə; eɪ] [priːst] [ɔːr][ə; eɪ]['pɑːmɪst] . -

IN	A	CRISIS	a	woman	will	turn	to	a	priest	or	a	palmist	.	53
在	一个	危机	一个	女士	将要	转动	到	一个	牧师	或者	一个	手相师	.	-

在危机时刻，女性会求助于牧师或算命先生。53

[wen] [ə; eɪ][mæn] [siːsiz] [tuː; tə][biː; bi]['sɪŋg(ə)l][hiː; hi][ˌɪp.soʊ 'fæk.toʊ]['fækto] [bɪ'gɪnz] [tuː; tə] [liːd] [ə; eɪ]

WHEN	a	man	ceases	to	be	single	he	ipso	facto	begins	to	lead	a
什么时候	一个	男人	停止	到	是	单身的	他	ipso	事实上	开始	到	带领	一个

['dʌb(ə)l] [laɪf] .

double	life	.
双倍的	生活	.

当一个男人不再单身时，他实际上就开始过双重生活了。

[laɪf] [fɔːr; fər][ə; eɪ][mæn][ɪz] ['getɪŋ] [ænd; ənd] [fə'getiŋ] , [fɔːr; fər][ə; eɪ]['wʊmən] ['gɪvɪŋ] [ænd; ənd]

LIFE	for	a	man	is	getting	and	forgetting	,	for	a	woman	giving	and
生活	为了	一个	男人	是	获得	和	遗忘	,	为了	一个	女士	给予	和

[fər'gɪvɪŋ] .

forgiving	.
宽恕	.

男人的生活是索取和遗忘，女人的生活是付出和宽恕。

[ə; eɪ]['mjuːtʃuəl] [sens] [ʌv; əv][suːˌpɪri'ɔːrəti][ɪz][ə; eɪ] [gʊd] ['beɪsɪs][fɔːr; fər] ['frendʃɪp] [bɪ'twiːn] [tuː]

A	MUTUAL	sense	of	superiority	is	a	good	basis	for	friendship	between	two
一个	相互的	感觉	的	优势	是	一个	好的	基础	为了	友谊	之间	二

['wɪmɪn] .

women	.
女性	.

两个女人之间相互优越感是建立友谊的良好基础。

[dɪ'sepʃ(ə)n] [ɑːr; ər][ðə; ði][ɔɪl][tuː; tə][ðə; ði] [wiːlz] [ʌv; əv][laɪf] . -

DECEPTIONS	are	the	oil	to	the	wheels	of	life	.	54
欺骗	是	这	油	到	这	车轮	的	生活	.	-

欺骗是人生运转的润滑剂。54

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [wel] [tuː; tə][biː; bi][aʊt][ʌv; əv] [riːtʃ] [bʌt; bət][juː; jʊ][mʌst; məst]['ɔːlsoʊ][biː; bi] [wɪ'ðɪn] [saɪt]

IT	IS	WELL	to	be	out	of	reach	but	you	must	also	be	within	sight
它	是	出色地	到	是	出去	的	抵达	但	你	必须	还	是	之内	视线

[tuː; tə][hoʊld][ə; eɪ]['mænz] [ə'tenʃ(ə)n] .

to	hold	a	man's	attention	.
到	抓住	一个	男人的	注意力	.

保持一定的距离固然好，但要想吸引男人的注意力，你也必须让他看到你。

['wɪmɪn] [lʌv] [men][fɔːr; fər][ðer; ðər] [fɔːlts] — [wen] [ðeɪ] [kɑːnt][faɪnd] ['eniθɪŋ] [els] [tuː; tə] [lʌv]

WOMEN	love	men	for	their	faults	—	when	they	can't	find	anything	else	to	love
女性	爱	男人	为了	他们的	故障	—	什么时候	他们	不能	寻找	任何事物	别的	到	爱

[ðem; ðəm][fɔːr; fər] .

them	for	.
他们	为了	.

女人爱男人，是因为他们的缺点——当她们找不到其他爱他们的理由时。

[ə; eɪ] ['mɪstəri] [dʌz] [nɑːt] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ]['skænd(ə)l][ʌn'tɪl][ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['sɑːlvd] .

A	MYSTERY	does	not	become	a	scandal	until	it	is	solved	.
一个	神秘	做	不是	变得	一个	丑闻	直到	它	是	已解决	.

谜团只有在解开后才会变成丑闻。

['meni] [ə; eɪ][mæn][gets][ɑːn][hɪz; ɪz] [fiːt] [baɪ] [kən'tɪnjuːɪŋ] [tuː; tə][laɪ] . -

MANY	a	man	gets	on	his	feet	by	continuing	to	lie	.	55
许多	一个	男人	获得	在	他的	脚	经过	继续	到	说谎	.	-

许多男人靠着继续撒谎才重新站起来。55

[sɪlk] ['stɑːkɪŋz] [ɑːr; ər][ðə; ði][læst] [θɪŋz] [ə; eɪ]['wʊmən][dɪ'skɑːrdz] — [wen] [ʃiː; ʃi][ɪz][ɪ'kɑːnəˌmaɪzɪŋ] .

SILK	stockings	are	the	last	things	a	woman	discards	—	when	she	is	economising	.
丝绸	长筒袜	是	这	最后的	事物	一个	女士	丢弃	—	什么时候	她	是	节约	.

丝袜是女人在节俭时最后才会丢弃的东西。

[wʌn] [ʌv; əv][ðə; ði][moʊst][ə'dɔːrəb(ə)l] [ruːlz] [ʌv; əv][laɪf][ɪz]['ɔːlweɪz][tuː; tə][pʊt] [ɔːf] [tɪl] [tuː; tə] - ['mɔːroʊ]

ONE	of	the	most	adorable	rules	of	life	is	always	to	put	off	till	to	-	morrow
一	的	这	最多	可爱的	规则	的	生活	是	总是	到	放	离开	直到	到	-	明天

[wʌt] [juː; jʊ][ɑːr; ər][ə'blaɪdʒd][tuː; tə][duː][tuː; tə] - [deɪ] .

what	you	are	obliged	to	do	to	-	day	.
什么	你	是	有义务	到	做	到	-	天	.

人生中最可爱的一条规则就是：把今天必须要做的事情推迟到明天去做。

[gʊd] ['hæbɪts][ɑːr; ər]['dʒen(ə)rəli] [ˌæfek'teɪʃ(ə)n] [ɔːr][oʊ'biːsəti] ['kjʊrz] [ænd; ənd][bæd]['hæbɪts][ɑːr; ər]['ɔːf(ə)n]
GOOD habits are generally affectations or obesity cures and bad habits are often
好的 习惯 是 一般来说 影响 或者 肥胖 治愈 和 坏的 习惯 是 经常
[wʌnz] [soʊl] [pliː] [tuː; tə][ˌpɜːrsə'næləti] .
one's sole plea to personality .
一个人的 唯一 恳求 到 性格 .

好习惯通常是矫揉造作或肥胖症的治疗方法，而坏习惯往往是一个人展现个性的唯一途径。

[sʌm; səm]['piːp(ə)l] [siːm] [tuː; tə] [θɪŋk] [ðæt][ə; eɪ][ˌrepju'teɪʃ(ə)n][fɔːr; fər][wɪt][ɪz][tuː; tə][biː; bi] [geɪnd] [baɪ]
SOME people seem to think that a reputation for wit is to be gained by
一些 人们 似乎 到 思考 那 一个 名声 为了 有 是 到 是 获得 经过
['seɪɪŋ] [wʌt] [ðeɪ] [θɪŋk] ;
saying what they think ;
说 什么 他们 思考 ;

有些人似乎认为，要想赢得机智的名声，就要说出自己的想法；

[ðeɪ] [fər'get] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['nesəseri] [fɜːrst][ʌv; əv][ɔːl][tuː; tə] [θɪŋk] ['wɪtɪŋli] . -
they forget that it is necessary first of all to think wittingly . 56
他们 忘记 那 它 是 必要的 第一的 的 全部 到 思考 故意 . -

他们忘记了首先必须进行有意识的思考。56

[ə; eɪ] [lʌv] [ə'fer] [ðæt] ['nevər]['ɛndz][ɪz][wʌn] [ðæt] [hæz; həz] [bɪn] [ˌɪntə'rʌptɪd] .
A LOVE affair that never ends is one that has been interrupted .
一个 爱 事务 那 绝不 结束 是 一 那 有 到过 中断 .

一段永无止境的爱情，其实是被打断的。

[ə; eɪ] ['wʊmən] [meɪ] [hæv; həv][hɜːr; hər][praɪs] [jet] ['sʌmwʌn] [ɪz]['ɔːlweɪz] ['redi] [tuː; tə] [gɪv] [hɜːr; hər]
A WOMAN may have her price yet someone is always ready to give her
一个 女士 可能 有 她 价格 然而 某人 是 总是 准备好 到 给 她
[ə'weɪ] .
away .
离开 .

女人或许有她的身价，但总有人愿意把她拱手相让。

[ðə; ði][wʌn] [ðæt] [dʌz] [nɑːt] [kʌm] [aʊt][ʌv; əv][ə; eɪ] [lʌv] [ə'fer] [wel] [ɪz][ðə; ði][wʌn] [ðæt] [gets] [left][ɪn] .
THE one that does not come out of a love affair well is the one that gets left in .
这 一 那 做 不是 来 出去 的 一个 爱 事务 出色地 是 这 一 那 获得 左边 在 .

在一段感情中，最终被留下的往往是那些无法从中走出来的人。

[lʌv] [ɪz][ə; eɪ][θɜːrst] [ðæt][wʌn]['kænɑːt] [kwentʃ] [wɪ'ðaʊt] [bɪ'kʌmɪŋ] [ɪn'tɑːksɪkeɪtɪd] . -
LOVE is a thirst that one cannot quench without becoming intoxicated . 57
爱 是 一个 口渴 那 一 不能 淬火 没有 成为 酣 . -

爱情是一种渴望，若不沉溺其中，便无法满足。57

[ɪf] [juː; jʊ][stɑːrt] ['meɪkɪŋ] [ə; eɪ][mæn] [gɪv] [ʌp] [θɪŋz] [juː; jʊ][ɑːr; ər]['ɔːlmoʊst] [ʃʊr] [tuː; tə][end][baɪ] ['biːɪŋ]
IF YOU start making a man give up things you are almost sure to end by being
如果 你 开始 制作 一个 男人 给 向上 事物 你 是 几乎 当然 到 结尾 经过 存在
[wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] [θɪŋz] [hiː; hi] ['gɪvz] [ʌp] .
one of the things he gives up .
一 的 这 事物 他 给予 向上 .

如果你开始让一个男人放弃某些东西，那么你几乎肯定会成为他放弃的东西之一。

[ɪf] [juː; jʊ][kɑːnt] [tɔːk] [ə'baʊt][ə; eɪ]['pɜːrs(ə)n][bɪ'haɪnd][ðer; ðər] [bæk] , [wen] [kæn; kən][juː; jʊ] [tɔːk] [ə'baʊt]
IF YOU can't talk about a person behind their back , when can you talk about
如果 你 不能 讲话 关于 一个 人 在后面 他们的 后退 , 什么时候 能 你 讲话 关于
[ðem; ðəm] ?
them ?
他们 ?

如果你不能在背后议论别人，那什么时候才能议论别人呢?

[sʌm; səm] ['wɪmɪn] [ɑːr; ər]['keɪpəb(ə)l][ʌv; əv]['duːɪŋ] ['eniθɪŋ] [fɔːr; fər][ðə; ði][mæn] [ðeɪ] [lʌv] ,

SOME	women	are	capable	of	doing	anything	for	the	man	they	love	,
一些	女性	是	有能力的	的	正在做	任何事物	为了	这	男人	他们	爱	,

有些女人为了自己心爱的男人可以做任何事。

['ʌðər] [meɪk] [ðə; ði][mæn] [ðeɪ] [lʌv] ['keɪpəb(ə)l][ʌv; əv]['duːɪŋ] ['eniθɪŋ] .

others	make	the	man	they	love	capable	of	doing	anything	.
其他的	制作	这	男人	他们	爱	有能力的	的	正在做	任何事物	.

有些人让她们所爱的男人变得无所不能。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [nɑːt] [æz; əz][ə; eɪ] [ruːl] [ʌn'tɪl][ə; eɪ]['wʊmən] [ʃʊd; ʃəd] ['riːəli] [biː; bi][ɪn][ðə; ði][pæst] [tens] [ðæt]

IT	IS	NOT	as	a	rule	until	a	woman	should	really	be	in	the	past	tense	that
它	是	不是	作为	一个	规则	直到	一个	女士	应该	真的	是	在	这	过去的	紧张	那

[ʃiː; ʃi] [bɪ'kʌmz] [ɪn'tens] [æt; ət][ɔːl] . -

she	becomes	intense	at	all	.	58
她	变成	激烈的	在	全部	.	-

通常情况下，女性只有在真正应该处于过去式的时候才会变得情绪强烈。58

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['hɑːrdli] [fer] [tuː; tə][seɪ] [ðæt] ['wɪmɪn] [ɑːr; ər] [ɪn'herəntli] [dɪ'siːtf(ə)l] .

IT	IS	hardly	fair	to	say	that	women	are	inherently	deceitful	.
它	是	几乎	公平的	到	说	那	女性	是	本质上	欺骗性的	.

说女性天生就爱欺骗，这显然是不公平的。

[noʊ]['wʊmən]['evər] [kən'siːld] ['eniθɪŋ] [ðæt] [ʃiː; ʃi] [derd] [rɪ'viːl] .

No	woman	ever	concealed	anything	that	she	dared	reveal	.
不	女士	曾经	暗	任何事物	那	她	敢于	揭示	.

没有哪个女人会隐瞒她敢于揭露的事情。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt] [ɪ'nʌf] [fɔːr; fər][ə; eɪ]['wʊmən][tuː; tə] [wer] [hɜːr; hər] [kloʊðz] [wel] ,

IT	IS	not	enough	for	a	woman	to	wear	her	clothes	well	,
它	是	不是	足够的	为了	一个	女士	到	穿	她	衣服	出色地	,

女人仅仅穿衣得体是不够的，

[ʃiː; ʃi][mʌst; məst]['ɔːlsoʊ] [wer] [wel] [hɜːr'self] .

she	must	also	wear	well	herself	.
她	必须	还	穿	出色地	她自己	.

她自己也必须穿得体面。

[ɪf] [ə; eɪ] ['wʊmən] ['kɛrz] [fɔːr; fər][ə; eɪ][mæn][ʃiː; ʃi] [wɪl] ['nevər] [gɪv] [hɪm; ɪm] [ə'weɪ] ;

IF	A	WOMAN	cares	for	a	man	she	will	never	give	him	away	;
如果	一个	女士	关心	为了	一个	男人	她	将要	绝不	给	他	离开	;

如果一个女人真心喜欢一个男人，她绝不会把他拱手让人；

[ʃiː; ʃi] [wɪl] [nɑːt]['iːv(ə)n][lend][hɪm; ɪm][tuː; tə][ə; eɪ] [frend] .

she	will	not	even	lend	him	to	a	friend	.
她	将要	不是	甚至	借	他	到	一个	朋友	.

她甚至不愿意把他借给朋友。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt][ðə; ði]['wʊmən][ðə; ði][mæn][ʃiː; ʃi] [lʌvz] [hæz; həz] [kɪst] [ðæt] [ʃʊd; ʃəd] ['wɜːri] [ə; eɪ] ['dʒeləs]

IT	IS	not	the	woman	the	man	she	loves	has	kissed	that	should	worry	a	jealous
它	是	不是	这	女士	这	男人	她	爱	有	亲吻	那	应该	担心	一个	嫉妒的

['wʊmən][bʌt; bət][ðə; ði] ['wɪmɪn] [hiː; hi][hæz; həz][nɑːt] [kɪst] — [jet] . -

woman	but	the	women	he	has	not	kissed	—	yet	.	59
女士	但	这	女性	他	有	不是	亲吻	—	然而	.	-

让嫉妒的女人担忧的，不是她心爱的男人吻过的女人，而是他尚未吻过的女人。[59]

[ðə; ði]['oʊnli][kraɪ'tɪriən][fɔːr; fər] ['tʃuːzɪŋ] ['prez(ə)nts][ɪz] [wʌnz] [oʊn] [teɪst] ;

THE	only	criterion	for	choosing	presents	is	one's	own	taste	;
这	仅有的	标准	为了	选择	礼物	是	一个人的	自己的	品尝	;

选择礼物的唯一标准就是自己的喜好；

[ðæt] [ɪz] [waɪ] [oʊld] ['leɪdiz] [gɪv] [ðer; ðər] ['nefjuːz] [pɪn] ['kuʃənz] , ['tʃɪldrən] [gɪv] [ðer; ðər] ['perənts] [tɔɪz]

that	is	why	old	ladies	give	their	nephews	pin	cushions	,	children	give	their	parents	toys
那	是	为什么	老的	女士们	给	他们的	侄子们	别针	靠垫	,	孩子们	给	他们的	父母	玩具

,

,

,

这就是为什么老太太们会送侄子针垫，孩子们会送父母玩具的原因。

[men] [gɪv] [ðer; ðər] [waɪvz] [sɪ'gɑːrz] , [ænd; ənd] ['lʌvəz] [gɪv] [iːtʃ] ['ʌðər] ['kɪsɪz] .

men	give	their	wives	cigars	,	and	lovers	give	each	other	kisses	.
男人	给	他们的	妻子们	雪茄	,	和	恋人	给	每个	其他	吻	.

男人送妻子雪茄，情侣互相亲吻。

[juː; jʊ] [wʊd] [biː; bi] [ə'stɑːnɪʃt] [æt; ət] [ðə; ði] [ˌkælkjə'leɪʃənz] [ðə; ði] [moʊst] [ˌʌnˌmæθə'mætɪkəl] ['wʊmən]

YOU	would	be	astonished	at	the	calculations	the	most	unmathematical	woman
你	会	是	惊讶	在	这	计算	这	最多	非数学性的	女士

[kæn; kən] [duː] [ɪn] [hɜːr; hər] [hed] .

can	do	in	her	head	.
能	做	在	她	头	.

你一定会惊讶于一个数学最差的女人也能在脑子里完成那么多计算。

[ðə; ði] [mæn] [huː] [meɪ] [meɪnt] , [ðə; ði] [mæn] [huː] [meɪnt] [wɪl] ['evri] [taɪm] .

THE	man	who	may	mayn't	,	the	man	who	mayn't	will	every	time	.
这	男人	WHO	可能	可能不会	,	这	男人	WHO	可能不会	将要	每一个	时间	.

那个可能做也可能不做的人，那个可能做也可能做的人，每次都会做。

[wʌnz] [frendz] [ɑːr; ər] [dɪ'vaɪdɪd] ['ɪntuː] [tuː] ['klæsɪz] ,

ONE'S	friends	are	divided	into	two	classes	,
一个人的	朋友们	是	分割	进入	二	课程	,

朋友可以分为两类，

[ðoʊz] [wʌn] [noʊz] [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [wʌn] [mʌst; məst] [ænd; ənd] [ðoʊz] [wʌn] [noʊz] [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [wʌn]

those	one	knows	because	one	must	and	those	one	knows	because	one
那些	一	知道	因为	一	必须	和	那些	一	知道	因为	一

['mʌsnt] . -

mustn't	.	60
不得	.	-

有些事之所以知道是因为必须知道，有些事之所以知道是因为不应该知道。60

[ðer; ðər] [ɑːr; ər] [sʌm; səm] [men] [huːz] ['veri] ['ɪnsələns] [ɪz] ['flætəri] [tuː; tə] [ə; eɪ] ['wʊmən] ,

THERE	are	some	men	whose	very	insolence	is	flattery	to	a	woman	,
那里	是	一些	男人	谁	非常	傲慢	是	奉承	到	一个	女士	,

有些男人的傲慢无礼对女人来说反而是一种奉承。

[waɪl] ['iːv(ə)n] [ðə; ði] ['flætəri] [ʌv; əv] ['ʌðər] [ɪz] [ɪn'sʌltɪŋ] .

while	even	the	flattery	of	others	is	insulting	.
尽管	甚至	这	奉承	的	其他的	是	侮辱	.

甚至连别人的奉承都成了侮辱。

['meni] [ə; eɪ] ['wʊmən] [huː] [siːmz] [tuː; tə] [wɑːnt] ['koʊksɪŋ] [maɪt] [biː; bi] ['drɪvn] [ɪf] [ðə; ði] [kɑːr] [wɜːr; wər]

MANY	a	woman	who	seems	to	want	coaxing	might	be	driven	if	the	car	were
许多	一个	女士	WHO	似乎	到	想	哄骗	可能	是	驱动	如果	这	车	是

[lʌg'ʒʊriəs] [ɪ'nʌf] .

luxurious	enough	.
豪华	足够的	.

如果车足够豪华，很多看似需要哄骗的女性可能会被开车送去。

[tuː; tə] [biː; bi] ['sʌbdʒekt] [tuː; tə] [wʌnz] [rɪ'leɪʃnz] [ɪz] [wɜːrs] [ðæn; ðən] ['biːɪŋ] ['sʌbdʒekt] [tuː; tə] [fɪts] .

TO	BE	subject	to	one's	relations	is	worse	than	being	subject	to	fits	.
到	是	主题	到	一个人的	关系	是	更糟	比	存在	主题	到	适合	.

受制于亲属关系比受制于癫痫发作还要糟糕。

[ɪn] [ðə; ði] [geɪm] [ʌv; əv] [laɪf] [ðə; ði] ['wʊmən] [huː] [ɪz] ['lʌki] [ɪn] ['hɑːrts] ['dʒen(ə)rəli] [hoʊldz] [ðə; ði] [bɪgɪst]

IN	THE	game	of	life	the	woman	who	is	lucky	in	hearts	generally	holds	the	biggest
在	这	游戏	的	生活	这	女士	WHO	是	幸运的	在	心	一般来说	持有	这	最大

['daiəmənds] [tuː] . -

diamonds	too	.	61
钻石	也	.	-

在人生这场游戏中，爱情运佳的女人通常也拥有最大的钻石。61

[sʌm; səm] ['wɪmɪn] [siːm] [tuː; tə] [θɪŋk] [ðæt] [ðeɪ] [hæv; həv] ['oʊnli] [tuː; tə] [wer] [ə; eɪ] [smaɪl] [tuː; tə] [biː; bi]

SOME	women	seem	to	think	that	they	have	only	to	wear	a	smile	to	be
一些	女性	似乎	到	思考	那	他们	有	仅有的	到	穿	一个	微笑	到	是

[ʃiːk] .

chic	.
时尚	.

有些女性似乎认为，只要脸上挂着笑容就能显得时尚。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['dɪfɪkəlt] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [noʊ] [ðə; ði] [raɪt] ['piːp(ə)l] ,

IT	IS	difficult	enough	to	know	the	right	people	,
它	是	难的	足够的	到	知道	这	正确的	人们	,

认识合适的人已经够难了，

[bʌt; bət] [ə; eɪ] ['hʌndrəd] [taɪmz] [mɔːr] ['dɪfɪkəlt] [tuː; tə] [lʌv] [ðə; ði] [raɪt] ['piːp(ə)l] .

but	a	hundred	times	more	difficult	to	love	the	right	people	.
但	一个	百	时代	更多的	难的	到	爱	这	正确的	人们	.

但爱上对的人却难上百倍。

['nærəʊ] [maɪndz] [siːm] [tuː; tə] [biː; bi] ['eɪb(ə)l] [tuː; tə] [skwiːz] [ɪn] ['eniwer] .

NARROW	minds	seem	to	be	able	to	squeeze	in	anywhere	.
狭窄的	思想	似乎	到	是	有能力的	到	挤	在	任何地方	.

心胸狭隘的人似乎能钻进任何地方。

[lʌv] [ɪz] [laɪk] [ə; eɪ] [bə'zɑːr] .

LOVE	is	like	a	bazaar	.
爱	是	喜欢	一个	市场	.

爱情就像一个集市。

[ðə; ði] [æd'mɪt(ə)ns] [ɪz] [friː] [bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [kɔːsts] [juː; jʊ] ['sʌmθɪŋ] [bɪ'fɔːr] [juː; jʊ] [get] [aʊt] . -

The	admittance	is	free	but	it	costs	you	something	before	you	get	out	.	6263
这	准入	是	自由的	但	它	成本	你	某物	前	你	得到	出去	.	-

入场免费，但离开前需要支付一些费用。6263

[juː; jʊ] [kæn; kən] ['nevər] [fər'get] [ə; eɪ] [sɪn] [juː; jʊ] [hæv; həv] [kən'fest] . -

YOU	can	never	forget	a	sin	you	have	confessed	.	64
你	能	绝不	忘记	一个	罪	你	有	坦白	.	-

你永远不会忘记你已经忏悔过的罪过。64

['oʊnli] [ðə; ði] ['nɑːvɪs] [ə'tempts] [tuː; tə] ['fæsɪneɪt] [ə; eɪ] [mæn] [baɪ] [kən'vɪnsɪŋ] [hɪm; ɪm] [haʊ] ['tʃɑːrmɪŋ]

ONLY	the	novice	attempts	to	fascinate	a	man	by	convincing	him	how	charming
仅有的	这	新手	尝试	到	吸引	一个	男人	经过	令人信服的	他	如何	迷人

[ʃiː; ʃi] [ɪz] ;

she	is	;
她	是	;

只有新手才会试图通过展现自己的魅力来吸引男人；

[ðə; ði] ['wʊmən] [huː] [noʊz] ['sɪmpli] [kən'vinsiz] [hɪm; ɪm] [haʊ] ['tʃɑːrmɪŋ] [hiː; hi] [ɪz] [ænd; ənd] [ðə; ði] [rest]

the	woman	who	knows	simply	convinces	him	how	charming	he	is	and	the	rest
这	女士	WHO	知道	简单地	令人信服	他	如何	迷人	他	是	和	这	休息

[dʒʌst] ['hæpənz] .

just	happens	.
只是	发生	.

那个懂他的女人只需让他相信他很有魅力，剩下的事情就顺其自然了。

['wʊmən] [hæz; həz] [pruːvd] [ðæt] [ʃiː; ʃi][kæn; kən] [teɪk] [ə; eɪ]['mænz] [pleɪs] [ə'mʌŋ] [men] .

WOMAN	**has**	**proved**	**that**	**she**	**can**	**take**	**a**	**man's**	**place**	**among**	**men**	**.**
女士	有	已证实	那	她	能	拿	一个	男人的	地方	之中	男人	.

女人已经证明，她可以在男人中占据男人的位置。

[bʌt; bət][ʃiː; ʃi] [wɪl] ['nevər] [biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [teɪk] [ə; eɪ]['mænz] [pleɪs] [ə'mʌŋ] ['wɪmɪn] .

But	**she**	**will**	**never**	**be**	**able**	**to**	**take**	**a**	**man's**	**place**	**among**	**women**	**.**
但	她	将要	绝不	是	有能力的	到	拿	一个	男人的	地方	之中	女性	.

但她永远无法在女性中取代男性的地位。

['evriwʌn] [hæz; həz] [bɪn] [jʌŋ] [wʌns] , [moʊst] ['wɪmɪn] [ɑːr; ər] [jʌŋ] [ə'baʊt] [θriː] [taɪmz] .

EVERYONE	**has**	**been**	**young**	**once**	**,**	**most**	**women**	**are**	**young**	**about**	**three**	**times**	**.**
每个人	有	到过	年轻的	一次	,	最多	女性	是	年轻的	关于	三	时代	.

每个人都年轻过一次，大多数女性年轻过三次左右。

['meni] [ə; eɪ] ['wʊmən] [traɪz] [tuː; tə] [tʃɪr] [hɜːr'self] [ʌp] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [θɔːt] [ðæt] [hɜːr; hər] ['hʌzbənd]

MANY	**a**	**woman**	**tries**	**to**	**cheer**	**herself**	**up**	**with**	**the**	**thought**	**that**	**her**	**husband**
许多	一个	女士	尝试	到	欢呼	她自己	向上	和	这	想法	那	她	丈夫

[wʊd] [biː; bi] ['sɑːri] [ɪf] [ʃiː; ʃi] [daɪd] . -

would	**be**	**sorry**	**if**	**she**	**died**	**.**	**65**
会	是	对不起	如果	她	死亡	.	-

许多女性试图通过这样的想法来安慰自己：如果她去世了，她的丈夫会感到遗憾。65

[ə; eɪ] ['wʊmən] [hæz; həz][tuː; tə] [tʃuːz] [bɪ'twiːn] ['biːɪŋ] [æn; ən]['epɪsoʊd][ænd; ənd] ['biːɪŋ] [ə; eɪ]

A	**WOMAN**	**has**	**to**	**choose**	**between**	**being**	**an**	**episode**	**and**	**being**	**a**
一个	女士	有	到	选择	之间	存在	一个	插曲	和	存在	一个

['nuːs(ə)ns] .

nuisance	**.**
滋扰	.

女人必须在成为插曲和成为麻烦之间做出选择。

[noʊ] [wʌn] [hæz; həz] ['eniθɪŋ] [bʌt; bət] [kən'tempt] [fɔːr; fər][ðə; ði] ['wɝːldz] [ə'pɪnjən] [ʌv; əv][ðem; ðəm] —

NO	**ONE**	**has**	**anything**	**but**	**contempt**	**for**	**the**	**world's**	**opinion**	**of**	**them**	**—**
不	一	有	任何事物	但	鄙视	为了	这	世界的	观点	的	他们	—

[ən'les] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['riːəli] [gʊd] [wʌn] .

unless	**it**	**is**	**a**	**really**	**good**	**one**	**.**
除非	它	是	一个	真的	好的	一	.

没有人会不屑于别人对自己的看法——除非别人对自己的评价真的很好。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][hɑːrd][tuː; tə][seɪ] [wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði] [mɔːr] [tuː; tə][biː; bi] ['pitid] , [ə; eɪ][mæn][wɪð; wɪθ][æn; ən] ['ʌgli]

IT	**IS**	**hard**	**to**	**say**	**which**	**is**	**the**	**more**	**to**	**be**	**pitied**	**,**	**a**	**man**	**with**	**an**	**ugly**
它	是	难的	到	说	哪个	是	这	更多的	到	是	可怜的	,	一个	男人	和	一个	丑陋的

,

,

,

很难说哪个更值得同情，一个长相丑陋的男人，

[ˌʌnə'træktɪv] [waɪf][hiː; hi] [dʌz] [nɑːt] [ker] [fɔːr; fər][ɔːr][ðə; ði][mæn][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['prɪti] ['fæsɪneɪtɪŋ]

unattractive	**wife**	**he**	**does**	**not**	**care**	**for**	**or**	**the**	**man**	**with**	**a**	**pretty**	**fascinating**
不吸引人	妻子	他	做	不是	关心	为了	或者	这	男人	和	一个	漂亮的	迷人

[waɪf] [huːm] [hiː; hi] [dʌz] [ker] [fɔːr; fər] .

wife	**whom**	**he**	**does**	**care**	**for**	**.**
妻子	谁	他	做	关心	为了	.

他不在乎相貌平平的妻子，还是在乎拥有漂亮迷人妻子的男人。

[æz; əz] [lɔːŋ] [æz; əz][juː; jʊ] [rɪ'tɜːrn] [hɪz; ɪz]['prez(ə)nts][ə; eɪ][mæn] [wɪl] [kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [lʌv] [juː; jʊ] ,

AS	**LONG**	**as**	**you**	**return**	**his**	**presents**	**a**	**man**	**will**	**continue**	**to**	**love**	**you**	**,**
作为	长的	作为	你	返回	他的	礼物	一个	男人	将要	继续	到	爱	你	,

只要你回赠他送的礼物，男人就会继续爱你。

[bʌt; bət] [rɪ'tɜ:rn] [hɪz; ɪz] [lʌv] [ænd; ənd] [hi:; hi] ['ri:əli] [dʌz] [bɪ'kʌm] [dɪs'kɜ:rɪdʒd] . -

but	return	his	love	and	he	really	does	become	discouraged	.	66
但	返回	他的	爱	和	他	真的	做	变得	灰心	.	-

但他若回应他的爱意，反而会真正感到沮丧。[66]

[spi:tʃ] [meɪ] [hæv; həv] [bɪn] ['gɪv(ə)n] [ə; eɪ] ['wʊmən] [tu:; tə] [kən'si:l] [hɜ:r; hər] [θɔ:ts] [bʌt; bət] [kloʊðz]

SPEECH	may	have	been	given	a	woman	to	conceal	her	thoughts	but	clothes
演讲	可能	有	到过	给定	一个	女士	到	隐藏	她	想法	但	衣服

[wɜ:r; wər] ['sɜ:rt(ə)nli] [nɑ:t] ['gɪv(ə)n] [hɜ:r; hər] [tu:; tə] [kən'si:l] [hɜ:r; hər] [fɔ:rm] .

were	certainly	not	given	her	to	conceal	her	form	.
是	当然	不是	给定	她	到	隐藏	她	形式	.

言语或许是赋予女性用来掩饰思想的，但衣服绝不是赋予女性用来掩饰身材的。

['pi:p(ə)l] [hu:] [hæv; həv] [lɔ:st] [ðer; ðər] [ˌrepju'teɪʃ(ə)n] ['dʒen(ə)rəli] [ə'kwaɪər] [sʌtʃ] ['veri] [bæd] [wʌnz] [ɪn] [ɪts]

PEOPLE	who	have	lost	their	reputation	generally	acquire	such	very	bad	ones	in	its
人们	WHO	有	丢失的	他们的	名声	一般来说	获得	这样的	非常	坏的	一个	在	它是

[pleɪs] .

place	.
地方	.

那些名誉扫地的人，往往会换来非常糟糕的名声。

[ðə; ði] [fækt] [ðæt] [hi:; hi] [ɪz] ['bɔ:rɪŋ] ['ʌðər] ['pi:p(ə)l] ['lʌkɪli] [dʌz] [nɑ:t] [prɪ'vent] [ə; eɪ] [mæn] [frʌm; frəm]

THE	fact	that	he	is	boring	other	people	luckily	does	not	prevent	a	man	from
这	事实	那	他	是	无聊的	其他	人们	幸运的是	做	不是	防止	一个	男人	从

[ə'mju:zɪŋ] [hɪm'self] .

amusing	himself	.
有趣	他自己	.

幸运的是，即使他让别人觉得无聊，也无法阻止他自娱自乐。

[tu:; tə] [hæv; həv] [ðer; ðər] ['praɪvət] [laɪf] [meɪd] ['pʌblɪk] [ɪz] [ðə; ði] [wei] [sʌm; səm] ['pi:p(ə)l] [hæv; həv] [gɑ:t] ['ɪntu:]

TO	HAVE	their	private	life	made	public	is	the	way	some	people	have	got	into
到	有	他们的	私人的	生活	制成	民众	是	这	方式	一些	人们	有	得到	进入

[ænd; ənd] ['ʌðər] [aʊt] [ʌv; əv] [sə'saɪəti] . -

and	others	out	of	society	.	67
和	其他的	出去	的	社会	.	-

有些人通过私生活被公开而跻身社会，而另一些人则因此被社会排斥。[67]

[θri:] [ɪz] ['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli] [æn; ən] [ʌn'lʌki] ['nʌmbər] [ɪf] [wʌn] [ɪz] [ðə; ði] [θɜ:rd] .

THREE	is	usually	an	unlucky	number	if	one	is	the	third	.
三	是	通常	一个	倒霉	数字	如果	一	是	这	第三	.

如果1是第三个，那么3通常是一个不吉利的数字。

[ɪf] [ə; eɪ] [mæn] [lʌvz] [hɪz; ɪz] [waɪf] [hi:; hi] [θɪŋks] ['evriwʌn] [dʌz] ,

IF	A	MAN	loves	his	wife	he	thinks	everyone	does	,
如果	一个	男人	爱	他的	妻子	他	思考	每个人	做	,

如果一个男人爱他的妻子，他会认为所有人都爱他。

[ænd; ənd] [ɪf] [hi:; hi] [dʌz] [nɑ:t] [lʌv] [hɜ:r; hər] [hi:; hi] [θɪŋks] [noʊ] [wʌn] [dʌz] — [ænd; ənd] [ɪn] [bəuθ] ['keɪsɪz]

and	if	he	does	not	love	her	he	thinks	no	one	does	—	and	in	both	cases
和	如果	他	做	不是	爱	她	他	思考	不	一	做	—	和	在	两个都	案例

[hi:; hi] [ɪz] ['prɑ:bəbli] [rɔ:ŋ] .

he	is	probably	wrong	.
他	是	大概	错误的	.

如果他不爱她，他会认为没有人爱她——而这两种情况下，他可能都错了。

[hoʊm] ['kʌmfəts] [ɑ:r; ər] [θɪŋz] [ðæt] [ɑ:r; ər] ['ɔ:lweɪz] [sent] [tu:; tə] ['pi:p(ə)l] [ə'weɪ] [frʌm; frəm] [hoʊm] ;

HOME	comforts	are	things	that	are	always	sent	to	people	away	from	home	;
家	舒适	是	事物	那	是	总是	发送	到	人们	离开	从	家	;

家的慰藉是指人们总是寄给身处异乡之人的物品；

[ðoʊz] [æt; ət] [hoʊm] [hæv; həv] [tuː; tə] [pʊt] [ʌp] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [dɪsˈkʌmfərt] .

those	at	home	have	to	put	up	with	the	discomforts	.
那些	在	家	有	到	放	向上	和	这	不适	.

留在家里的人只能忍受这些不适。

[gʊd] [ˈwɪmɪn] [ɑːr; ər] [ˈnɪrli] [ˈɔːlweɪz] [ˈdʒeləs] [ʌv; əv] [bæd] [ˈwɪmɪn] — [ænd; ənd] [ðeɪ] [hæv; həv] [ˈevri] ['riːz(ə)n] [tuː; tə] [biː; bi] . -

GOOD	women	are	nearly	always	jealous	of	bad	women	—	and	they	have	every	reason	to	be	.	68
好的	女性	是	几乎	总是	嫉妒的	的	坏的	女性	—	和	他们	有	每一个	原因	到	是	.	-

好女人几乎总是嫉妒坏女人——而且她们完全有理由嫉妒。[68]

[ə; eɪ] [mæn] [ɪz] [ˈriːəli] [ˈkeɪpəb(ə)l] [ɪf] [hiː; hi] [kæn; kən] [səkˈsesfəli] [mɪks] [hɪz; ɪz] [waɪnz] [ænd; ənd] [kiːp] [hɪz; ɪz] [ˈwɪmɪn] [frendz] [əˈpɑːrt] .

A	MAN	is	really	capable	if	he	can	successfully	mix	his	wines	and	keep	his	women	friends	apart	.
一个	男人	是	真的	有能力的	如果	他	能	成功地	混合	他的	葡萄酒	和	保持	他的	女性	朋友们	除	.

一个男人如果能成功地调配葡萄酒并让他的女性朋友们保持距离，那他真是个很有能力的人。

[ə; eɪ] [mæn] [dʌz] [nɑːt] [lʌv] [ə; eɪ] [ˈwʊmən] [bɪˈkəz, bɪˈkɔːz] [ʃiː; ʃi] [ɪz] [ə; eɪ] [gʊd] [haʊs] - [ˈkiːpər] ,

A	MAN	does	not	love	a	woman	because	she	is	a	good	house	-	keeper	,
一个	男人	做	不是	爱	一个	女士	因为	她	是	一个	好的	房子	-	守门员	,

男人不会因为一个女人会持家就爱上她。

[bʌt; bət] [hiː; hi] [ɪz] [kwaɪt] [ˈlaɪkli] [tuː; tə] [ʌnˈglʌv] [hɜːr; hər] [bɪˈkəz, bɪˈkɔːz] [ʃiː; ʃi] [ɪz] [ə; eɪ] [bæd] [wʌn] .

but	he	is	quite	likely	to	unlove	her	because	she	is	a	bad	one	.
但	他	是	相当	可能	到	不爱	她	因为	她	是	一个	坏的	一	.

但他很可能会不再爱她，因为她是个坏女人。

[ə; eɪ] [gɜːrl] [mʌst; məst] [ˈsʌmtaɪmz] [faɪnd] [ˌaɪ ˈtiː] [ˈɔːfli] [ˈdɪfɪkəlt] [tuː; tə] [gɪv] [hɜːr; hər] [frendz] [ə; eɪ] [gʊd] [ˈriːz(ə)n] [fɔːr; fər] [ˈhævɪŋ] [ˈmærid] [ðə; ði] [ˈoʊnli] [mæn] [huː] [ˈevər] [æskt] [hɜːr; hər] .

A	GIRL	must	sometimes	find	it	awfully	difficult	to	give	her	friends	a	good	reason	for	having	married	the	only	man	who	ever	asked	her	.
一个	女孩	必须	有时	寻找	它	非常	难的	到	给	她	朋友们	一个	好的	原因	为了	拥有	已婚	这	仅有的	男人	WHO	曾经	问	她	.

一个女孩有时一定觉得很难向朋友们解释，为什么她嫁给了唯一一个向她求婚的男人。

[juː; jʊ] [meɪ] [fiːl] [fɔːr; fər] [ˈʌðər] [bʌt; bət] [juː; jʊ] [mʌst; məst] [θɪŋk] [fɔːr; fər] [jɔːrˈself] . -

YOU	may	feel	for	others	but	you	must	think	for	yourself	.	69
你	可能	感觉	为了	其他的	但	你	必须	思考	为了	你自己	.	-

你可以同情他人，但你必须独立思考。69

[ðə; ði] [ˈveri] [wɜːrst] [ˈpiːp(ə)l] [ˈɔːf(ə)n] [lɪv; laɪv] [æt; ət] [ðə; ði] [ˈveri] [best] [əˈdresiz] .

THE	very	worst	people	often	live	at	the	very	best	addresses	.
这	非常	最差	人们	经常	居住	在	这	非常	最好的	地址	.

最坏的人往往住在最好的地段。

[ˈɔːlmoʊst] [ˈeniwʌn] [kæn; kən] [siː] [ðə; ði] [ˈhjuːmər] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˌsɪtʃuˈeɪʃ(ə)n] [wen] [ˌaɪ ˈtiː] [ɪz] [ˈsʌmwʌn] [els] [huː] [ɪz] [ˈsɪtʃueɪtɪd] .

ALMOST	anyone	can	see	the	humour	of	the	situation	when	it	is	someone	else	who	is	situated	.
几乎	任何人	能	看	这	幽默	的	这	情况	什么时候	它	是	某人	别的	WHO	是	位于	.

当换作别人时，几乎任何人都能看出这种情况的幽默之处。

[frʌm; frəm][ðə; ði] [wei] [sʌm; səm]['pi:p(ə)l] [si:m] [tu:; tə][ə'vɔɪd] ['noʊɪŋ] [ðəm'selvz] [wi:; wi][ɪ'mædʒɪn]

FROM	the	way	some	people	seem	to	avoid	knowing	themselves	we	imagine
从	这	方式	一些	人们	似乎	到	避免	会心	他们自己	我们	想象

[ðem; ðəm][tu:; tə][bi:; bi][kwaɪt][pər'tɪkjələr][ə'baʊt][ðer; ðər] [ə'kweɪntəns] .

them	to	be	quite	particular	about	their	acquaintances	.
他们	到	是	相当	特别的	关于	他们的	熟人	.

从某些人似乎刻意回避了解自己的方式来看，我们推测他们对自己的熟人会非常挑剔。

[ə; eɪ][mæn][ʌv; əv] ['ɑ:nər] [dʌz] [nɑ:t][help] [hɪm'self][tu:; tə] [ə'nʌðər] ['mænz]['prɑ:pərti] — [ʌn'tɪl][hi:; hi]

A	MAN	of	honour	does	not	help	himself	to	another	man's	property	—	until	he
一个	男人	的	荣誉	做	不是	帮助	他自己	到	其他	男人的	财产	—	直到	他

[kɑ:nt][help][hɪm'self] . -

can't	help	himself	.	70
不能	帮助	他自己	.	-

一个有荣誉感的人不会擅自占有他人的财产——除非他实在无能为力。70

[moʊst] ['wɪmɪn] [lɪv; laɪv][fɔ:r; fər][ðə; ði]['prez(ə)nt] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['hæns(ə)m] [ðə; ði]['prez(ə)nt][ðə; ði]

MOST	women	live	for	the	present	,	and	the	handsomer	the	present	the
最多	女性	居住	为了	这	展示	,	和	这	更英俊	这	展示	这

['betər] [ðeɪ] [lɪv; laɪv] . -

better	they	live	.	7172
更好的	他们	居住	.	-

大多数女性都活在当下，当下越美好，她们就越享受当下。7172

[lʌv] [hæz; həz][soʊ]['meni][kəm'poʊnənts] — ['mʌlti] - ['kʌlərd] [bi:dz] ['θredɪd] [ɑ:n][ðə; ði] [strɪŋ] [ʌv; əv]

LOVE	has	so	many	components	—	multi	-	coloured	beads	threaded	on	the	string	of
爱	有	所以	许多	成分	—	多	-	有色	珠子	螺纹	在	这	细绳	的

[trʌst] ;

trust	;
相信	;

爱有很多组成部分——就像用信任之绳串起的五彩珠子;

[breɪk] [ðæt][ænd; ənd][ɔ:l][ðə; ði] [bi:dz] [ɑ:r; ər] ['skætərd] .

break	that	and	all	the	beads	are	scattered	.
休息	那	和	全部	这	珠子	是	疏散	.

打破它，所有的珠子都会散落一地。

[ðæt] [ə; eɪ][mæn][ɪz][fæt] [dʌz] [nɑ:t] [ˌnesə'serəli] [pru:v] [ðæt][hi:; hi][ɪz]['dʒenərəs] — [ɪk'sept][tu:; tə]

THAT	a	man	is	fat	does	not	necessarily	prove	that	he	is	generous	—	except	to
那	一个	男人	是	胖的	做	不是	一定	证明	那	他	是	慷慨的	—	除了	到

[hɪm'self] .

himself	.
他自己	.

一个人肥胖并不一定能证明他慷慨大方——除非他对自己慷慨。

[soʊ] ['meni] ['pi:p(ə)l] [wʊd] [gɪv] ['eniθɪŋ] [tu:; tə] [ɪ'skeɪp] [frʌm; frəm][hoʊm][tu:; tə][sʌm; səm] [pleɪs]

SO	MANY	people	would	give	anything	to	escape	from	home	to	some	place
所以	许多	人们	会	给	任何事物	到	逃脱	从	家	到	一些	地方

[wer] [ðeɪ] [kʊd; kəd][bi:; bi] ['ri:əli] [æt; ət][hoʊm] .

where	they	could	be	really	at	home	.
在哪里	他们	可以	是	真的	在	家	.

很多人愿意付出一切，逃离家乡，去到一个真正能让他们感到自在的地方。

['gʊdnəs] ['oʊnli] [noʊz] — [hæf] [wʌt] ['wɪkɪdnəs] [noʊz] . -

GOODNESS	only	knows	—	half	what	wickedness	knows	.	73
善良	仅有的	知道	—	一半	什么	邪恶	知道	.	-

善良之人只知道邪恶之人所知的一半。73

[ðer; ðər][ɑ:r; ər][ɔ:l]['sɔrts][ʌv; əv] ['wɪmɪn] .

THERE	are	all	sorts	of	women	.
那里	是	全部	排序	的	女性	.

女人形形色色。

[tʃuːz] [wʌn][juː; jʊ][laɪk] , [bʌt; bət]['nevər][traɪ][tuː; tə] [tʃeɪndʒ] [ðə; ði][wʌn][juː; jʊ] [tʃuːz] .

Choose	one	you	like	,	but	never	try	to	change	the	one	you	choose	.
选择	一	你	喜欢	,	但	绝不	尝试	到	改变	这	一	你	选择	.

选择你喜欢的，但千万不要试图改变你选择的。

[ðer; ðər][ɑːr; ər]['piːp(ə)l] [huː] [ɑːr; ər]['ɔːlweɪz] [kəm'pleɪnɪŋ] [ðæt] [ðeɪ] [dəunt] [noʊ] [wʌt] [tuː; tə][duː] ,

THERE	are	people	who	are	always	complaining	that	they	don't	know	what	to	do	,
那里	是	人们	WHO	是	总是	抱怨	那	他们	不	知道	什么	到	做	,

有些人总是抱怨自己不知道该做什么，

[waɪl] [ðə; ði]['oʊnli] ['trʌb(ə)l] ['ʌðər] ['piːp(ə)l][hæv; həv][ɪz] [ðæt] [ðeɪ] [kɑːnt] [rɪ'membər] [wʌt] [nɑːt][tuː; tə] [duː] .

while	the	only	trouble	other	people	have	is	that	they	can't	remember	what	not	to	do	.
尽管	这	仅有的	麻烦	其他	人们	有	是	那	他们	不能	记住	什么	不是	到	做	.

而其他人唯一的问题是他们记不住什么不该做。

[æn; ən] ['ɪnəs(ə)nt] ['kwestʃən] [meɪ] [hæv; həv] ['eniθɪŋ] [bʌt; bət][æn; ən] ['ɪnəs(ə)nt] ['ænsər] .

AN	INNOCENT	question	may	have	anything	but	an	innocent	answer	.
一个	清白的	问题	可能	有	任何事物	但	一个	清白的	回答	.

一个看似无辜的问题，可能却有着极其不寻常的答案。

['evri] ['wʊmən] [ækts][wʌn][pɑːrt][ɪn][hɜːr; hər][laɪf] ,

EVERY	woman	acts	one	part	in	her	life	,
每一个	女士	行为	一	部分	在	她	生活	,

每个女人一生中都会扮演一个角色，

[ðæt] [ʌv; əv][ðə; ði][sɔːrt][ʌv; əv][gɜːrl][ðə; ði][mæn][ʃiː; ʃi]['wɒnts][tuː; tə] ['mæri] ['wɒnts][tuː; tə] ['mæri] . -

that	of	the	sort	of	girl	the	man	she	wants	to	marry	wants	to	marry	.	7475	-
那	的	这	种类	的	女孩	这	男人	她	想要	到	结婚	想要	到	结婚	.	-	

就是那种她想嫁的男人也想嫁的女孩。7475

[men] ['ɔːlweɪz] [seɪ] [ðæt] [ðeɪ] [loʊð] ['biːɪŋ] ['flætərd] ,

MEN	always	say	that	they	loathe	being	flattered	,
男士	总是	说	那	他们	厌恶	存在	受宠若惊	,

男人总是说他们讨厌被奉承，

[bʌt; bət][dəunt] [teɪk] ['eni] ['noʊtɪs] — [noʊ][mæn][hæz; həz]['evər] [noʊn] [ðæt] [hiː; hi][wʌz; wəz] ['flætərd] .

but	don't	take	any	notice	—	no	man	has	ever	known	that	he	was	flattered	.
但	不	拿	任何	注意	—	不	男人	有	曾经	已知	那	他	曾是	受宠若惊	.

-

76
-

但别在意——从来没有人知道自己受到了奉承。76

['wɪmɪn] [ɑːr; ər][dɪ'vaɪdɪd]['ɪntuː] [tuː] ['klæsɪz] , [gʊd] [waɪvz] [huː] [hæv; həv][noʊ] ['hʌzbənd] ,

WOMEN	are	divided	into	two	classes	,	good	wives	who	have	no	husband	,
女性	是	分割	进入	二	课程	,	好的	妻子们	WHO	有	不	丈夫	,

女性分为两类：没有丈夫的好妻子，

[ænd; ənd][bæd] [waɪvz] [huː] [hæv; həv] ['sevrəl] .

and	bad	wives	who	have	several	.
和	坏的	妻子们	WHO	有	一些	.

还有那些拥有多个孩子的坏妻子。

[ə; eɪ] ['prɪti] [gɜːrl][kæn; kən] [ə'fɔːrd] [tuː; tə] [wer] [ˌɪnɪk'spensɪv] ['dresɪz] ,

A	PRETTY	girl	can	afford	to	wear	inexpensive	dresses	,
一个	漂亮的	女孩	能	买得起	到	穿	价格低廉	连衣裙	,

漂亮的女孩买得起便宜的裙子。

[ɑːn][ðə; ði] ['ʌðər] [hænd][ʃiː; ʃi][ɪz] [mɔːr] ['laɪkli] [tuː; tə][biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [ə'fɔːrd] ['kɔːstli] [wʌnz][ðæn; ðən]

on	the	other	hand	she	is	more	likely	to	be	able	to	afford	costly	ones	than
在	这	其他	手	她	是	更多的	可能	到	是	有能力的	到	买得起	昂贵	一个	比

[ɪf] [ʃiː; ʃi][wɜːr; wər][pleɪn] .

if	she	were	plain	.
如果	她	是	清楚的	.

另一方面，如果她家境普通，她更有可能买得起昂贵的衣服。

[wen] [ə; eɪ] ['flæpər] ['wɒnts][tuː; tə][ʃiː; ʃi] [dʌz] ,

WHEN	a	flapper	wants	to	she	does	,
什么时候	一个	翻盖	想要	到	她	做	,

当一个时髦女郎想做的时候，她就会做。

[wen] [ʃiː; ʃi] ['dʌznt] [wɑːnt][tuː; tə][ʃiː; ʃi] [sez] [hɜːr; hər] ['mʌðər] [wəʊnt][let][hɜːr; hər] .

when	she	doesn't	want	to	she	says	her	mother	won't	let	her	.
什么时候	她	不	想	到	她	说道	她	母亲	惯于	让	她	.

当她不想去的时候，她说她妈妈不让她去。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['juːsləs] [tuː; tə][biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [sə'pɔːrt] [ə; eɪ]['wʊmən][ɪn] ['lʌkʃəri] [ɪf] [juː; jʊ]['kænɑːt]

IT	IS	USELESS	to	be	able	to	support	a	woman	in	luxury	if	you	cannot
它	是	无用	到	是	有能力的	到	支持	一个	女士	在	奢华	如果	你	不能

[sə'pɔːrt] [hɜːr; hər][ɪn] - . -

support	her	en	déshabille	.	77
支持	她	英文	-	.	-

如果你不能让一个女人衣着暴露，那么即使你有能力让她过上奢华的生活，也是毫无意义的。77

['betər] [ə; eɪ] [wɪl] [ɪn][jʊr; jər] ['feɪvər] [ðæn; ðən][ə; eɪ] [wɪl] [ʌv; əv][jʊr; jər] [oʊn] .

BETTER	a	will	in	your	favour	than	a	will	of	your	own	.
更好的	一个	将要	在	你的	偏爱	比	一个	将要	的	你的	自己的	.

一份对你有利的遗嘱胜过一份你自己制定的遗嘱。

[ðə; ði] ['oʊnli] [wei] [tuː; tə] [kiːp] [ə; eɪ][mæn][æt; ət][hoʊm][ɪz][tuː; tə][goʊ][aʊt][wɪð; wɪθ][hɪm; ɪm] .

THE	ONLY	way	to	keep	a	man	at	home	is	to	go	out	with	him	.
这	仅有的	方式	到	保持	一个	男人	在	家	是	到	去	出去	和	他	.

让男人待在家里的唯一办法就是陪他出去。

['wɪmɪn] [lʌv] [men][fɔːr; fər] [wʌt] [ðeɪ] [gɪv] [ðem; ðəm] , [men] [lʌv] ['wɪmɪn] [fɔːr; fər] [wʌt] [ðeɪ] [dɪ'naɪ] [ðem; ðəm] .

WOMEN	love	men	for	what	they	give	them	,	men	love	women	for	what	they	deny	them	.
女性	爱	男人	为了	什么	他们	给	他们	,	男人	爱	女性	为了	什么	他们	否定	他们	.

女人爱男人是因为他们给予她们的东西，男人爱女人是因为他们拒绝给予他们的东西。

[ðə; ði] ['trʌb(ə)l] [ɪz] [ðæt] [mæn][ɪz][baɪ]['neɪtʃər][ə; eɪ][mæn] — [nɑːt][ə; eɪ] ['hʌzbənd] . -

THE	TROUBLE	is	that	man	is	by	nature	a	man	—	not	a	husband	.	7879
这	麻烦	是	那	男人	是	经过	自然	一个	男人	—	不是	一个	丈夫	.	-

问题在于，男人本质上是男人——而不是丈夫。7879

['letərz] [ðæt] [ʃʊd; ʃəd]['nevər][hæv; həv] [bɪn] ['rɪt(ə)n] [ænd; ənd] [ɔːt] [ɪ'miːdiətli] [tuː; tə][biː; bi]

LETTERS	that	should	never	have	been	written	and	ought	immediately	to	be
信件	那	应该	绝不	有	到过	书面	和	应该	立即地	到	是

[dɪ'strɔɪd] [ɑːr; ər][ðə; ði]['oʊnli][wʌnz] [wɜːrθ] ['kiːpɪŋ] . -

destroyed	are	the	only	ones	worth	keeping	.	80
损毁	是	这	仅有的	一个	值得	保持	.	-

那些本不该写、应该立即销毁的信件，才是唯一值得保留的信件。80

- [truː] [frendz] - [ɑːr; ər]['dʒen(ə)rəli][kwaɪt][ɪm'pɑːsəb(ə)l] , [ænd; ənd] [truː] ['lʌvəz] ['haɪli] [ɪm'prɑːbəbl] .

'	TRUE	FRIENDS	'	are	generally	quite	impossible	,	and	true	lovers	highly	improbable	.
-	真的	朋友们	-	是	一般来说	相当	不可能的	,	和	真的	恋人	高度	不太可能	.

“真正的朋友”一般来说几乎不可能存在，而真正的恋人更是极不可能。

['nevər] [meɪk] [ə; eɪ]['wʊmən][kraɪ] [ən'les] [ʃi:; ʃi][in'sists] .

NEVER	make	a	woman	cry	unless	she	insists	.
绝不	制作	一个	女士	哭	除非	她	坚持	.

除非她坚持，否则千万不要让女人哭。

[ə; eɪ][mæn][ɪz][laɪk][æn; ən] ['ɑ:mlət] ,

A	MAN	is	like	an	omelette	,
一个	男人	是	喜欢	一个	煎蛋卷	,

男人就像煎蛋卷，

[hi:; hi]['kænɑ:t][bi:; bi] [sək'sesfəli] [wɔ:md] [ʌp] [ə'gen] [wʌns][hi:; hi][hæz; həz][gɑ:t][koʊld] .

he	cannot	be	successfully	warmed	up	again	once	he	has	got	cold	.
他	不能	是	成功地	温暖	向上	再次	一次	他	有	得到	寒冷的	.

他一旦着凉，就很难再暖和起来。

[ju:; jʊ] [ni:d] [nɑ:t][kən'sɪdər][ə; eɪ][mæn][bʌt; bət][ju:; jʊ][mʌst; məst][ə'mju:z][hɪm; ɪm] . -

YOU	NEED	not	consider	a	man	but	you	must	amuse	him	.	81
你	需要	不是	考虑	一个	男人	但	你	必须	娱乐	他	.	-

你无需顾虑男人的感受，只需取悦他即可。81

[tu:; tə] [noʊ] [ænd; ənd][ˌʌndər'stænd] ['wɪmɪn] [rɪ'kwaɪrz] [breɪn] : [tu:; tə] [noʊ] [ænd; ənd][ˌʌndər'stænd]

TO	KNOW	and	understand	women	requires	brain	:	to	know	and	understand
到	知道	和	理解	女性	需要	脑	:	到	知道	和	理解

[men] [rɪ'kwaɪrz] ['bju:ti] .

men	requires	beauty	.
男人	需要	美丽	.

了解和理解女人需要智慧；了解和理解男人需要美貌。

[wen] [ə; eɪ] ['wʊmən] [bɪ'gɪnz] [tu:; tə] [boʊst] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɪn'sʌlts] [ʃi:; ʃi][hæz; həz] [bɪn] ['ɔ:fərd] [ɪn][ðə; ði]

WHEN	a	woman	begins	to	boast	of	the	insults	she	has	been	offered	in	the
什么时候	一个	女士	开始	到	夸	的	这	侮辱	她	有	到过	提供	在	这

[pæst][hɜ:r; hər] [tʃɑ:rmz] [ɑ:r; ər] [weɪnɪŋ] .

past	her	charms	are	waning	.
过去的	她	魅力	是	减弱	.

当一个女人开始炫耀自己过去受到的侮辱时，她的魅力正在消退。

[ə; eɪ] ['klevər] ['wʊmən][kæn; kən][help][hɜ:r; hər]['hʌzbənd] , [ə; eɪ] ['prɪti] ['wʊmən][kæn; kən][help][hɜ:r'self]

A	CLEVER	woman	can	help	her	husband	,	a	pretty	woman	can	help	herself
一个	聪明的	女士	能	帮助	她	丈夫	,	一个	漂亮的	女士	能	帮助	她自己

.

:

.

聪明的女人可以帮助她的丈夫，漂亮的女人可以帮助自己。

['mu:nlaɪt] [dʌz] [nɑ:t] [meɪk] [θɪŋz] ['hæpən] [bʌt; bət][ˌaɪ 'ti:] [meɪks] [ðem; ðəm]['vɪzəb(ə)l] . -

MOONLIGHT	does	not	make	things	happen	but	it	makes	them	visible	.	82
月光	做	不是	制作	事物	发生	但	它	制作	他们	可见的	.	-

月光本身并不能创造事物，但它能让事物显现出来。82

[ðə; ði] ['hʌzbənd] [hu:] [kaʊnts] [ɪz][ðə; ði][wʌn] [hu:] [hæz; həz] ['sʌmθɪŋ] [tu:; tə] [kaʊnt] . -

THE	husband	who	counts	is	the	one	who	has	something	to	count	.	8384
这	丈夫	WHO	计数	是	这	一	WHO	有	某物	到	数数	.	-

真正重要的丈夫，是那些有值得重视的东西的人。8384

[ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ][lɑ:t][ʌv; əv] ['dɪfrəns] [bɪ'twi:n] [ðə; ði][mæn] [hu:] [əd'maiəz] [freʃ] [kəm'plekʃənz]

THERE	IS	a	lot	of	difference	between	the	man	who	admires	fresh	complexions
那里	是	一个	很多	的	不同之处	之间	这	男人	WHO	钦佩	新鲜的	肤色

[ænd; ənd][ðə; ði][mæn] [hu:] [laɪks] [freʃ] ['feɪsɪz] .

and	the	man	who	likes	fresh	faces	.
和	这	男人	WHO	点赞	新鲜的	面孔	.

欣赏肌肤光泽的男人和喜欢清秀面孔的男人之间有很大的区别。

[ə; eɪ] ['wʊmən] ['nevər]['noʊtɪsɪz] [ðæt] [ðer; ðər][ɪz] ['nʌθɪŋ] [tuː; tə][duː][ɪn][ə; eɪ] [pleɪs] [ən'les] [ðer; ðər][ɪz]

A	**WOMAN**	**never**	**notices**	**that**	**there**	**is**	**nothing**	**to**	**do**	**in**	**a**	**place**	**unless**	**there**	**is**
一个	女士	绝不	通知	那	那里	是	没有什么	到	做	在	一个	地方	除非	那里	是

[noʊ][wʌn][tuː; tə][duː][ˌaɪ 'tiː][wɪð; wɪθ] .

no	**one**	**to**	**do**	**it**	**with**	**.**
不	一	到	做	它	和	.

女人只有在找不到人一起做某件事的时候，才会注意到这个地方无事可做。

[ðer; ðər][ɑːr; ər][noʊ]['mɪd(ə)l] - [eɪdʒd]['piːp(ə)l] [naʊ] : [ðeɪ] [ɑːr; ər] [jʌŋ] , ['wʌndərf(ə)l][fɔːr; fər][ðer; ðər]

THERE	**are**	**no**	**middle**	**-**	**aged**	**people**	**now**	**:**	**they**	**are**	**young**	**,**	**wonderful**	**for**	**their**
那里	是	不	中间	-	老年人	人们	现在	:	他们	是	年轻的	,	精彩的	为了	他们的

[eɪdʒ] , [ænd; ənd] [ðen] [ded] .

age	**,**	**and**	**then**	**dead**	**.**
年龄	,	和	然后	死的	.

现在没有中年人了：他们年轻，在他们这个年纪非常优秀，然后就去世了。

[ðə; ði][ækt][ʌv; əv] - ['pʊtɪŋ] [jʊr; jər][kɑːrdz][ɑːn][ðə; ði]['teɪbl] - [dʌz] [nɑːt] [ˌnesə'serəli] [rɪ'viːl] [wʌt]

THE	**ACT**	**of**	**'**	**putting**	**your**	**cards**	**on**	**the**	**table**	**'**	**does**	**not**	**necessarily**	**reveal**	**what**
这	行为	的	-	推杆	你的	牌	在	这	桌子	-	做	不是	一定	揭示	什么

[jʊr; jər] [fʊt] [ɪz] ['duːɪŋ] ['ʌndər] [ˌaɪ 'tiː] . -

your	**foot**	**is**	**doing**	**under**	**it**	**.**	**85**
你的	脚	是	正在做	在下面	它	.	-

“把底牌亮出来”的行为并不一定能揭示你底下隐藏的意图。85

['veri] [fjuː] ['wɪmɪn] [wɪl] [goʊ][soʊ][fɑːr][tuː; tə] [pruːv] [ðæt] [ðer; ðər][praɪs][ɪz] [ə'bʌv] ['ruːbiz] [æz; əz][tuː; tə]

VERY	**few**	**women**	**will**	**go**	**so**	**far**	**to**	**prove**	**that**	**their**	**price**	**is**	**above**	**rubies**	**as**	**to**
非常	很少	女性	将要	去	所以	远的	到	证明	那	他们的	价格	是	多于	红宝石	作为	到

[rɪ'fjuːz] — ['ruːbiz] .

refuse	**—**	**rubies**	**.**
拒绝	—	红宝石	.

极少有女人会如此彻底地证明自己的价值高于红宝石，以至于拒绝红宝石。

[men] ['nevər] [groʊ] [ʌp] , [ðeɪ] [bɪ'gɪn] [ænd; ənd][end][ɪn][ɑːrmz] .

MEN	**never**	**grow**	**up**	**,**	**they**	**begin**	**and**	**end**	**in**	**arms**	**.**
男士	绝不	生长	向上	,	他们	开始	和	结尾	在	武器	.

男人永远不会长大，他们的一生都离不开战争。

[ðə; ði]['hɪstri; 'hɪstəri][ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrld][ɪz][ðə; ði]['stɔːri][ʌv; əv] [haʊ] ['dɪfrənt] ['piːp(ə)l] [meɪd] [ðə; ði] [seɪm]

THE	**history**	**of**	**the**	**world**	**is**	**the**	**story**	**of**	**how**	**different**	**people**	**made**	**the**	**same**
这	历史	的	这	世界	是	这	故事	的	如何	不同的	人们	制成	这	相同的

[mis'teik] .

mistake	**.**
错误	.

世界历史就是不同人群犯同样错误的历史。

['prɑːgres] [ɪz][ðə; ði] [ə'keɪʒən(ə)l] [dɪ'pɑːrtʃər] [frʌm; frəm] [ðɪs] ['ɔːrdər] [wen] ['sʌmwʌn] [hæz; həz] [sə'fɪʃ(ə)nt]

Progress	**is**	**the**	**occasional**	**departure**	**from**	**this**	**order**	**when**	**someone**	**has**	**sufficient**
进步	是	这	偶然	离开	从	这	命令	什么时候	某人	有	充足的

['dʒiːniəs][tuː; tə] [θɪŋk] [ʌv; əv][ə; eɪ] [nuː] [sɔːrt][ʌv; əv] [mis'teik] [tuː; tə] [meɪk] .

genius	**to**	**think**	**of**	**a**	**new**	**sort**	**of**	**mistake**	**to**	**make**	**.**
天才	到	思考	的	一个	新的	种类	的	错误	到	制作	.

进步就是偶尔偏离这种秩序，当有人足够聪明，想出一种新的错误类型去犯时。

['wɪmɪn] [wɪl] [dɪ'strɔɪ] [ə; eɪ]['mænz] [feɪθ] , [hɪz; ɪz] [ɪ'luːʒnz] , [hɪz; ɪz] [lʌv] : [bʌt; bət] [ðeɪ] [wɪl] [nɑːt]

WOMEN	**will**	**destroy**	**a**	**man's**	**faith**	**,**	**his**	**illusions**	**,**	**his**	**love**	**:**	**but**	**they**	**will**	**not**
女性	将要	破坏	一个	男人的	信仰	,	他的	幻觉	,	他的	爱	:	但	他们	将要	不是

[dɪ'strɔɪ] [hɪz; ɪz] ['letərz] . -

destroy	**his**	**letters**	**.**	**86**
破坏	他的	信件	.	-

女人会摧毁男人的信仰、幻想和爱情，但她们摧毁不了他的信件。86

[ə; eɪ][mæn][goʊz][tuː; tə][ə; eɪ]['wʊmən] [wen] [hiː; hi][ɪz][ɪn]['trʌb(ə)l] — [ænd; ənd][gets]['ɪntuː] [mɔːr]

A	MAN	goes	to	a	woman	when	he	is	in	trouble	—	and	gets	into	more
一个	男人	去	到	一个	女士	什么时候	他	是	在	麻烦	一	和	获得	进入	更多的

['trʌb(ə)l] .

trouble	.
麻烦	.

男人遇到麻烦时会去找女人——结果却让自己陷入更大的麻烦。

[ɪf] [ə; eɪ] ['wʊmən] ['wɒnts][ə; eɪ] [θɪŋ] [ʃiː; ʃi][gets][ˌaɪ 'tiː] .

IF	A	WOMAN	wants	a	thing	she	gets	it	.
如果	一个	女士	想要	一个	事物	她	获得	它	.

女人想要什么，就能得到什么。

[ɪf] [ə; eɪ][mæn]['wɒnts][ə; eɪ] [θɪŋ] [hiː; hi] [baɪz] [ˌaɪ 'tiː] .

If	a	man	wants	a	thing	he	buys	it	.
如果	一个	男人	想要	一个	事物	他	购买	它	.

如果一个人想要什么东西，他就会去买。

[ə'pɪnjənz] ['dɪfər] [æz; əz][tuː; tə] ['weðər] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][bæd][tuː; tə][biː; bi]['mɑːdərn][ɔːr] ['mɪrli] ['mɑːdərn]

OPINIONS	differ	as	to	whether	it	is	bad	to	be	modern	or	merely	modern
意见	不同	作为	到	无论	它	是	坏的	到	是	现代的	或者	仅仅	现代的

[tuː; tə][biː; bi][bæd] .

to	be	bad	.
到	是	坏的	.

对于"现代本身是否不好"或者"现代本身就不好"这个问题，人们的看法不一。

['faɪər] - [ɑːrmz][ænd; ənd] ['friːdəm] [ɑːr; ər] [tuː] [θɪŋz] [ðæt] ['veri] [fjuː] ['wɪmɪn] ['evər]['hænd(ə)l]['prɑːpərli]

FIRE	-	ARMS	and	freedom	are	two	things	that	very	few	women	ever	handle	properly
火	-	武器	和	自由	是	二	事物	那	非常	很少	女性	曾经	处理	适当地

. -

.	87
.	-

枪支和自由，这两样东西，很少有女性能够正确驾驭。87

[wʌt] [ə; eɪ]['wʊmən] ['dʌznt] [noʊ] [ʃiː; ʃi] ['gesɪz] , [ænd; ənd] [wʌt] [ʃiː; ʃi] ['gesɪz] [ʃiː; ʃi] [noʊz] .

WHAT	a	woman	doesn't	know	she	guesses	,	and	what	she	guesses	she	knows	.
什么	一个	女士	不	知道	她	猜测	,	和	什么	她	猜测	她	知道	.

女人不知道的事情，她会去猜测；她猜测的事情，她就知道自己知道了。

[noʊ] ['wʊmən] [wɪð; wɪθ]['riːəl] ['bjuːti] ['evər][hæd; həd] [fɔːls] ['mɑːdəsti] .

NO	WOMAN	with	real	beauty	ever	had	false	modesty	.
不	女士	和	真实的	美丽	曾经	有	错误的	谦逊	.

真正美丽的女人，绝不会虚伪谦虚。

[wen] [ə; eɪ][mæn][hæz; həz] ['mʌni] [tuː; tə][bɜːrn][ðə; ði]['krɑːnɪk] ['bɔːroʊər] [ɪz][ə; eɪ] [mætʃ] [fɔːr; fər]

WHEN	a	man	has	money	to	burn	the	chronic	borrower	is	a	match	for
什么时候	一个	男人	有	钱	到	烧伤	这	慢性的	借款人	是	一个	匹配	为了

[hɪm; ɪm] .

him	.
他	.

当一个人钱多得没处花的时候，那个惯于借钱的人就是他的对手。

[sʌm; səm]['piːp(ə)l] [huː] [boʊst][ʌv; əv][nɑːt] ['werɪŋ] [ðer; ðər] [hɑːrt] [ɑːn][ðer; ðər] [sliːv] ['prɑːbəbli] [noʊ]

SOME	people	who	boast	of	not	wearing	their	heart	on	their	sleeve	probably	know
一些	人们	WHO	夸	的	不是	穿着	他们的	心	在	他们的	袖子	大概	知道

[ðæt] [ɪf] [ðeɪ] [dɪd][ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [gɪv] [ðem; ðəm][ə; eɪ][moʊst] ['ɔːfli] ['ʃæbi] [ə'pɪrəns] . -

that	if	they	did	it	would	give	them	a	most	awfully	shabby	appearance	.	88
那	如果	他们	做过	它	会	给	他们	一个	最多	非常	破旧	外貌	.	-

有些人自诩不轻易表露情感，但他们或许也明白，如果真那样做，会让他们显得非常狼狈不堪。88

[moʊst] ['wɪmɪn] [lʊk] ['betər] [ɑːn][ə; eɪ] ['kʊʃnd] [kaʊtʃ] [ðæn; ðən][ɑːn][ə; eɪ]['pedɪst(ə)l] ,

MOST	women	look	better	on	a	cushioned	couch	than	on	a	pedestal	,
最多	女性	看	更好的	在	一个	缓冲	长椅	比	在	一个	座	,

大多数女性坐在软垫沙发上比站在高台上更好看。

[ænd; ənd]['sɜːrt(ə)nli] [fiːl] [mɔːr] [æt; ət] [hoʊm] .

and	certainly	feel	more	at	home	.
和	当然	感觉	更多的	在	家	.

而且肯定会感觉更像在家一样。

[wen] [ə; eɪ] ['wʊmən] ['wɒnts] [ə; eɪ] [mæn] [tuː; tə] [lʌv] [hɜːr; hər] [ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [nɑːt] [ˌnesə'serəli] [miːn] [ðæt]

WHEN	a	woman	wants	a	man	to	love	her	it	does	not	necessarily	mean	that
什么时候	一个	女士	想要	一个	男人	到	爱	她	它	做	不是	一定	意思是	那

[ʃiː; ʃi] [lʌvz] [hɪm; ɪm] ;

she	loves	him	;
她	爱	他	;

女人希望男人爱她，并不一定意味着她爱他；

[ˌaɪ 'tiː] ['prɑːbəbli] [miːnz] [ðæt] [sʌm; səm] ['ʌðər] ['wʊmən] [lʌvz] [hɪm; ɪm] .

it	probably	means	that	some	other	woman	loves	him	.
它	大概	方法	那	一些	其他	女士	爱	他	.

这很可能意味着有别的女人爱上了他。

[ðer; ðər][ɑːr; ər]['piːp(ə)l] [huː] [riːd] [bʊks] ,

THERE	are	people	who	read	books	,
那里	是	人们	WHO	读	图书	,

有些人会读书，

[lʊk] [æt; ət] [kə'θiːdrəlz] [ænd; ənd] [kə'mɪt] [sɪnz] ['mɪrli] [tuː; tə] [prə'vaɪd] [ðəm'selvz] [wɪð; wɪθ]['tɑːpɪks]

look	at	cathedrals	and	commit	sins	merely	to	provide	themselves	with	topics
看	在	大教堂	和	犯罪	罪孽	仅仅	到	提供	他们自己	和	主题

[ʌv; əv][ˌkɑːnvər'seɪʃ(ə)n] .

of	conversation	.
的	对话	.

他们参观大教堂，犯下罪行，只是为了给自己提供谈话话题。

[ə; eɪ] ['mænz] [sens] [ʌv; əv] ['ɑːnər] [ɪz][ə; eɪ] ['veri] ['delɪkət] ['mekənɪzəm] [ænd; ənd][æpt][tuː; tə][get] [aʊt]

A	MAN'S	sense	of	honour	is	a	very	delicate	mechanism	and	apt	to	get	out
一个	男人的	感觉	的	荣誉	是	一个	非常	精美的	机制	和	易于	到	得到	出去

[ʌv; əv]['ɔːrdər] [ɪf] [brɔːt] [tuː] [nɪr] [ə; eɪ] ['prɪti] ['wʊmən] . -

of	order	if	brought	too	near	a	pretty	woman	.	89
的	命令	如果	带来	也	靠近	一个	漂亮的	女士	.	-

男人的荣誉感是一个非常微妙的机制，如果让他过于接近漂亮女人，就很容易失控。89

['wʊmən] [ɪz][ðə; ði][ɪ'tɜːrn(ə)l] ['kwestʃən] , [ænd; ənd][mæn][ɪz][ðə; ði] ['ænsər] [tuː; tə][ˌaɪ 'tiː] .

WOMAN	is	the	eternal	question	,	and	man	is	the	answer	to	it	.
女士	是	这	永恒	问题	,	和	男人	是	这	回答	到	它	.

女人是永恒的问题，男人是这个问题的答案。

['piːp(ə)l] [wɪl] [tel] [juː; jʊ] [ðæt] [ðeɪ] ['nevər] [duː] [wʌt] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [ə'ʃeɪmd] [ʌv; əv] ,

PEOPLE	will	tell	you	that	they	never	do	what	they	are	ashamed	of	,
人们	将要	告诉	你	那	他们	绝不	做	什么	他们	是	羞愧	的	,

人们会告诉你，他们从不做让自己感到羞耻的事情。

[wen] [wʌt] [ðeɪ] ['riːəli] [miːn] [ɪz] [ðæt] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['nevər] [ə'ʃeɪmd] [ʌv; əv] [wʌt] [ðeɪ] [duː] .

when	what	they	really	mean	is	that	they	are	never	ashamed	of	what	they	do	.
什么时候	什么	他们	真的	意思是	是	那	他们	是	绝不	羞愧	的	什么	他们	做	.

但他们真正的意思是，他们从不为自己的所作所为感到羞耻。

[ə'rɪdʒənəli] [æn; ən]['ænɪm(ə)l] , [mæn][hæz; həz] [bɪn] [ɪm'pruːvd] [baɪ] [ˌsɪvələ'zeɪʃn] [ænd; ənd] [meɪ]

ORIGINALLY	an	animal	,	man	has	been	improved	by	civilization	and	may
起初	一个	动物	,	男人	有	到过	改进	经过	文明	和	可能

[ɪ'ventʃuəli] [dɪ'veləp] ['ɪntuː][ə; eɪ]['pɜːrfɪkt] [biːst] .

eventually	develop	into	a	perfect	beast	.
最终	发展	进入	一个	完美的	兽	.

人类原本是动物，经过文明的改良，最终可能会进化成完美的野兽。

[ɪf] [ə; eɪ] ['wʊmən] [spiːks] [wɪ'ðaʊt] ['θɪŋkɪŋ] , [ʃiː; ʃi] [meɪ] [pər'hæps] [seɪ] [wʌt] [ʃiː; ʃi] ['riːəli] [θɪŋks] . -

IF	A	WOMAN	speaks	without	thinking	,	she	may	perhaps	say	what	she	really	thinks	.	90
如果	一个	女士	说话	没有	思维	,	她	可能	也许	说	什么	她	真的	思考	.	-

如果一个女人说话不经思考，她或许会说出她内心真正的想法。90

[ə; eɪ][mæn] [huː] [wɪl] [kʌm] [ænd; ənd][goʊ][æt; ət][ə; eɪ] ['wʊmənz] [wɜːrd] [ɪn'veriəbli] [hæz; həz][tuː; tə][goʊ]

A	MAN	who	will	come	and	go	at	a	woman's	word	invariably	has	to	go
一个	男人	WHO	将要	来	和	去	在	一个	女性的	单词	总是	有	到	去

[wʌns] ['ɒf(tə)n] [ðæn; ðən][hiː; hi] [kʌmz] .

once	oftener	than	he	comes	.
一次	更频繁	比	他	来	.

一个男人如果听从女人的吩咐，来去匆匆，那么他离开的次数必然比来的次数多。

[tuː; tə] [lʊk] [wel] [drest] [ɪz][ə; eɪ] ['mætər] [ʌv; əv] [tek'niːk] ; [tuː; tə] [lʊk] [wel] [ʌn'drest]

TO	LOOK	WELL	DRESSED	is	a	matter	of	technique	;	to	look	well	undressed
到	看	出色地	穿着	是	一个	事情	的	技术	;	到	看	出色地	脱光衣服

[rɪ'kwaɪrz] ['nætʃ(ə)rəl][gɪfts] .

requires	natural	gifts	.
需要	自然的	礼物	.

穿衣得体是一种技巧；不穿衣服也好看则需要天赋。

[ə; eɪ] ['wʊmən] [ʃʊd; ʃəd]['eksərsaɪz][ðə; ði] ['gretɪst] [ker] [ɪn][ðə; ði] [tʃɔɪs] [ʌv; əv][ðə; ði][men][ʃiː; ʃi] [ə'laʊz]

A	WOMAN	should	exercise	the	greatest	care	in	the	choice	of	the	men	she	allows
一个	女士	应该	锻炼	这	最	关心	在	这	选择	的	这	男人	她	允许

[tuː; tə] [lʌv] [hɜːr; hər] ,

to	love	her	,
到	爱	她	,

女人在选择爱她的男人时应该格外谨慎。

[fɔːr; fər][baɪ][ðə; ði]['kwɑːləti][ʌv; əv][hɜːr; hər]['lʌvəz][ðə; ði]['kwɑːləti][ʌv; əv][hɜːr; hər] [ət'rækʃnz] [wɪl] [biː; bi]

for	by	the	quality	of	her	lovers	the	quality	of	her	attractions	will	be
为了	经过	这	质量	的	她	恋人	这	质量	的	她	景点	将要	是

[dʒʌdʒd] .

judged	.
评判	.

因为她情人的品质，就能判断她魅力的品质。

[fjuː] [men] [ɑːr; ər] [kwaɪt] [soʊ] [ɪn'tɑːlərəb(ə)l] [æz; əz] [ðə; ði] ['juːlədʒiːz] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['wɪmɪn] [huː] [lʌv]

FEW	MEN	are	quite	so	intolerable	as	the	eulogies	of	the	women	who	love
很少	男士	是	相当	所以	无法容忍	作为	这	悼词	的	这	女性	WHO	爱

[ðem; ðəm] [meɪk] [ðem; ðəm] [aʊt] [tuː; tə] [biː; bi] . -

them	make	them	out	to	be	.	91
他们	制作	他们	出去	到	是	.	-

很少有男人像爱他们的女人在悼词中描述的那样令人难以忍受。91

[ə; eɪ] ['wʊmən] ['luːzɪz][hɜːr; hər] [ɪ'luːʒnz] [æt; ət][dʒʌst][ə'baʊt][ðə; ði] [seɪm] [taɪm][æz; əz][ʃiː; ʃi]['luːzɪz]

A	WOMAN	loses	her	illusions	at	just	about	the	same	time	as	she	loses
一个	女士	失败	她	幻觉	在	只是	关于	这	相同的	时间	作为	她	失败

[hɜːr; hər] [lʊks] .

her	looks	.
她	看起来	.

女人失去幻想的时间，几乎与她失去容貌的时间一样长。

[ðə; ði] [truː] [test] [ɪz] [nɑːt] ['weðər] [ə; eɪ][mæn] [biˈheɪvz] [laɪk] [ə; eɪ]['dʒent(ə)lmən] ,

THE	TRUE	test	is	not	whether	a	man	behaves	like	a	gentleman	,
这	真的	测试	是	不是	无论	一个	男人	行为	喜欢	一个	绅士	,

真正的考验不在于一个人是否举止像个绅士，

[bʌt; bət] ['weðər] [hiː; hi] [ˌmɪsbɪˈheɪvz] [laɪk] [wʌn] .

but	whether	he	misbehaves	like	one	.
但	无论	他	行为不端	喜欢	一	.

但他是否像个不检点的人那样行事呢?

[ˌkɑːnvərˈseɪʃ(ə)n] [ɪz] ['lɪsnɪŋ] [tuː; tə] [jɔːrˈself] [ɪn] [ðə; ði] ['prez(ə)ns] [ʌv; əv] ['ʌðər] .

CONVERSATION	IS	listening	to	yourself	in	the	presence	of	others	.
对话	是	聆听	到	你自己	在	这	在场	的	其他的	.

对话就是在他人面前倾听自己。

[ə; eɪ] ['lʌvɝz] [aɪz] [ɑːr; ər] [ə; eɪ] ['flætərɪŋ] ['mɪrər] . -

A	LOVER'S	eyes	are	a	flattering	mirror	.	9293
一个	恋人的	眼睛	是	一个	奉承	镜子	.	-

恋人的眼神是一面讨人喜欢的镜子。9293

[wen] [juː; jʊ] [siː] [æn; ən] [oʊld] [mæn] [əˈloʊn] [juː; jʊ] [ɑːr; ər] ['lʊkɪŋ] [æt; ət] ['sʌmθɪŋ] ['veri] [sæd] .

WHEN	you	see	an	old	man	alone	you	are	looking	at	something	very	sad	.
什么时候	你	看	一个	老的	男人	独自的	你	是	寻找	在	某物	非常	伤心	.

当你看到一位孤独的老人时，你看到的是一件非常悲伤的事情。

[wen] [juː; jʊ] [siː] [æn; ən] [oʊld] [mæn] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [jʌŋ] ['wʊmən] [juː; jʊ] [ɑːr; ər] ['lʊkɪŋ] [æt; ət]

When	you	see	an	old	man	with	a	young	woman	you	are	looking	at
什么时候	你	看	一个	老的	男人	和	一个	年轻的	女士	你	是	寻找	在

['sʌmθɪŋ] [rɪtʃ] . -

something	rich	.	94
某物	富有的	.	-

当你看到一位老人和一位年轻女子在一起时，你看到的是一段美好的姻缘。94

[ˌaɪ ˈtiː] [ɪz] [nɑːt] [kwaɪt] [fer] [tuː; tə] [bleɪm] ['piːp(ə)l] [fɔːr; fər] [nɑːt] [pəˈzesɪŋ] [ðə; ði] ['vɜːrtʃʊ] [wɪð; wɪθ] [wɪtʃ]

IT	IS	NOT	quite	fair	to	blame	people	for	not	possessing	the	virtues	with	which
它	是	不是	相当	公平的	到	责备	人们	为了	不是	拥有	这	美德	和	哪个

[jʊr; jər] [ɪˌmædʒɪˈneɪʃ(ə)n] [hæz; həz] [ɪnˈdaʊd] [ðem; ðəm] .

your	imagination	has	endowed	them	.
你的	想像力	有	捐赠	他们	.

仅仅因为别人不具备你想象中赋予他们的美德就责怪他们，这并不公平。

[ə; eɪ] ['mænz] [aɪ'diːə] [ʌv; əv] - [laɪf] - [ɪz] [ə; eɪ] ['sɪriːz] [ʌv; əv] [ɪm'prɑːbəbl] [ˌsɪtʃʊ'eʃənz] [wɪð; wɪθ] [ɪm'pɑːsəb(ə)l]

A	MAN'S	IDEA	of	'	life	'	is	a	series	of	improbable	situations	with	impossible
一个	男人的	主意	的	-	生活	-	是	一个	系列	的	不太可能	情况	和	不可能的

['piːp(ə)l] .

people	.
人们	.

男人眼中的"生活"是一系列不可能发生的情境，以及与不可能的人相处的经历。

[ə; eɪ] ['wʊmənz] ['kɪsɪz] [pruːv] ['ɔːlmoʊst] [æz; əz] ['lɪt(ə)l] [æz; əz] [hɜːr; hər] [wɜːrdz] .

A	WOMAN'S	KISSES	prove	almost	as	little	as	her	words	.
一个	女性的	吻	证明	几乎	作为	小的	作为	她	字	.

女人的吻几乎和她的话语一样，无法证明什么。

[ə; eɪ] [mæn] ['kɪsɪz] [ə; eɪ] ['wʊmən] [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [ʃiː; ʃi] [ə'trækts] [hɪm; ɪm] ,

A	man	kisses	a	woman	because	she	attracts	him	,
一个	男人	吻	一个	女士	因为	她	吸引	他	,

男人亲吻女人是因为她吸引了他。

[waɪl] [ə; eɪ] ['wʊmən] ['kɪsɪz] [ə; eɪ] [mæn] [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [ʃiː; ʃi] [laɪks] [tuː; tə] [ə'trækt] [hɪm; ɪm] .

while	a	woman	kisses	a	man	because	she	likes	to	attract	him	.
尽管	一个	女士	吻	一个	男人	因为	她	点赞	到	吸引	他	.

女人亲吻男人是因为她想吸引他。

[soʊ] ['meni] [rɪtʃ] [men] [hæv; həv] ['gɪv(ə)n] [ʌp] [ɔ:l] [ðə; ði] ['pleʒərz] [ʌv; əv] [ju:θ] [soʊ] [ðæt] [wen] [ðeɪ]

SO	MANY	rich	men	have	given	up	all	the	pleasures	of	youth	so	that	when	they
所以	许多	富有的	男人	有	给定	向上	全部	这	快乐	的	青年	所以	那	什么时候	他们

[ɑ:r; ər] [oʊld] [ðeɪ] [kæn; kən] [ə'fɔ:rd] [ɔ:l] [ðə; ði] [θɪŋz] [ðeɪ] [kæn; kən] [noʊ] [lɔ:ŋgər] [ɪn'dʒɔɪ] . -

are	old	they	can	afford	all	the	things	they	can	no	longer	enjoy	.	95
是	老的	他们	能	买得起	全部	这	事物	他们	能	不	更长	享受	.	-

许多富人放弃了年轻时的所有享乐，这样当他们年老时，就能负担得起他们再也无法享受的一切。95

[ə; eɪ] ['wʊmənz] [tʃi:f] ['æset] [laɪz] [ɪn] [wʌt] [ɪz] [ɪn'vestɪd] [wɪð; wɪθ] ['mɪstəri] ;

A	WOMAN'S	chief	asset	lies	in	what	is	invested	with	mystery	;
一个	女性的	首席	资产	谎言	在	什么	是	投资	和	神秘	;

女人最大的魅力在于她身上所蕴含的神秘感；

[ə; eɪ] ['mænz] [tʃi:f] ['æsets] [mʌst; məst] [ni:dz] [bi:; bi] [ɪn'vestɪd] [wɪð; wɪθ] ['nɑ:lɪdʒ] .

a	man's	chief	assets	must	needs	be	invested	with	knowledge	.
一个	男人的	首席	资产	必须	需求	是	投资	和	知识	.

一个人最重要的资产必须用知识来投资。

[naʊ] - [ə; eɪ] - [deɪz] [ˌaɪ 'ti:] [ɪz] ['ɔ:lmoʊst] [ɪm'pɑ:səb(ə)l] [tu:; tə] [ki:p] ['aʊt'saɪdər] [ˌaʊt'saɪd] .

NOW	-	A	-	DAYS	it	is	almost	impossible	to	keep	outsiders	outside	.
现在	-	一个	-	天	它	是	几乎	不可能的	到	保持	局外人	外部	.

如今，几乎不可能将外来者拒之门外。

[moʊst] ['mærid] ['pi:p(ə)l] [wʊd] [get] [ɑ:n] [soʊ] [mʌtʃ] ['betər] [tə'geðər] [ɪf] [ðeɪ] [wɜ:r; wər] [ə'pɑ:rt] .

MOST	MARRIED	people	would	get	on	so	much	better	together	if	they	were	apart	.
最多	已婚	人们	会	得到	在	所以	很多	更好的	一起	如果	他们	是	除	.

大多数已婚人士如果分开居住，相处会更加融洽。

[ə; eɪ] [mæn] [wɪl] [tel] [ə; eɪ] ['wʊmən] [ðæt] [hi:; hi] [lʌvz] [hɜ:r; hər] [fɔ:r; fər] [hɜ:r'self] [ə'loʊn] ,

A	MAN	will	tell	a	woman	that	he	loves	her	for	herself	alone	,
一个	男人	将要	告诉	一个	女士	那	他	爱	她	为了	她自己	独自的	,

一个男人会告诉一个女人，他爱她，仅仅是因为她这个人。

[bʌt; bət] [wʌt] [hi:; hi] ['ri:əli] [mi:nz] [ɪz] [ðæt] [hi:; hi] [lʌvz] [hɜ:r; hər] [fɔ:r; fər] [hɪm'self] [ə'loʊn] . -

but	what	he	really	means	is	that	he	loves	her	for	himself	alone	.	96
但	什么	他	真的	方法	是	那	他	爱	她	为了	他自己	独自的	.	-

但他真正的意思是，他爱她仅仅是因为她这个人。96

[moʊst] ['pi:pəlz] [aɪ'di:ə] [ʌv; əv] - ['sta:tiŋ] [ə'freʃ] - [ɪz] ['goʊɪŋ] [ɑ:n] [ɪn] [ðə; ði] [seɪm] [wei] ['sʌmwer] [els]

MOST	PEOPLE'S	idea	of	'	starting	afresh	'	is	going	on	in	the	same	way	somewhere	else
最多	人们的	主意	的	-	开始	重新	-	是	去	在	在	这	相同的	方式	某处	别的

.

:

.

大多数人眼中的"重新开始"在其他地方也以同样的方式发生着。

[wen] [ə; eɪ] ['wʊmən] ['mæriz] [ʃi:; ʃi] [dɪ'spleɪz] [hɜ:r; hər] [ə'bɪləti] [tu:; tə] [du:] [soʊ] .

WHEN	A	woman	marries	she	displays	her	ability	to	do	so	.
什么时候	一个	女士	结婚	她	显示器	她	能力	到	做	所以	.

女人结婚时，就展现了她结婚的能力。

[wen] [ə; eɪ] [mæn] ['mæriz] [hi:; hi] [dɪ'spleɪz] [hɪz; ɪz] [ˌɪnə'bɪləti] [nɑ:t] [tu:; tə] [du:] [soʊ] .

When	a	man	marries	he	displays	his	inability	not	to	do	so	.
什么时候	一个	男人	结婚	他	显示器	他的	无力	不是	到	做	所以	.

男人结婚表明他无法克制自己不结婚的冲动。

[ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [ðə; ði] [mæn] [wɪð; wɪθ] ['plenti] [ʌv; əv] [kæʃ] [hu:] [gets] ['plenti] [ʌv; əv] [tʃeɪndʒ] .

IT	IS	the	man	with	plenty	of	cash	who	gets	plenty	of	change	.
它	是	这	男人	和	很多	的	现金	WHO	获得	很多	的	改变	.

只有手头宽裕的人才能找到很多零钱。

[juː; jʊ] ['kænɑːt] [meɪk] [ə; eɪ] [jʌŋ] ['gɝːlz] ['ɪntrəst] [groʊ] [baɪ] ['pɔːrɪŋ] ['loʊʃn] [ɑːn][ə; eɪ][bɔːld] [hed] . -

YOU	CANNOT	make	a	young	girl's	interest	grow	by	pouring	lotion	on	a	bald	head	.	97
你	不能	制作	一个	年轻的	女孩们	兴趣	生长	经过	浇注	洗剂	在	一个	秃	头	.	-

你不可能通过在秃头上涂抹润肤露来激发小女孩的兴趣。97

[ɪn] ['mærɪdʒ] [ɔːr]['eni] ['ʌðər] [əd'vɜːrsəti][ə; eɪ][naɪs]['mænz][best] [pɔɪnts] [kʌm] [aʊt] ,

IN	MARRIAGE	or	any	other	adversity	a	nice	man's	best	points	come	out	,
在	婚姻	或者	任何	其他	逆境	一个	好的	男人的	最好的	积分	来	出去	,

在婚姻或其他逆境中，一个好男人的优点就会展现出来。

[wɪtʃ] [ɪz] ['veri] [dɪ'laɪtf(ə)l] [æz; əz] [lɔːŋ] [æz; əz][hɪz; ɪz] [tiːθ] [ɑːr; ər][nɑːt][hɪz; ɪz][best] [pɔɪnt] .

which	is	very	delightful	as	long	as	his	teeth	are	not	his	best	point	.
哪个	是	非常	愉快	作为	长的	作为	他的	牙齿	是	不是	他的	最好的	观点	.

只要他的牙齿不是他最擅长的，那就非常令人愉快了。

[noʊ][mæn]['evər] [rɪ'grets] [rɪ'zɪstɪŋ] [temp'teɪʃ(ə)n] , [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][noʊ][mæn]['evər] [ri'zists] [ə; eɪ]

NO	MAN	ever	regrets	resisting	temptation	,	because	no	man	ever	resists	a
不	男人	曾经	遗憾	抵抗	诱惑	,	因为	不	男人	曾经	抵抗	一个

[temp'teɪʃ(ə)n] .

temptation	.
诱惑	.

没有人会后悔抵制诱惑，因为没有人能抵制诱惑。

['nevər] [æsk][ə; eɪ][mæn] — [dʒʌst] [meɪk] [hɪm; ɪm] [tel] [juː; jʊ] .

NEVER	ask	a	man	—	just	make	him	tell	you	.
绝不	问	一个	男人	—	只是	制作	他	告诉	你	.

永远不要问男人——直接让他告诉你。

[ə; eɪ][mæn] ['kɪsɪz] [huːm] [hiː; hi] [meɪ] [ænd; ənd] [lʌvz] [huːm] [hiː; hi] [meint] . -

A	MAN	kisses	whom	he	may	and	loves	whom	he	mayn't	.	98
一个	男人	吻	谁	他	可能	和	爱	谁	他	可能不会	.	-

男人可以亲吻他想亲吻的人，也可以爱上他不想爱的人。98

[wʌt] [ə; eɪ] ['wʊmən] [werz] [rɪ'viːlz] [mɔːr] [ðæn; ðən] [wʌt] [ʃiː; ʃi] [sez] . -

WHAT	a	woman	wears	reveals	more	than	what	she	says	.	99100
什么	一个	女士	穿着	揭示	更多的	比	什么	她	说道	.	-

女人的穿着比她的言语更能透露信息。

[red] ['herd] ['wɪmɪn] ['dʒen(ə)rəli] [lʊk] [æz; əz] [ɪf] [ðeɪ] [wʊd] [laɪk][tuː; tə][biː; bi] [kɪst] ,

RED	haired	women	generally	look	as	if	they	would	like	to	be	kissed	,
红色的	头发	女性	一般来说	看	作为	如果	他们	会	喜欢	到	是	亲吻	,

红发女性通常看起来都像是喜欢被亲吻的样子。

[waɪl] [red] ['herd] [men] [lʊk] [æz; əz] [ɪf] [ðeɪ] [wʊd] [laɪk][tuː; tə][biː; bi][bɔːld] .

while	red	haired	men	look	as	if	they	would	like	to	be	bald	.
尽管	红色的	头发	男人	看	作为	如果	他们	会	喜欢	到	是	秃	.

而红头发的男人看起来好像很想剃光头。

[ðə; ði] [bʊk] [ʌv; əv][laɪf][ɪz] ['ɪləstreɪtɪd] [ɪn] [blæk] [ænd; ənd] [waɪt] ; [driːmz] [ɑːr; ər][ðə; ði] ['kʌlər]

THE	book	of	life	is	illustrated	in	black	and	white	;	dreams	are	the	colour
这	书	的	生活	是	插图	在	黑色的	和	白色的	;	梦境	是	这	颜色

['sʌplɪmənt] .

supplement	.
补充	.

生命之书以黑白插图呈现；梦境是彩色补充。

[ðə; ði][moʊst]['trædʒɪk]['moʊmənt][ʌv; əv][ə; eɪ] ['wʊmənz] [laɪf][ɪz][ðə; ði][wʌn][ɪn] [wɪtʃ] [ʃiː; ʃi] ['riːəlaɪz] [ðæt]

THE	most	tragic	moment	of	a	woman's	life	is	the	one	in	which	she	realises	that
这	最多	悲惨	片刻	的	一个	女性的	生活	是	这	一	在	哪个	她	意识到	那

[ʃiː; ʃi][kæn; kən][æt; ət][læst] [pleɪ] [wɪð; wɪθ]['faɪər] [wɪ'ðaʊt] ['getɪŋ] [bɜːrnt] .

she	can	at	last	play	with	fire	without	getting	burnt	.
她	能	在	最后的	玩	和	火	没有	获得	烧焦的	.

女人一生中最悲惨的时刻，莫过于意识到自己终于可以玩火而不被灼伤的那一刻。

[wen] [ə; eɪ]['wʊmən] [bɪ'liːvz] [ɪn][ə; eɪ]['mænz][fɪ'deləti][ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt][bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ʃiː; ʃi] [trʌsts] [hɪm; ɪm] ,

WHEN	a	woman	believes	in	a	man's	fidelity	it	is	not	because	she	trusts	him	,
什么时候	一个	女士	相信	在	一个	男人的	忠诚	它	是	不是	因为	她	信托	他	,

女人相信男人的忠诚，并不是因为她信任他。

[bʌt; bət][bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ʃiː; ʃi][hæz; həz] ['kɑːnfɪdəns] [ɪn][hɜːr'self] . -

but	because	she	has	confidence	in	herself	.	101
但	因为	她	有	信心	在	她自己	.	-

但因为她对自己有信心。101

[moʊst]['piːp(ə)l] [wʊd] [laɪk][ðer; ðər][oʊn] [weɪz] [ænd; ənd] ['ʌðər] ['piːpəlz] [miːnz] .

MOST	people	would	like	their	own	ways	and	other	people's	means	.
最多	人们	会	喜欢	他们的	自己的	方式	和	其他	人们的	方法	.

大多数人都希望按照自己的方式行事，却采用别人的方法。

[ðer; ðər][ɑːr; ər][nɑːt] [ɪ'nʌf] [men][tuː; tə][goʊ] [raʊnd] ,

THERE	are	not	enough	men	to	go	round	,
那里	是	不是	足够的	男人	到	去	圆形的	,

人手不够用。

[bʌt; bət][sʌm; səm] ['hɪroʊz] [ə'tempt] [tuː; tə][pʊt] [θɪŋz] [raɪt] [baɪ]['goʊɪŋ] [raʊnd] [æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz]

but	some	heroes	attempt	to	put	things	right	by	going	round	as	much	as
但	一些	英雄	试图	到	放	事物	正确的	经过	去	圆形的	作为	很多	作为

['evər] [ðeɪ] [kæn; kən] .

ever	they	can	.
曾经	他们	能	.

但有些英雄会尽其所能地四处奔走，试图拨乱反正。

[sək'sesf(ə)l] [men] [teɪk] [əd'væntɪdʒ] [ʌv; əv] [ˌɑːpər'tuːnətiz] — [sək'sesf(ə)l] ['wɪmɪn] [teɪk] [əd'væntɪdʒ]

SUCCESSFUL	men	take	advantage	of	opportunities	—	successful	women	take	advantage
成功的	男人	拿	优势	的	机会	—	成功的	女性	拿	优势

[ʌv; əv] [sək'sesf(ə)l] [men] .

of	successful	men	.
的	成功的	男人	.

成功的男人会抓住机会，成功的女人会利用成功的男人。

[moʊst] ['wɪmɪn] [stɑːrt][ə; eɪ] [lʌv] [ə'fer] [baɪ] ['hævɪŋ] [ə; eɪ]['siːkrət][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][mæn] ,

MOST	women	start	a	love	affair	by	having	a	secret	with	a	man	,
最多	女性	开始	一个	爱	事务	经过	拥有	一个	秘密	和	一个	男人	,

大多数女性的恋情都是从与男性秘密交往开始的。

[ænd; ənd][end][baɪ] ['hævɪŋ] ['siːkrɪts] [frʌm; frəm][hɪm; ɪm] . -

and	end	by	having	secrets	from	him	.	102
和	结尾	经过	拥有	秘密	从	他	.	-

最后，她对他隐瞒了一些秘密。102

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['wʊmənz] [lɑːt][tuː; tə] [prɪ'tend] [tuː; tə] [ker] [les] [ðæn; ðən][ʃiː; ʃi] [dʌz] ,

IT	IS	a	woman's	lot	to	pretend	to	care	less	than	she	does	,
它	是	一个	女性的	很多	到	假装	到	关心	较少的	比	她	做	,

女人天生就该假装不在乎，其实她们心里很在乎。

[waɪl] [ə; eɪ][mæn] [prɪ'tendz] [tuː; tə] [ker] [mɔːr] [ðæn; ðən][hiː; hi] [dʌz] .

while	a	man	pretends	to	care	more	than	he	does	.
尽管	一个	男人	假装	到	关心	更多的	比	他	做	.

而有些人却假装比实际更在乎。

[ðeɪ] [bəuθ] [liːv] [ɔːf] [priː'tɛndɪŋ] [ə'baʊt][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] .

They	both	leave	off	pretending	about	the	same	time	.
他们	两个都	离开	离开	假装	关于	这	相同的	时间	.

他们俩差不多同时停止了伪装。

[men] [hæv; həv] ['prɪvəlɪdʒɪz] — [bʌt; bət] [ðeɪ] [hæv; həv] [tu:; tə] [peɪ] [ðə; ði] [kæb] .

MEN	**have**	**privileges**	**—**	**but**	**they**	**have**	**to**	**pay**	**the**	**cab**	**.**
男士	有	特权	—	但	他们	有	到	支付	这	出租车	.

男人享有特权——但他们必须付出租车费。

[ðə; ði] ['ɑ:bdʒekt] [ʌv; əv] [ə; eɪ] ['wʊmən] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [pæst] [ɪz] ['prɑ:bəbli] [ə; eɪ] [mæn] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] ['prez(ə)nt]

THE	**object**	**of**	**a**	**woman**	**with**	**a**	**past**	**is**	**probably**	**a**	**man**	**with**	**a**	**present**
这	目的	的	一个	女士	和	一个	过去的	是	大概	一个	男人	和	一个	展示

.

:

.

对一个有过去的女人来说，她喜欢的对象很可能是一个有现在的男人。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神